

Phật lịch 2553

Kinh Nhật Tụng



Tạng Thư Phật Học

à Á ó



www.tangthuphathoc.com

Mục Lục

Công Phu Khuya.....01

Kinh A Di Đà.....17

H ng Danh Sám H i.....27

Mông S n thí Th c.....34

Ph m Ph Môn.....42

L Khánh n.....56

Kinh Vu Lan B n.....64

Kinh Báo Hi u Ph M u Tr ng Ân.....72

Kinh D c S103

Kinh Kim Cang.....122

Kinh Di L c H Sanh Thành Ph t.....150

Kinh Di t T i Tr ng Th166

Nh ng ngày Vía Ph t, B Tát, T S201

Các Ngày Trai.....202

M i Công c n T ng Kinh.....203

Ph ng Danh Ph t T n T ng Kinh Nh t T ng.....207

Công Phu Khuya

*ấp đèn đốt hương trầm xông, đứ ấ ấ tay để
ự ậ ệ*

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Án lam tòa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Án ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t
hám. (3 l n)

*ủ ẽ ấ ba cây hương quỳ ấ ầm hương ngang
ệ m bài cúng hương).*

TÁN PHẬT

Nguy n em lòng thành kính
G i theo ám mây h ng
Ph ng ph t kh p m i ph ng
Cúng d ng ngôi Tam B o
Th tr n i gi o
Theo t tánh làm lành
Cùng pháp gi i chúng sinh
C u Ph t t gia h
Tâm b kiên c
Xa b kh ngu n mê
Chóng quay v b giác.

Đ ng Pháp V ng vô th ng
Ba cõi ch ng ai b ng
Th y d y kh p tr i ng i
Cha lành chung b n loài
Quy y tr n m t ni m

D t s ch nghi p ba k
X ng d ng cùng tán thán
c ki p không cùng t n.

Chí tâm nh l : Nam mô T n h không, bi n pháp
gi i, quá, hi n, v lai th p ph ng ch Ph t, Tôn Pháp, Hi n
Thánh T ng, th ng tr Tam B o. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Ta-Bà Giáo Ch Đi u-ng
B n-s Thích Ca Mâu-Ni Ph t, Đ ng-lai h sanh Di L c Tôn
Ph t, Đ i-Trí V n-Thù S -L i B -tát, Đ i-h nh Ph -Hi n B -
tát, H pháp Ch tôn B -tát, Linh-s n h i th ng Ph t B -tát.
(1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Tây Ph ng C c-L c th -gi i i-
t i bi A Di Đà Ph t, Đ i Bi Quán-Th -Âm B -tát, Đ i-Th -
Chí B -Tát, Đ i Nguy n Đ a T ng V ng B tát, Thanh-T nh
Đ i H i Chúng B -Tát.

TÁN LƯ' HƯƠNG

H ng th m v a t lên
Pháp gi i u th m nhu n
H i h i ch Ph t u xa hay
Theo ch k t mây lành
Lòng thành m i ân c n
Ch Ph t u hi n thân.
Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

Nam Mô L ng Nghiêm H i Th ng Ph t B Tát. (3 l n)

Di u tr m t ng trì b t ng tôn,
Th -L ng-Nghiêm-V ng th hi h u,
tiêu ngã c ki p iên ot ng. B t
l ch t ng-k ho ch pháp thân, nguy n
kim c qu thành B o V ng, h n

nh th H ng sa chúng, t ng th
thâm tâm ph ng tr n sát, th t c danh
vi báo Ph t ân. ph c th nh Th Tôn v
ch ng minh, ng -tr c ác-th th tiên
nh p, nh nh t chúng sinh v thành
Ph t, chung b t th th Nê-hoàn.
Đ i-hùng i-l c i-t -bi, hi cánh
th m tr vi t ho c, linh ngã t o ng
vô-th ng giác, th p-ph ng gi i
t a o-tràng ; thu n nhã a tánh kh
tiêu vong, th c-ca-ra tâm vô ng chuy n.

Nam-mô th ng-tr th p-ph ng Ph t.
Nam-mô th ng-tr th p-ph ng Pháp.
Nam-mô th ng-tr th p-ph ng T ng.
Nam-mô Thích-Ca Mâu-Ni Ph t.
Nam-mô Ph t nh Th L ng Nghiêm.
Nam-mô Quán-Th -Âm B -tát.
Nam-mô Kim-Cang-T ng B Tát.

Nh th i Th -Tôn, tùng nh c k trung, đồng bá b o-quang,
quang trung đồng xu t, thiên di p b o liên, h u hóa Nh -Lai,
t a b o hoa trung, nh phóng th p o, bá b o quang-minh,
nh t nh t quang minh, giai bi n th hi n th p H ng hà sa, Kim-
Cang M t Tích, kinh s n trì s , bi n h không gi i, i chúng
ng ng quan, úy ái kiêm b o, c u Ph t ai h u, nh t tâm thánh
Ph t, vô-ki n nh t ng, phóng quang Nh Lai, tuyên thuy t
th n Chú.

ĐỆ NHỨT

Nam mô tát át tha tô già a da a ra ha tam mi u tam b à
t a. Tát át tha Ph t à cu tri s c ni san.

Nam mô tát bà b t à b t a, tát a b t .

Nam mô tát a n m tam mi u tam b à cu tri n m. Ta xá ra bà

ca t ng già n m.

Nam mô lô kê a la hán a n m.

Nam mô tô lô a ba na n m.

Nam mô ta y t r à già di n m.

Nam mô lô kê tam mi u già a n m. Tam mi u già ba ra ba
a na n m.

Nam mô bà ly s c n a.

Nam mô t t à da t a da à ra ly s t n a. Xá ba noa y t ra ha
ta ha ta ra ma tha n m.

Nam mô b t ra ha ma ni.

Nam mô nh n à ra da.

Nam mô bà già bà , lô à ra da. Ô ma bát , ta hê d da.

Nam mô bà già bà .

Na ra d a noa da. Bàn giá ma ha tam m à ra.

Nam mô t y t r a da.

Nam mô bà già bà , ma ha ca ra da. a r bác l c na già ra.
T à ra ba noa ca ra da. A a m c . Thi ma xá na nê bà t t
nê. Ma át r già noa.

Nam mô t y t r a da.

Nam mô bà già bà . a tha già à cu ra da.

Nam mô bát u ma cu ra da.

Nam mô b t xà ra cu ra da.

Nam mô ma ni cu ra da.

Nam mô già xà cu ra già.

Nam nô bà già bà , r trà du tây na, ba ra ha ra noa ra xà
dà, a tha già a da.

Nam mô bà già bà .

Nam mô a di a bà da, a tha dà a la, a ra ha , tam mi u tam
b à da.

Nam mô bà già bà , a sô b da, a tha già a da, a ra ha ,
tam mi u tam b à da.

Nam mô bà già bà , b sa xà da cu lô ph tr r da bát ra bà
ra xà da, a tha già a da.

Nam mô bà già bà , tam b n s bí da, tát lân n i ra l c xà da,
a tha già a da, a ra ha , tam mi u tam b à da.

Nam mô bà già bà , xá kê dã m u na du , a tha già a da, a
ra ha , tam mi u tam b à da.

Nam mô bà già bà , l c ác na kê ô ra xà da, a tha già a
da, a ra ha , tam mi u tam b à da, bi u nam mô tát y tr
a, àm bà giá bà a, tát ác tha già ô s c ni sam, tát ác a
bác ác lam.

Nam mô a bà ra th am, bác ra d ng k ra, tát ra bà b a
y t ra ha, ni y t ra ha y t ca ra ha ni, b c ra bí a da s t à n ,
a ca ra m tr tr , bát r át ra da n nh y tr , tát ra bà bàn à na
m c xoa ni, tát ra bà t s c tra t t t ph p bát na n ph t ra ni,
gi ô ra th t n m, y t ra ha ta ha tát ra nhã xà, t a b ng ta

na y tr , a s c tra b ng xá n m, na xoa sát ác ra nhã xà, ba
ra tát à na y tr , a s c tra n m, ma ha y t ra ha nhã xà, t a
b ng tát na y tr , tát bà xá ô lô n bà ra nhã xà, hô lam t t t
ph p nan giá na xá ni, bí sa xá t t ác ra, a ki t ni ô à ca ra
nhã xà, a bát ra th a cu ra ma ha bác ra chi n trì, ma ha i p
a, ma ha xà, ma ha thu a xà bà ra, ma ha b t ra bàn à ra
bà t t n , a r da a ra, t r cu tri, th bà t xà da, b c xà ra ma
l , t xá lô a, b t ng đồng ca, b t xà ra ch h t na a giá,
ma ra ch bà bác ra ch t a, b c xà ra thi n trì, t xá ra giá,
phi n a xá b bà b th a, tô ma lô ba, ma ha thu a, a r
da a ra, ma ha bà ra, a bác ra, b t xà ra th ng y t ra ch bà,
b t xà ra cu ma r , cu lam à r , b t xà ra h c tát a giá t a
gia ki n giá na ma r ca, khu t tô m u bà y t ra á na, b lô giá
na cu r da, d ra th s t ni sam, t chi t lam bà ma ni giá, b t
xà ra ca na ca ba ra bà, lô xà na b t xà ra n tr giá, thu a giá
ca ma ra sát xa thi ba ra bà, di , m u à ra y t noa, ta b
ra sám, qu t ph m ô, n th na m m t a.

ĐỆ NHỊ

Ô h ng, r s t y t noa, bác l c xá t t a, tát át tha già ô s c ni
sam. H h ng, ô lô ung chiêm bà na, H h ng, ô lô ung t t
am bà na. H h ng, ô lô ung ba ra s c a da tam bát xá noa
y t ra. H h ng, ô lô ung, tát bà d c xoa h t ra sát ta, y t ra
ha nhã xà, t ng b ng tát na y t ra. H h ng, ô lô ung, gi
ô ra thi n m, y t ra ha, ta ha thi n m, y t ra ha, ta ha tát
ra n m, t ng b ng tát na ra. H h ng, ô lô ung, ra xoa, bà
già ph m tát át tha già ô s c ni sam, ba ra i m xà ki t r , ma
ha ta ha tát ra, b t th ta ha tát ra th tr sa, cu tri ta ha tát nê
l , a t th bà r a, tra tra anh ca ma ha b t xà lô à ra, r
b bà na, man trà ra, ô h ng, ta t t b c bà ô, m m n th
na m m t a.

ĐỆ TAM

Ra xà bà d , ch ra b t d , a k ni bà d , ô à ca bà d , t xa bà

d , xá tát a ra bà d , bà ra ch c y t ra bà d , t s c xoa bà d , a xá n bà d , a ca ra m tr tr bà d , à ra ni b di ki m ba già bà à bà d , ô ra ca bà a bà d , l c xà àng trà bà d , na già bà d , t i u át bà d , tô ba ra noa bà d , d c xoa y t ra ha, ra xoa t y t ra ha, t t r a y t ra ha, t xá giá y t ra ha, b a y t ra ha, c u bàn trà y t ra ha, b n na y t ra ha, ca tra b n na y t ra ha, t t ki n y t ra ha, a bá tát ma ra y t ra ha, ô àn ma à y t ra ha, xa d y t ra ha, hê r bà y t ra ha, xã a ha r n m, y t bà ha r n m, lô a ra ha r n m, mang ta ha r n m, mê à ha r n m, ma xà ha r n m, xà a ha r n , th t a ha r n m, t a ha r n m bà a ha r n m, a du giá ha r n , ch t a ha r n , sam tát b sam, tát bà y t ra ha n m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, ba r b t ra gi ca h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, trà di n ni h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, ma ha bát du bác át d , lô à ra h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, na ra d noa h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, át a già lô trà tây h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, ma ha ca ra ma át r già noa h tr m, t à dà xà sân à d di, kê ra d di, ca ba r ca h tr m, T à d xà sân à da di, kê ra d di, xà d y t ra, ma y t ra tát bà ra tha ta t na h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, gi t ra bà k n h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, t r d ng h t r tri, nan à kê sa ra dà noa bác , sách hê d h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, na y t na xá ra bà noa h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, na y t na xá ra bà noa h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, a-la-hán h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, t a ra già h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, b t x ra ba n , cu hê d , cu hê d xa a bát h tr m, t à d xà sân à d di, kê ra d di, ra thoa v ng, bà dà ph m, n th na m m t a.

ĐỆ TỨ

Bà già ph m, tát át a bác á ra, Nam mô tỳ lô ô , a t t a na ra l c ca, ba ra bà t t ph tra, t ca tát át a bát r , th p Ph t ra th p Ph t ra, à ra à ra, t n à ra, t n à ra, sân à sân

à. H h ng. H h ng, ph n tra, ph n tra, ph n tra, ph n tra, ph n tra, ta ha, hê hê ph n, a mâu ca da ph n, a ba ra ha a ph n, ba ra bà ra à ph n, a t ra t à ra ba ca ph n, tát bà b t ph n, tát bà na già t ph n, tát bà d c xoa t ph n, tát bà ki n thát bà t ph n, tát bà b n na t ph n, ca tra b n na t ph n, tát bà t lang ch t ph n, tát bà t sát t lê h t s c t ph n, tát bà th p bà lê t ph n, tát bà a bá t t ma lê t ph n, tát bà xá ra bà noa t ph n, tát bà a kê t ph n, tát bà át ma à kê t ph n, tát bà t à da ra th giá lê t ph n, xà d y t ra ma y t ra, tát bà ra tha ta à kê t ph n; t a d giá lê t ph n, gi ô ra ph c k n t ph n, b t xà ra cu ma r , t à d ra th t ph n, ma ha ba ra inh d ng xoa t r t ph n, b t xà ra th ng y t ra d , ba ra tr ng k ra xà da ph n, ma ha ca ra d , ma ha m t át r ca noa. Nam mô ta y tr a d ph n, t s c noa t du ph n, b t ra ha mâu ni du ph n, a k ni du ph n, ma ha y t r du ph n, y t ra àn trì du ph n, mi c át tr du ph n, lao át r du ph n, giá v n trà du ph n, y t la ra át r du ph n, ca bác r du ph n, a a m c ch t a ca thi ma xá na, bà t n du ph n, di n ki t ch t, tát a bà t a, m m n th na m m t a.

ĐỆ NGŨ

t s c tra ch t a, a m t át r ch t a, ô xà ha ra, già bà ha ra, lô a ra ha ra, ta bà ha ra, ma xà ha ra, xà a ha ra, th t a ha ra, b c l c d ha ra, ki n à ha ra, b s ba ha ra, ph ra ha ra, bà t a ha ra, bác ba ch t a, t s c tra ch t a, lao à ra ch t a, d c xoa y t ra ha, ra sát ta y t ra ha, b l da y t ra ha, t xá giá y t ra ha, b a y t ra ha, c u bàn trà y t ra ha, t t ki n à y t ra ha, ô át ma à y t ra ha, xa d y t ra ha, a bá t t ma ra y t ra ha, tr ch kê cách trà k ni y t ra ha, r Ph t y t ra ha, xà di ca y t ra ha, xá cu ni y t ra ha, lao à ra nan a ca y t ra ha, a lam bà y t ra ha, ki n ba ni y t ra ha, th p Ph t ra yên ca hê ca, tr y d c ca, át l d c ca, gi t thác ca, ni th p ph t ra, t sam ma th p ph t ra, b c ca, t ca, th t l s t m t ca, ta n bác ca, tát bà th p ph t ra, th t lô ki t , m t à b t lô ch ki m, a t lô ki m, m c kê lô

ki m, y t r t lô ki m, y t ra ha y t lam, y t na du lam, n
a du lam, h t r d du lam, m t m du lam, b t r th t bà du
lam, t l t s c tra du lam, ô à ra du lam, y t tri du lam, b t t t
du lam, ô lô du lam, th ng già du lam, h c t t a du lam,
b t à du lam, ta phòng án già bác ra tr ng già du lam, b a
t a trà, trà k ni th p bà ra, à t lô ca ki n t lô ki n tri,
bà l a t , tát bác lô, ha l ng già, du sa át ra, ta na y t ra, t
sa d ca, a k ni ô à ca, m t ra b ra, ki n a ra, a ca ra m t r
t át li m b ca, a l t l c tra, t r s c ch t ca, tát bà na cu
ra, t d n già t y t ra, r d c xoa, ác ra sô, m t ra th ph
sam, ta b sam, t t át a bác át ra, ma ha b c xà lô s c ni sam,
ma ha bác l c tr ng k lam, d ba t à xá d xà na, bi n át
l noa, t à da bàn àm ca lô di, thù bàn àm ca lô di, bát
ra t à, bàn àm ca lô di, ác i c tha.

Án, a na l , t xá , b ra b c xà ra à r, bàn à bàn à n , b t
xà ra bàn ni ph n. H h ng, ô lô ung ph n, ta bà ha.

Như Ý Bảo Luân Vương Đà La Ni

Nam Mô Ph t Đà Da.

Nam Mô Đ t Ma Da.

Nam Mô T ng Đà Da.

Nam Mô Quán T T i B Tát ma ha tát, c i bi tâm gi . Đát
đi t tha.

Án ch c y t ra ph t , ch n a m c ni, ma ha bát ng m ,
rô rô rô rô, s c tra th c ra a y t r , sa d h ng ph n ta ha.

Án, bát p ma ch n a m t ni, th c ra h ng. Án bát l c; à
bát ng m h ng.

Tiêu Tai Cát Tường Thần Chú

N ng m tam mãn a, m u à n m. A bát ra , h a xá ta
n ng n m. Đát di t tha. Án, kê kê, kê kê, kê kê, h ng h ng,
nh p ph ra, bát ra nh p ph ra, bát ra nh p ph ra, s c sá,
s c sá, s c trí r , s c trí r , ta ph n tra, ta ph n tra, phi n
ca, th t r du , ta ph ha.

Công Đức Bảo Sơn Thần Chú

Nam Mô Ph t Đà Da

Nam Mô Đ t Ma Da.

Nam Mô T ng Đà Da.

Án, t t h rô rô, t t ô rô, ch r ba, ki t r bà t t t r , b rô
r , ta ph ha.

Phật Mẫu Chuẩn Đề Thần Chú Thần Chú

Kh Th quy y Tô t t , u di n nh l th t cu chi. Ngã kim
x ng tán i Chu n , duy nguy n t bi thùy gia h .

Nam mô tát a n m tam mi u tam b , cu chi n m át i t
tha. Án, chi t l ch l Chu n , ta bà ha.

Thánh Vô Lượng Thọ Quyết Định Quang Minh Vương Đà Ra Ni

Án, n i ma ba cát ng a , a ba ra m t p, a u r a n p, tô t t
n , thi t ch p p, i p tá ra t đã, át tháp c t đã, a ra ha ,
tam d c tam b t t đã, át n đã tháp.

Án, tát r ba, tang tu cát r , bót r thu t p, t ra mã , c c
n i, tang mã ng t c , ta ba ng a, t thu t , mã h t n i đã,

bát r ng a r tá h t.

Dược Sư Quán Đảnh Chơn Ngôn

Nam Mô b t già ph t , b sát th , b sát xã, l u lô t nh l u ly, bác l c bà h đ ra xà đã, át tha y t da gia, a ra h c . Tam mi u tam b t à da, át i t tha. Ân b sát th , b sát th , b sát xã, tam m t y t tóa ha.

Quán Âm Linh Cảm Chơn Ngôn

Ân, ma ni bát di h ng, ma h t nghê nha n p, tích ô t ba t, tích t ta n p, vi tr cát, tát nhi cang nhi tháp, b c r t t tháp cát n p, b ra n p, n p b c r, th u th t ban n p, n i ma lô ki t, thuy t ra da , tá ha.

Thất Phật Diệt Tội Chơn Ngôn

Ly bà l bà , c u ha c u ha , à ra ni , ni ha ra , t lê n , ma ha dà , ch n l ng cang , ta bà ha.

Vãng Sanh Quyết Định Chơn Ngôn

Nam-mô a di a bà d ,
Đa tha dà a d , a i t d tha,
A di r ô bà t ,
A di r a t t am bà t ,
A di r a t ca lan ,
A di r a t ca lan a,
Dà di n dà dà na,
Ch a ca l ta bà ha.

Thiên Nữ Thần Chú

Nam Mô Ph t à
Nam Mô t Ma

Nam Mô T ng Đà

Nam Mô th t l , ma ha t da, át n đã tha, ba l phú l u na giá l , tam m n à, t xá ni, ma ha t ha ra dà , tam m n à, t ni dà , ma ha ca r đã, ba n ba ra, ba n tát r ph l t tha, tam m n à, tu bác lê , phú l na, a r na, t m , ma ha t

Cho nên nói Chú Bát Nhã Ba La M t Đa, bèn nói Chú
r ng : Y t , y t , ba la y t , ba la t ng y t , b tát bà
ha.(3 l n)

TÁN PHẬT

Th ng lai hi n ti n thanh t nh chúng,
Phúng t ng L ng-Nghiêm, ch ph m chú,
H i-h ng Tam-B o chúng Long Thiên,
Th -h Già-Lam ch Thánh chúng,
Tam bát n n câu ly kh ,
T ân, tam h u t n triêm ân
Qu c gi i an-ninh bình cách tiêu,
Phong i u võ thu n dân an l c
Đ i-chúng huân tu hi th ng t n,
Th p a n siêu vô nan s
Tam môn thanh-t nh tuy t phi ngu.
Đàn tín quy y t ng ph c hu
Sát tr n tâm ni m kh s tri,
Đ i h i trung th y kh m t n
H không kh l ng phong kh kh ,
Vô n ng thuy t t n Ph t công c
Thiên th ng thiên h vô nh Ph t.
Th p ph ng th -gi i di c vô t ,
Th -gian s h u ngã t n ki n,
Nh t thi t vô h u nh Ph t gi .

Nam-mô Ta Bà Th gi i, tam gi i o s , t sanh t ph , nh n
thiên giáo ch thiên bá c hóa thân B n s Thích Ca Mâu Ni
Ph t.

Nam-mô Thích Ca Mâu Ni Ph t. (108 l n)

Nam-mô Đ i Trí V n Thù S L i B Tát. (3 l n)

Nam-mô Đ i H nh Ph Hi n B tít. (3 l n)

Nam-mô H -pháp Ch -tôn B -tít. (3 l n)

Nam-mô Đ o-tràng H i-th ng Ph t, B -tít. (3 l n)

Đ -t chúng ng, tùy-thu n tu t p, Ph -Hi n B -tít, th p
ch ng i nguy n :

Nh t gi l kính ch Ph t,
Nh gi x ng tán Nh -Lai,
Tam gi qu ng tu cúng d ng,
T gi sám-h i nghi p ch ng,
Ng gi tùy-h công- c,
L c gi th nh chuy n pháp luân,
Th t gi th nh Ph t tr th ,
Bát gi th ng tùy Ph t h c,
C u gi h ng thu n chúng sanh,
Th p gi ph giai h i-h ng.

BÀI TÁN PHẬT

Tán l Thích-Tôn:

Vô th ng n ng nh n.

T ng k c u vi n tu ch n.

Đâu Su t gián th n,

Tr ng t b u v kim luân,

T a b tòa i phá ma quân.

Nh t minh tinh

Đ o thành giáng pháp lâm.

Tam th a chúng ng qui tâm.

Vô sanh d ch ng.

Hi n ti n chúng ng qui tâm.

Vô sanh t c ch ng.

T sanh c u h u,

Đ ng ng hoa t ng huy n môn,

Bát n n tam

C ng nh p t lô tánh h i.

HỒI HƯỚNG

T ng Chú công c h nh thù th ng
 Bao nhiêu ph c c u h i h ng
 Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh
 S m c vãng sinh cõi Ph t Vô L ng Quang
 Nguy n tiêu ba ch ng đ t phi n nảo
 Nguy n c trí hu hi u chân th t
 Nguy n kh p t i ch ng u tiêu tr
 Đ i i th ng hành B Tát o
 Nguy n sinh sang cõi Tây ph ng T nh
 Chín ph m hoa sen là cha m
 Hoa n th y Ph t ng vô sinh
 B Tát b t th i làm b n lành
 Nguy n em công c n y
 H ng v kh p t t c
 Đ t và chúng sinh
 Đ u tr n thành Ph t o.

Tam quy y

T quy y Ph t, xin nguy n chúng sinh, th theo o c , phát
 lòng vô th ng. (1 l y)
 T quy y Pháp, xin nguy n chúng sinh, th u rõ t ng Kinh, trí
 hu nh bi n. (1 l y)
 T quy y T ng, xin nguy n chúng sinh, th ng lý i chúng, h t
 th y không ng i. (1 l y)

Nguy n em công c này
 Trang nghiêm cõi Ph t thanh t nh
 Trên n b n ân n ng
 D i c u ba ng kh
 N u có ai th y nghe
 Li n phát tâm b
 Khi x báo thân n y
 Đ ng sinh v C c L c.

Nam Mô H Pháp Vi Đà Tôn Thiên B Tát. (3 l n)

Nam-mô Ph t-Đà.
 Nam-mô Đ t-M .
 Nam-Mô T ng-Già.

Nam-mô th t l , ma ha t da, át n dã tha, ba l phú l u na
 giá l , tam m n à, t xá ni, ma ha t ha ra dà , tam m n à,
 t ni dà , ma ha ca r đã, ba n ba ra, ba n tát r ph l t tha,
 tam m n à, tu bác lê , phú l na, a r na, t m , ma ha t
 c t t , ma ha Di-L c , lâu phã t ng k , hê t , t ng
 k hê , tam m n à, a tha a n u, à-la-ni.

Vi Đà thiên t ng
 B Tát hoá thân
 ng h Ph t pháp th ho ng thâm
 B o x ch n ma quân
 Công c nan luân
 K o phó qu n tâm

Nam Mô Ph Nhân B Tát (3 l n)

Kính A Di Đà

*ấp đèn đốt hương trầm xông, đứ ấ ấ tay để
ự ậ ệ*

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Án lam tòa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Án ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t
hám. (3 l n)

*ủ ẽ ấ ba cây hương ỳ ấ ầm hương ngang
êm bài cúng hương).*

TÁN PHẬT

Nguy n em lòng thành kính
G i theo ám mây h ng
Ph ng ph t kh p m i ph ng
Cúng đ ng ngôi Tam B o
Th tr n i gi o
Theo t tánh làm lành
Cùng pháp gi i chúng sinh
C u Ph tt gia h
Tâm b kiên c
Xa b kh ngu n mê
Chóng quay v b giác.

Đ ng Pháp V ng vô th ng
Ba cõi ch ng ai b ng
Th y d y kh p tr i ng i
Cha lành chung b n loài
Quy y tr n m t ni m
Đ t s ch nghi p ba k
X ng đ ng cùng tán thán

c ki p không cùng t n.

Chí tâm nh l : Nam mô T n h -không, bi n pháp-
gi i, quá, hi n, v -lai th p ph ng ch Ph t, Tôn Pháp, Hi n-
Thánh T ng, th ng tr Tam-B o. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Ta-Bà Giáo Ch Đ i u-ng
B n-s Thích Ca Mâu-Ni Ph t, Đ ng-lai h sanh Di L c Tôn
Ph t, Đ i-Trí V n-Thù S -L i B -tát, Đ i-h nh Ph -Hi n B -
tát, H pháp Ch tôn B -tát, Linh-s n h i th ng Ph t B -tát.
(1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Tây Ph ng C c-L c th -
gi i i-t i bi A Di Đà Ph t, Đ i Bi Quán-Th -Âm B -tát,
Đ i-Th -Chí B -Tát, Đ i Nguy n Đ a-T ng-V ng B -tát,
Thanh-T nh Đ i-H i-Chúng B -Tát.
(1 l y)

TÁN LƯ HƯƠNG

H ng th m v a t lên
Pháp gi i u th m nhu n
H i h i ch Ph t u xa hay
Theo ch k t mây lành
Lòng thành m i ân c n
Ch Ph t u hi n thân.
Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

KỆ KHAI KINH

Pháp vi di u thâm sâu vô th ng
Tr m ngàn v n ki p khó g p c
Nay con th y nghe c th trì
Nguy n hi u ngh a chân th t c a Nh Lai.
Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t (3 l n)
Nam Mô Liên Trì H i H i Ph t B Tát (3 l n)

Phật Nói Kinh A Di Đà

Tôi nghe như vậy: Một thời Đức Phật ở tại Xá V , trong vườn C p Cô Đ c, cây cao thái t K Đà, cùng với các vị T Kheo T ng, một ngàn hai trăm năm mươi hai vị, là các bậc vị A La Hán, hàng trí thức trong chúng: Trưởng lão Xá L i Ph t, Ma Ha M c Ki n Liên, Ma Ha Ca Di p, Ma Ha Ca Chiên Diên, Ma Ha Câu Hi La, Li Bà Đa, Châu L i Bàn Đà Già, Nan Đà, A Nan Đà, La H u La, Ki u Ph m Ba Đ , Tân Đ u L Ph La Đo , Ca L u Đà Di, Ma Ha Ki p Tân Na, B c Câu La, A N u Lâu Đà, các vị t nh v y. Cùng với các vị B Tát: V n Thù S L i Pháp V ng T , B Tát A D t Đa, B Tát Càn Đà A Đ , B Tát Th ng Tinh T n, các vị B Tát nh v y, và Thích Đ Hoàn Nh n, vô lượng ch Thiên i chúng t h i.

B y gi , Đức Phật bảo trưởng lão Xá L i Ph t rằng: Tôi đây qua ph ng tây, hôm nay đến cõi Phật, có một thời gì tên là C u L c, cõi này có Đức Phật thì là A Di Đà, hiện nay đang thuyết pháp. Xá L i Ph t! Vì sao cõi này tên là C c L c? Vì cõi này chúng sinh chúng có các sắc , ch h ng th các s vui, nên gọi là C c L c.

L i n a Xá L i Ph t! Cõi này C c L c có b y t ng lan can, b y t ng màn l i, b y t ng hàng cây, do bốn thế báu bao bọc chung quanh, cho nên cõi này gọi là C c L c.

L i n a Xá L i Ph t! Cõi này C c L c có ao làm bằng bảy báu, nước có tám thế công c, y d y trong đó, ấy ao dùng cát vàng rồi làm t, bốn bên thế m ng, dùng vàng bạc, l u ly, pha lê h p làm thành, phía trên có l u các, c ng dùng vàng bạc, l u ly, pha lê, xa c , châu , mã não nghiêm s c. Hoa sen trong ao l n nh bánh xe, hoa màu xanh thì ánh sáng xanh, màu vàng thì ánh sáng vàng, màu thì ánh sáng , màu trắng thì ánh sáng trắng, tất p th m tho trong s ch. Xá L i Ph t! Cõi này C c L c thành tựu công c trang nghiêm nh

th .

L i n a Xá L i Ph t! Cõi Phật có thế ng trí nh c tr i, t b ng vàng ròng, ngày đêm sáu thời, mà xu ng hoa tr i M n Đà La. Chúng sinh cõi này, thế ng vào buổi sáng sớm, ul y túi y ng y hoa p, em i cúng đ ng v n c Đức Phật trong mười ph ng, khi n b a n bèn tr v n c c a mình, n c m xong i kinh hành. Xá L i Ph t! Cõi này C c L c thành tựu công c trang nghiêm nh th .

L i n a Xá L i Ph t! Cõi này có thế ng có thế chim l p màu nh : Chim h t tr ng, kh ng t c, anh v , xá l i, ca l ng t n già, c ng m nh. Các thế chim ó, ngày đêm sáu thời, vang ra tiếng hoà nhã. Tiếng nói pháp: n m c n, n m l c, b y b ph n, tám thánh o, các pháp nh v y th y, chúng sinh trong cõi này, nghe tiếng ó r i, u ni m Phật, ni m Pháp, ni m T ng.

Xá L i Ph t! Ông ch cho rằng thế ng thế chim ó là do thế báo sinh ra. Vì sao? Vì cõi Phật có thế ng có ba ng ác. Xá L i Ph t! Cõi Phật có tên ba ng ác còn không có, hà hu ng là có thế th. Thế ng thế chim ó do Đức Phật A Di Đà, mu n khi n cho pháp âm tuyên l u mà bị n hoá làm ra. Xá L i Ph t! Cõi Phật có, gió nh thế ng các hàng cây báu, và các mảnh l i báu, vang ra âm thanh vi di u, ví nh tr m ngàn thế nh c, ng thế hoà t u, ng i nghe tiếng ó r i, t nhiên u sinh tâm ni m Phật, ni m Pháp, ni m T ng. Xá L i Ph t! Cõi Phật có thành tựu công c trang nghiêm nh th .

Xá L i Ph t! Ý ông thế nào, sao Đức Phật ở đây là A Di Đà? Xá L i Ph t! Đức Phật có quang minh vô l ng, chi u sáng kh p m i ph ng thế gi i, ch ng có ch ng ng i, nên hiện là A Di Đà. L i n a Xá L i Ph t! Tu i thế c a Đức Phật có, và nhân dân c a Ngài s ng lâu vô l ng vô biên A T ng K ki p, nên hiện là A Di Đà. Xá L i Ph t! Đức Phật A Di Đà thành Phật nay ã m i ki p r i. L i n a Xá L i Ph t! Đức Phật

ó có vô lượng vô biên hàng t Thanh Văn, u là A La Hán, ch ng ph i dùng tính toán mà bi t c, các chúng B Tát c ng l i nh th . Xá L i Ph t! Cõi Ph t ó thành t u công c trang nghiêm nh th .

L i n a Xá L i Ph t! Cõi n c C c L c, chúng sinh c vãng sinh v ó, u là nh ng v b t th i chuy n, trong ó có nhi u v còn m t i n a s c b x , ch ng ph i dùng tính toán có th bi t c, ch có th dùng s vô l ng vô biên nói. Xá L i Ph t! Chúng sinh nghe r i, ph i nên phát nguy n, nguy n sinh v cõi ó. Vì sao? Vì c chúng m t ch v i nh ng b c th ng thi n nh n. Xá L i Ph t! Không th dùng chút ít c n lành ph c c nhân duyên, mà c sinh v cõi ó.

Xá L i Ph t! N u có ng i thi n nam thi n n nào, nghe nói v Đ c Ph t A Di Đà, mà trì danh hi u c a Ngài : ho c m t ngày, ho c hai ngày, ho c ba ngày, ho c b n ngày, ho c n m ngày, ho c sáu ngày, ho c b y ngày, m t lòng không tán lo n, thì ng i ó khi lâm chung, s c Đ c Ph t A Di Đà và các Thánh chúng, hi n ra tr c ng i ó, lúc ng i ó lâm chung, tâm không iên o, li n c vãng sinh v cõi C c L c c a Đ c Ph t A Di Đà. Xá L i Ph t! Ta th y l i ích ó, nên nói l i n y. N u có chúng sinh nghe nói nh th , ph i nên phát nguy n, sinh v cõi ó.

Xá L i Ph t! Nh ta hôm nay, khen ng i s l i ích công c không th ngh bàn c a Đ c Ph t A Di Đà.

Ph ng ông c ng có Đ c Ph t A Súc B , Ph t Tu Di T ng, Ph t Đ i Tu Di, Ph t Tu Di Quang, Ph t Di u Âm, các Đ c Ph t nh v y nhi u nh s cát sông H ng, u t i n c mình, hi n ra t ng l i r ng dài, che kh p ba ngàn i thiên th gi i, nói l i thành th tr ng : Chúng sinh các ông, nên tin s khen ng i công c không th ngh bàn n y, Kinh c t t c ch Ph th ni m.

Xá L i Ph t! Th gi i ph ng nam, có Đ c Ph t Nh t Nguy t

Đ ng, Ph t Danh Văn Quang, Ph t Đ i Di m Kiên, Ph t Tu Di Đ ng, Ph t Vô L ng Tinh T n, các Đ c Ph t nh v y nhi u nh s cát sông H ng, u t i n c mình, hi n ra t ng l i r ng dài, che kh p ba ngàn i thiên th gi i, nói l i thành th tr ng : Chúng sinh các ông, nên tin s khen ng i công c không th ngh bàn n y, Kinh c t t c ch Ph th ni m. Xá L i Ph t! Th gi i ph ng tây, có Đ c Ph t Vô L ng Th , Ph t Vô L ng T ng, Ph t Vô L ng Tràng, Ph t Đ i Quang, Ph t Đ i Minh, Ph t B o T ng, Ph t T nh Quang, các Đ c Ph t nh v y nhi u nh s cát sông H ng, u t i n c mình, hi n ra t ng l i r ng dài, che kh p ba ngàn i thiên th gi i, nói l i thành th tr ng : Chúng sinh các ông, nên tin s khen ng i công c không th ngh bàn n y, Kinh c t t c ch Ph th ni m.

Xá L i Ph t! Th gi i ph ng b c, có Đ c Ph t Di m Kiên, Ph t T i Th ng Âm, Ph t Nan Tr , Ph t Nh t Sinh, Ph t Vãng Minh, các Đ c Ph t nh v y nhi u nh s cát sông H ng, u t i n c mình, hi n ra t ng l i r ng dài, che kh p ba ngàn i thiên th gi i, nói l i thành th tr ng : Chúng sinh các ông, nên tin s khen ng i công c công c không th ngh bàn n y, Kinh c t t c ch Ph th ni m.

Xá L i Ph t! Th gi i ph ng d i, có Đ c Ph t S T , Ph t Danh Văn, Ph t Danh Quang, Ph t Đ t Ma, Ph t Pháp Tràng, Ph t Trì Pháp, các Đ c Ph t nh v y nhi u nh s cát sông H ng, u t i n c mình, hi n ra t ng l i r ng dài, che kh p ba ngàn i thiên th gi i, nói l i thành th tr ng : Chúng sinh các ông, nên tin s khen ng i công c không th ngh bàn n y, Kinh c t t c ch Ph th ni m.

Xá L i Ph t! Th gi i ph ng trên, có Đ c Ph t Ph m Âm, Ph t Tú V ng, Ph t H ng Th ng, Ph t H ng Quang, Ph t Đ i Di m Kiên, Ph t T p S c B o Hoa Nghiêm Thân, Ph t Sa La Th V ng, Ph t B o Hoa Đ c, Ph t Ki n Nh t Thi t Ngh a, Ph t Nh Tu Di S n, các Đ c Ph t nh v y nhi u nh

s cát sông H ng, u t i n c mình, hi n r a t n g l i r n g dài, che kh p ba ngàn i thiên th gi i, nói l i thành th t r n g : Chúng sinh các ông, nên tin s khen ng i công c không th ngh bàn n y, Kinh c t t c ch Ph th ni m.

Xá L i Ph t ! Ý ông th nào, vì sao g i là Kinh c t t c ch Ph t h ni m ? Xá L i Ph t ! N u có ng i thi n nam ng i thi n n nào, nghe Kinh n y mà th trì, và nghe danh hi u c a các Đ c Ph t, thì các thi n nam thi n n ó, u c t t c ch Ph t h ni m, u c không th i chuy n n i Vô Th ng Chánh Đ ng Chánh Giác. Vì th Xá L i Ph t, các ông nên tin th l i ta nói, và l i c a các Đ c Ph t nói.

Xá L i Ph t ! N u có ng i ã phát nguy n, ang phát nguy n, s phát nguy n, mu n sinh v cỡi n c c a Đ c Ph t A Di Đà, thì nh ng ng i ó, u c không th i chuy n n i Vô Th ng Chánh Đ ng Chánh Giác. N i cỡi n c ó, ho c ã sinh v , ho c ang sinh v , ho c s sinh v . B i th Xá L i Ph t, nh ng ng i thi n nam thi n n , n u có ng i tin, ph i nên phát nguy n, sinh v cỡi n c ó.

Xá L i Ph t ! Nh ta hôm nay, khen ng i công c không th ngh bàn c a các Đ c Ph t, các Đ c Ph t ó c ng khen ng i công c không th ngh bàn c a ta, mà nói r ng : Đ c Ph t Thích Ca Mâu Ni làm c vi c r t khó ít có, trong cõi Ta Bà, i ác n m tr c : ki p tr c, ki n tr c, phi n não tr c, chúng sinh tr c, m ng tr c, mà c c Vô Th ng Chánh Đ ng Chánh Giác. Vì các chúng sinh nói pháp mà t t c th gian khó tin. Xá L i Ph t ! Nên bi t ta trong i ác n m tr c, th c hành vi c khó n y, mà c c Vô Th ng Chánh Đ ng Chánh Giác, vì t t c th gian nói pháp khó tin n y, ó là r t khó.

Đ c Ph t nói Kinh n y r i, Xá L i Ph t và các T Kheo, t t c th gian tr i ng i A tu la th y, c nghe Ph t nói, u hoan h tin th , l Ph t mà lui ra.

Ma Ha Bát Nhã Ba La M t Đa Tâm Kinh.

B Tát Quán T T i, i sâu vào Bát Nhã Ba La M t Đa thì, th y rõ n m u n u không, qua kh i t t c kh ách.

Xá L i T ! S c ch ng khác không, không ch ng khác s c ; s c t c là không, không t c là s c, th , t ng, hành, th c c ng u nh th .

Xá L i T ! Các pháp ó không t ng, không sinh không di t, không d không s ch, không t ng không gi m. Cho nên trong không ch ng có s c, th , t ng, hành, th c ; không có s c, thanh, h ng, v , xúc, pháp ; không có nhãn gi i, cho n không có ý th c gi i ; không có vô minh, c ng không có h t vô minh, cho n không có già ch t, c ng không có h t già ch t ; không có kh t p di t o, không có trí hu c ng không c.

Vì không ch c, nên B Tát n ng vào Bát Nhã Ba La M t, tâm không quái ng i, vì không quái ng i, nên không có s hãi, xa lia iên o m ng t ng, r t ráo t n Ni t Bàn. Các Đ c Ph t ba i, u n ng vào Bát Nhã Ba La M t, cho nên c c Vô Th ng Chánh Đ ng Chánh Giác.

Nên bi t Bát Nhã Ba La M t Đa là Chú i th n, là Chú i minh, là Chú vô th ng, là Chú vô ng ng, tr c t t c kh , chân th t không h .

Cho nên nói Chú Bát Nhã Ba La M t Đa, bèn nói Chú r ng : Y t , y t , ba la y t , ba la t ng y t , b tát bà ha. (3 l n)

Vãng Sinh Tịnh Độ Thần Chú

Nam-mô a di a bà d , a tha dà a d , a di t d tha. A di r
ô bà t , a di r a, t t am bà t , a di r a, ti ca lan , a di r
a, ti ca lan a, dà di n , dà dà na, ch a ca l , ta bà ha.(3 l n)

Ph t A Di Đà thân s c vàng

T ng t t quang minh không ai b ng
Hào quang tr ng uy n chuy n nh Tu Di
M t Ph t xanh bi c nh n c b n bi n
Trong quang minh có vô s hoá Ph t
Hoá B Tát c ng nhi u vô biên
B n m i tám nguy n chúng sinh
Chín ph m sen vàng lên b giác.

Nam Mô Tây Ph ng C c L c Th Gi i Đ i T Đ i Bi Ti p
Đ n Đ o S A Di Đà Ph t.

Nam Mô A Di Đà Ph t. (108 l n)

Nam Mô Quán Th Âm B Tát. (3 l n)

Nam Mô Đ i Th Chí B Tát. (3 l n)

Nam Mô Đ a T ng V ng B Tát.(3 l n)

Nam Mô Thanh T nh Đ i H i Chúng B Tát. (3 l n)

HÒI HƯỚNG

T ng Kinh công c h nh thù th ng
Bao nhiêu ph c c u h i h ng
Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh
S m c vãng sinh cõi Ph t Vô L ng Quang
Nguy n tiêu ba ch ng đ t phi n não
Nguy n c trí hu hi u chân th t
Nguy n kh p t i ch ng u tiêu tr
Đ i i th ng hành B Tát o
Nguy n sinh sang cõi Tây ph ng T nh
Chín ph m hoa sen là cha m
Hoa n th y Ph t ng vô sinh
B Tát b t th i làm b n lành
Nguy n em công c n y

H ng v kh p t t c
Đ t và chúng sinh
Đ u tr n thành Ph t o.

Tam quy y

T quy y Ph t, xin nguy n chúng sinh, th theo o c , phát
lòng vô th ng. (1 l y)

T quy y Pháp, xin nguy n chúng sinh, th u rõ t ng Kinh, trí
hu nh bi n. (1 l y)

T quy y T ng, xin nguy n chúng sinh, th ng lý i chúng, h t
th y không ng i. (1 l y)

Nguy n em công c n y

Trang nghiêm cõi Ph t thanh t nh

Trên n b n ân n ng

Đ i c u ba ng kh

N u có ai th y nghe

Li n phát tâm b

Khi x báo thân n y

Đ ng sinh v C c L c.

HỒNG DANH SÁM HỐI

*ấp đèn đốt hương trầm xông, đứ ấ ấ tay để
ự ậ ệ*

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Ấn lam tòa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Ấn ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t
hám. (3 l n)

*ủ ẽ ấ ba cây hương quỳ ấ ầm hương ngang
ệ m bài cúng hương).*

TÁN LƯ' HƯƠNG

H ng th m v a t lên
Pháp gi i u th m nhu n
H i h i ch Ph t u xa hay
Theo ch k t mây lành
Lòng thành m i ân c n
Ch Ph t u hi n thân.
Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

KỆ KHAI KINH

Pháp vi di u thâm sâu vô th ng
Tr m ngàn v n ki p khó g p c
Nay con th y nghe c th trì
Nguy n hi u ngh a chân th t c a Nh Lai.

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t (3 l n)

Nam Mô H ng Danh H i Th ng Ph t B Tát (3 l n)

Đ i t i bi th ng chúng sinh
Đ i h i x c u muôn loài
T ng t t chói sáng t trang nghiêm
Chúng ng chí tâm quy m ng l .

Nam Mô quy y kim cang th ng s , quy y Ph t, quy y Pháp,
quy y T ng. Con nay phát tâm, ch ng vì t c u ph c báo tr i
ng i, Thanh V n Duyên Giác, cho n quy n th a qu v B
Tát, ch n ng t i th ng th a, phát tâm b , nguy n cùng
pháp gi i chúng sinh, m t th i ng ch ng c Vô Th ng
Chánh Đ ng Chánh Giác.

Nam Mô quy y m i ph ng t n cõi h không t t c các Đ c
Ph t.
Nam Mô quy y m i ph ng t n cõi h không t t c Tôn Pháp.
Nam Mô quy y m i ph ng t n cõi h không t t c Hi n
Thánh T ng.

Nam Mô Nh Lai, ng Cúng, Chánh Bi n Tri, Minh H nh
Túc, Thi n Th , Th Gian Gi i, Vô Th ng S , Đ i u Ng
Tr ng Phu, Thiên Nhân S , Ph t, Th Tôn.

Nam Mô Ph Quang Ph t.
Nam Mô Ph Minh Ph t.
Nam Mô Ph T nh Ph t.
Nam Mô Đa Ma La B t Chiên Đàn H ng Ph t.
Nam Mô Chiên Đàn Quang Ph t.
Nam Mô Ma Ni Tràng Ph t.
Nam Mô Hoan H T ng Ma Ni B o Tích Ph t.
Nam Mô Nh t Thi t Th Gian Nh o Ki n Th ng Đ i Tinh
T n Ph t.
Nam Mô Ma Ni Tràng Đ ng Quang Ph t.
Nam Mô Hu C Chi u Ph t.
Nam Mô H i Đ c Quang Minh Ph t.
Nam Mô Kim C ng Lao C ng Ph Tán Kim Quang Ph t.

Nam Mô Đ i C ãng Tinh T ãn Đ ãng Mãn Ph t.
 Nam Mô Đ i Bi Quang Ph t.
 Nam Mô T L c V ãng Ph t.
 Nam Mô T T ãng Ph t.
 Nam Mô Chiên Đ àn Kh t Trang Nghiêm Th ãng Ph t.
 Nam Mô Hi ãn Thi ãn Th Ph t.
 Nam Mô Thi ãn Ý Ph t.
 Nam Mô Qu ãng Trang Nghiêm V ãng Ph t.
 Nam Mô Kim Hoa Quang Ph t.
 Nam Mô B o Cái Chi u Không T T i L c V ãng Ph t.
 Nam Mô H ãng Không B o Hoa Quang Ph t.
 Nam Mô L u Ly Trang Nghiêm V ãng Ph t.
 Nam Mô Ph ãi ãn S c Thân Quang Ph t.
 Nam Mô B t Đ ãng Trí Quang Ph t.
 Nam Mô Hàng Ph c Chúng Ma V ãng Ph t.
 Nam Mô Tài Quang Minh Ph t.
 Nam Mô Trí Hu Th ãng Ph t.
 Nam Mô Di L c Tiên Quang Ph t.
 Nam Mô Thi ãn T ch Nguy t Âm Di u Tôn Trí V ãng Ph t.
 Nam Mô Th T nh Quang Ph t.
 Nam Mô Long Ch ãng Th ãng Tôn V ãng Ph t.
 Nam Mô Nh t Nguy t Quang Ph t.
 Nam Mô Nh t Nguy t Châu Quang Ph t.
 Nam Mô Hu Trãng Th ãng V ãng Ph t.
 Nam Mô S T H ãng T T i L c V ãng Ph t.
 Nam Mô Di u Âm Th ãng Ph t.
 Nam Mô Th ãng Quang Trãng Ph t.
 Nam Mô Quan Th Đ ãng Ph t.
 Nam Mô Hu Oai Đ ãng V ãng Ph t.
 Nam Mô Pháp Th ãng V ãng Ph t.
 Nam Mô Tu Di Quang Ph t.
 Nam Mô Tu Ma Na Hoa Quang Ph t.
 Nam Mô ù Đ àm Bát La Hoa Thù Th ãng V ãng Ph t.
 Nam Mô Đ i Hu L c V ãng Ph t.
 Nam Mô A S T Hoan H Quang Ph t.
 Nam Mô Vô L ãng Âm Thanh V ãng Ph t.
 Nam Mô Tài Quang Ph t.

Nam Mô Kim H i Quang Ph t.
 Nam Mô S ãn H i Hu T T i Thông V ãng Ph t.
 Nam Mô Đ i Thông Quang Ph t.
 Nam Mô Nh t Thi t Pháp Trãng Mãn V ãng Ph t.
 Nam Mô Thích Ca Mâu Ni Ph t.
 Nam Mô Kim C ãng B t Ho i Ph t.
 Nam Mô B o Quang Ph t.
 Nam Mô Long Tôn V ãng Ph t.
 Nam Mô Tinh T ãn Quân Ph t.
 Nam Mô Tinh T ãn H Ph t.
 Nam Mô B o Ho Ph t.
 Nam Mô B o Nguy t Quang Ph t.
 Nam Mô Hi ãn Vô Ngu Ph t.
 Nam Mô B o Nguy t Ph t.
 Nam Mô Vô C u Ph t.
 Nam Mô Ly C u Ph t.
 Nam Mô Đ ãng Thí Ph t.
 Nam Mô Thanh T nh Ph t.
 Nam Mô Thanh T nh Thí Ph t.
 Nam Mô Ta L u Na Ph t.
 Nam Mô Thu Thiên Ph t.
 Nam Mô Kiên Đ c Ph t.
 Nam Mô Chiên Đ àn Công Đ c Ph t.
 Nam Mô Vô L ãng Cúc Quang Ph t.
 Nam Mô Quang Đ c Ph t.
 Nam Mô Vô ù Đ c Ph t.
 Nam Mô Na La Diên Ph t.
 Nam Mô Công Đ c Hoa Ph t.
 Nam Mô Liên Hoa Quang Du H i Th ãn Thông Ph t.
 Nam Mô Tài Công Đ c Ph t.
 Nam Mô Đ c Ni m Ph t.
 Nam Mô Thi ãn Danh X ãng Công Đ c Ph t.
 Nam Mô H ãng Di m Đ Trãng V ãng Ph t.
 Nam Mô Thi ãn Du B Công Đ c Ph t.
 Nam Mô Đ u Chi ãn Th ãng Ph t.
 Nam Mô Thi ãn Du B Ph t.

Nam Mô Châu Tráp Trang Nghiêm Công Đ c Ph t.

Nam Mô Bồ Hoa Du Bồ Ph t.

Nam Mô Bồ Liên Hoa Thi n Tr Ta La Th V ng Ph t.

Nam Mô Pháp Gi i T ng Thân A Di Đà Ph t.

Nh v y th y, các Đ c Ph t Th Tôn, trong t t c th gi i,
th ng tr i, xin các Đ c Th Tôn hãy t bi nh ngh n
con : Ho c i này c a con, ho c i tr c c a con, t vô thu
sinh t n nay, ã gây ra các t i : ho c t mình làm, ho

Nay con u th nh m i t t c
 Chuy n bánh xe pháp di u vô th ng.
 N u ch Ph t mu n vào Ni t Bàn
 Con u chí thành xin m i th nh
 Nguy n xin lâu vô s ki p
 L i l c t t c các chúng sinh.
 H t th y ph c l tán cúng đ ng
 Th nh Ph t i chuy n pháp luân.
 Tu h sám h i các c n lành
 H i h ng chúng sinh và Ph t o
 Nguy n em công c thù th ng n y
 H i h ng chân pháp gi i vô th ng.
 Tánh t ng Ph t, Pháp và T ng già
 Hai dung thông n tam mu i
 Vô l ng bi n công c nh v y
 Nay con th y u h i h ng h t.
 H t th y chúng sinh thân mi ng ý
 Ki n ho c ph bánng gã pháp th y
 T t c các t i ch ng nh v y
 Th y u tiêu di t h t không còn.
 Ni m ni m n kh p n i pháp gi i
 R ng chúng sinh không th i chuy n
 Cho n h không th gi i t n
 Chúng sinh và nghi p phi n não t n.
 B n pháp r ng vô biên nh v y
 Nay nguy n h i h ng c ng nh v y.

Nam Mô Đ i H nh Ph Hi n B Tát. (3 l n)

MÔNG SƠN THÍ THỰC

*ấp đèn đốt hương trầm xông, đit ấ ấ tay để
 ư ậ ệ*

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Ấn lam tòa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Ấn ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t
 hám. (3 l n)

*ủ ễ ấ cây hương quy ấ ầm hương ngang
 ệm bài cúng hương).*

Nh c nhân đ c li u tri,
 Tam th nh t thi t Ph t,
 ng quán pháp gi i tính,
 Nh t thi t duy tâm t o. (3 l n)

Phá a ng c chân ngôn :

Ấn già la da sa bà ha. (3 l n)

Ph tri u th nh chân ngôn :

Nam mô b b l , già r a l , át á nga, á da. (3 l n)

Gi i oan k t chân ngôn :

Ấn tam à la, già à, sa bà ha.
 (3 l n)

Nam mô Đ i Ph ng Qu ng Ph t Hoa Nghiêm Kinh. (3 l n)

Nam mô Th ng Tr Th p Ph ng Ph t.

Nam mô Thế Tôn Thích Ca Mâu Ni Phật.
 Nam mô Thế Tôn Thích Ca Mâu Ni Phật.
 Nam mô Bồ Tát Thích Ca Mâu Ni Phật.
 Nam mô Đức Phật Quán Thế Âm Bồ Tát.
 Nam mô Minh Vương Cưu Khư Đa Tạng Vương Bồ Tát.
 Nam mô Khư Già A Nan Đà Tôn Giả. (31 n)

Quy y Phật,
 Quy y Pháp,
 Quy y Tăng,
 Quy y Phật là gốc tôn,
 Quy y Pháp là gốc tôn,
 Quy y Tăng chúng trung tôn,
 Quy y Phật Kính,
 Quy y Pháp Kính,
 Quy y Tăng Kính. (31 n)

Phật tử sớ chớ ác nghiệp,
 Giai do vô th tham sân si,
 Tùng thân, kh u, ý chi s sinh.
 Nh t thí t Phật t giai sám h i.

H u tình sớ chớ ác nghiệp,
 Giai do vô th tham sân si,
 Tùng thân, kh u, ý chi s sinh.
 Nh t thí t h u tình giai sám h i.

Cô h n sớ chớ ác nghiệp,
 Giai do vô th tham sân si,
 Tùng thân, kh u, ý chi s sinh.
 Nh t thí t cô h n giai sám h i.

Chúng sinh vô biên th nguy n .
 Phi n não vô t n th nguy n o n,
 Pháp môn vô l ng th nguy n h c.
 Phật o vô th ng th nguy n thành. (31 n)

T tính chúng sinh th nguy n ,
 T tính phi n não th nguy n o n,
 T tính pháp môn th nguy n h c,
 T tính ph t o th nguy n thành. (31 n)

Diệt định nghiệp chân ngôn :

Án bát la m t lân à nãnh sa bà ha. (31 n)

Diệt nghiệp chướng chân ngôn :

Án a rô l c k sa bà ha. (31 n)

Khai yết hầu chân ngôn :

Án b b r, già a r, át á nga á gia. (31 n)

Tam muội da giới chân ngôn :

Án tam mu i da tát óa ph m.
 (31 n)

Biển thực chân ngôn :

Nam mô tát ph át tha nga a, ph rô ch , án tam b t la,
 tam b t la h ng. (31 n)

Cam lồ thủy chân ngôn :

Nam mô tô rô bà da, át tha nga á gia. Đát i t tha, án tô rô tô
 rô, bát la tô rô, bát la tô rô, sa bà ha. (31 n)

Nhất tự thủy luân chân ngôn :

Án tông tông, tông tông, tông.
 (31 n)

Nhũ hải chân ngôn :

Nam mô tam mãn à m t à n m án tông. (3 l n)

Nam mô Đa B o Nh Lai.
 Nam mô B o Th ng Nh Lai.
 Nam mô Di u S c Thân Nh Lai.
 Nam mô Qu ng Bác Thân Nh Lai.
 Nam mô Ly B Úy Nh Lai.
 Nam mô Cam L V ng Nh Lai.
 Nam mô A Di Đà Nh Lai. (3 l n)

Th n chú gia trì t nh pháp th c,
 Ph thí hà sa chúng Ph t t
 Nguy n giai bão mãn x san tham,
 T c thoát u minh sinh T nh ,
 Quy y Tam B o phát B Đ ,
 C u kính c thành vô th ng o,
 Công c vô biên t n v lai,
 Nh t thi t Ph t t ng pháp th c.

Th n chú gia trì pháp thí th c,
 Ph thí hà sa chúng h u tình
 Nguy n giai bão mãn x san tham,
 T c thoát u minh sinh T nh ,
 Quy y Tam B o phát B Đ ,
 C u kính c thành vô th ng o,
 Công c vô biên t n v lai,
 Nh t thi t h u tình ng pháp th c.

Th n chú gia trì cam l thu ,
 Ph thí hà sa chúng cô h n
 Nguy n giai bão mãn x san tham,
 T c thoát u minh sinh T nh ,
 Quy y Tam B o phát b ,
 C u kính c thành vô th ng o,

Công c vô biên t n v lai,
 Nh t thi t cô h n ng pháp th c.

Nh ng Ph t t chúng
 Ngã kim thí nh chúng
 Th th c bi n th p ph ng
 Nh t thi t Ph t t c ng
 Nguy n d th công c,
 Ph c p nh t thi t
 Ngã ng d Ph t t ,
 Giai c ng thành Ph t o.
 Nh ng h u tình chúng
 Ngã kim thí nh chúng
 Th th c bi n th p ph ng
 Nh t thi t h u tình c ng
 Nguy n d th công c,
 Ph c p nh t thi t
 Ngã ng d h u tình,
 Giai c ng thành Ph t o.
 Nh ng cô h n chúng
 Ngã kim thí nh chúng
 Th th c bi n th p ph ng
 Nh t thi t cô h n c ng
 Nguy n d th công c,
 Ph c p nh t thi t
 Ngã ng d cô h n,
 Giai c ng thành Ph t o.

Thí vô giá thực chân ngôn :

Án m c l c l ng sa bà ha. (3 l n)

Phổ cúng dường chân ngôn :

Án nga nga n ng tam bà ph phi t nh t ra h ng. (3 l n)

Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật Đa Tâm Kinh.

Bát Tát Quán Thế Tôn, hành sâu vào Bát Nhã Ba La Mật Đa thì, thấy rõ năm uẩn không, qua khỏi thế gian.

Xá Lợi Tử! Sắc chẳng khác không, không chẳng khác sắc, sắc tức là không, không tức là sắc, thế, tướng, hành, thức chẳng như thế.

Xá Lợi Tử! Các pháp vốn không tướng, không sinh không diệt, không dục không xả, không tăng không giảm. Cho nên trong không chẳng có sắc, thế, tướng, hành, thức; không có sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp; không có nhân quả, cho nên không có ý thức gì; không có vô minh, chẳng có hỷ vô minh, cho nên không có già chết, chẳng có hỷ già chết; không có khởi diệt, không có trí huệ chẳng có.

Vì không chẳng, nên Bát Tát nhập vào Bát Nhã Ba La Mật Đa, tâm không quái ngại, vì không quái ngại, nên không có sợ hãi, xa lìa iên nhiễm tướng, rốt ráo tận Niết Bàn. Các Đức Phật ba đời, nhập vào Bát Nhã Ba La Mật Đa, cho nên các Vô Thế Tôn Chánh Đẳng Chánh Giác.

Nên biết Bát Nhã Ba La Mật Đa là Chủ tử thân, là Chủ tử minh, là Chủ vô tướng, là Chủ vô tướng, trừ diệt các khổ, chân thật không hai.

Cho nên nói Chủ Bát Nhã Ba La Mật Đa, bèn nói Chủ ngữ: Yết, yết, ba la yết, ba la tng yết, bát tát bà ha.(31 n)

Vãng Sinh Tịnh Độ Thần Chú

Nam-mô a di đà, a tha đà, a di đà. A di r ô bà t, a di r a, t t am bà t. A di r a, tì ca lan. A di r

a, tì ca lan a, đà di n, đà đà na, ch a ca l, ta bà ha.(31 n)

Phật A Di Đà thân sắc vàng
Tăng trưởng quang minh không ai bằng
Hào quang trợ giúp chuyển như Tu Di
Mật Phật xanh bì cảnh biến biến
Trong quang minh có vô số hoá Phật
Hoá Bát Tát cảnh như vô biên
Bản mệnh tám ngàn chúng sinh
Chính phẩm sen vàng lên bậc giác.

Nam Mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Thế Tôn
Đản Đọa Sắc A Di Đà Phật.

Nam Mô A Di Đà Phật. (1081 n)

Nam Mô Quán Thế Âm Bồ Tát. (31 n)

Nam Mô Đại Thế Chí Bồ Tát. (31 n)

Nam Mô Đại Thế Chí Bồ Tát. (31 n)

Nam Mô Thanh Thế Giới Chúng Bồ Tát. (31 n)

HỘI HƯỚNG

Tăng Kinh công đức như thù thắng
Bao nhiêu phước đức

Đ t và chúng sinh
Đ u tr n thành Ph t o.

Tam quy y

T quy y Ph t, xin nguy n chúng sinh, th theo o c , phát

D t s ch nghi p ba k
X ng d ng cùng tán thán
c ki p không cùng t n.

Chí tâm nh l : Nam mô T n h không, bi n pháp-gi i, quá,
hi n, v -lai th p ph ng ch Ph t, Tôn-Pháp, Hi n-Thánh T ng,
th ng trú Tam B o. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Ta-Bà Giáo Ch Đi u-ng B n-s
Thích Ca Mâu-Ni Ph t, Đ ng-lai h sanh Di-L c Tôn Ph t,
Đ i-Trí V n-Thù S -L i B tát, Đ i-h nh Ph -Hi n B -tát,
H -pháp Ch tôn B -tát, Linh-s n h i th ng Ph t B -tát. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Tây Ph ng C c-L c th -gi i i-
t i-bi A Di Đà Ph t, Đ i Bi Quán-Th -Âm B tát, Đ i-Th -
Chí B -Tát, Đ i Nguy n Đ a-T ng-V ng B -tát, Thanh-T nh
Đ i H i chúng B -Tát. (1 l y)

TÁN LƯ' HƯƠNG

H ng th m v a t lên
Pháp gi i u th m nhu n
H i h i ch Ph t u xa hay
Theo ch k t mây lành
Lòng thành m i ân c n
Ch Ph t u hi n thân.
Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

CHÚ ĐẠ-I-BI

Nam-mô Đ i-bi h i th ng Ph t B -tát. (3 l n)

Thiên th thiên nhãn vô ng i i bi tâm à-la-ni.

Nam-mô h c ra át na a ra d da. Nam-mô a r da, bà
lô ki t th c bác ra da, b - tát a bà da, ma ha tát a bà

da, ma ha ca lô ni ca da, án, tát bàn ra ph t du s át na át t a.
Nam-mô t t ki t l t a y mông a r da, bà lô ki t th t ph t
ra l ng à bà.

Nam-mô na ra c n trì hê r , ma ha bàn a sa m , tát bà a
tha u du b ng, a th đ ng, tát bà tát a, na ma bà già, ma ph t
át u, át i t tha. Án a bà lô hê, lô ca , ca ra , di hê r ,
ma ha b - tát a, tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, r
à d ng, cu lô cu lô y t mông, lô lô, ph t xà da , ma ha
ph t xà da , à ra à ra, a r ni, th t Ph t ra da, dá ra dá ra.
M m ph t ma ra, m c l , y hê di hê, th t na th t na, a ra
sâm Ph t ra xá-l i, ph t sa ph t sâm, ph t ra xá da, hô lô hô lô
ma ra, hô lô hô lô hê r , ta ra ta ra, t t r t t r , tô rô tô rô, b -
d , b - d , b - à d , b - à d , di r d , na ra c n trì, a r
s c ni na, ba d ma na ta bà ha. T t à d ta bà ha. Ma ha t t à
d ta bà ha. T t à d ngh th t bàn ra d , ta bà ha. Na ra c n
trì ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. T t ra t ng a m c khê da, ta
bà ha. Ta bà ma ha, a t t à d , ta bà ha. Gi ki t ra a t t à d ,
ta bà ha. Bà à ma y t t à d , ta ba ha. Na ra c n trì bàn d
ra d , ta bà ha. Ma bà l i th ng y t ra d , ta bà ha.

Nam-mô h c ra át na, a ra d da. Nam-mô a r da, bà
lô ki t , th c bàng ra d , ta bà ha.

Án t t i n ô, m ng a ra, b t à d , ta bà ha. (3 l n)

KỆ KHAI KINH

Pháp vi di u thâm sâu vô th ng
Tr m ngàn v n ki p khó g p c
Nay con th y nghe c th trì
Nguy n hi u ngh a chân th t c a Nh Lai.

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t (3 l n)

Nam Mô Pháp Hoa h i Th ng Ph t B Tát (3 l n)

Phẩm Phổ Môn Bồ Tát Quán Thế Âm

B y gi B Tát Vô T n Ý, li n t toà ng i ng d y, h y bày vai bên ph i, ch p tay h ng v Đ c Ph t, mà b ch r ng : Đ c Th Tôn ! B Tát Quán Th Âm do nhân duyên gì mà c tên là Quán Th Âm ? Ph t b o B Tát Vô T n Ý : Thi n nam t ! N u có vô l ng tr m ngàn v n c chúng sinh th các kh ão, nghe n B Tát Quán Th Âm, m t lòng ni m danh hi u B Tát Quán Th Âm, thì l p t c B Tát quán sát âm thanh ó, mà c gi i thoát.

N u có ng i trì danh hi u B Tát Quán Th Âm, dù vào trong l a l n, l a không th cháy c, vì do s c oai th n c a B Tát ó. N u b n c l n cu n trôi, x ng ni m danh hi u c a B Tát Quán Th Âm, li n c vào ch c n. N u có tr m ngàn v n c chúng sinh, vì tìm c u : vàng b c, l u ly, xa c , mã ão, san hô, h phách, trân châu, các th báu, vào trong bi n l n. Gi s có gió bão th i thuy n c a h trôi d t vào n c qu La Sát, trong ó n u có m t ng i, x ng ni m danh hi u B Tát Quán Th Âm, thì nh ng ng i kia u c thoát kh i n n qu La Sát, do nh n duyên ó mà có tên là Quán Th Âm.

N u l i có ng i, trong lúc b h i, x ng ni m danh hi u B Tát Quán Th Âm, thì ao g y c a k kia c m, li n gãy ra t ng o n mà c gi i thoát.

N u trong ba ngàn i thiên cõi th gi i, y d y qu D Xoa, La Sát, mu n n làm h i ng i, nghe h x ng ni m danh hi u B Tát Quán Th Âm, thì các ác qu ó còn không th dùng m t d mà nhìn h , hu ng chỉ l i làm h i. N u l i có ng i, ho c có t i, ho c không có t i, b gông cùm xi ng xích, trôi bu c thân h , mà x ng ni m danh hi u B Tát Quán Th Âm, thì u t gãy, li n c gi i thoát.

N u trong ba ngàn i thiên th gi i, y d y k oán t c. Có ng i ch buôn bán, d t theo nh ng ng i i buôn, mang theo nhi u châu báu, i qua con ng hi m, trong ó có m t ng i, x ng lên r ng : "Các thi n nam t ! ng có s hã, các ông ph i m t lòng x ng ni m danh hi u B Tát Quán Th Âm, B Tát ó hay em s không s hã b thí cho chúng sinh. N u các ông x ng ni m danh hi u Ngài, thì s thoát kh i oán t c n y. Các ng i i buôn nghe r i li n x ng ni m : Nam Mô Quán Th Âm B Tát, do x ng ni m danh hi u Ngài, mà c gi i thoát".

Vô T n Ý ! Đ i B Tát Quán Th Âm có s c oai th n r ng l n nh th .

N u có chúng sinh nhi u dâm d c, th ng ni m cung kính B Tát Quán Th Âm, li n lia c lòng d c. N u nhi u sân h n, th ng ni m cung kính B Tát Quán Th Âm, li n lia c lòng sân h n. N u nhi u ngu si, th ng ni m cung kính B Tát Quán Th Âm, li n lia c ngu si.

Vô T n Ý ! B Tát Quán Th Âm có s c oai th n l n, nhi u l i ích nh th , cho nên chúng sinh ph i th ng x ng ni m.

N u có ng i n , ho c mu n c u con trai, l l y cúng d ng B Tát Quán Th Âm, li n sinh c con trai phúc c, trí hu ; ho c mu n c u con gái, li n sinh c con gái có t ng xinh p, tr c ã tr ng g c công c, c m i ng i kính m n. Vô T n Ý ! B Tát Quán Th Âm có oai l c nh th .

N u có chúng sinh cung kính l bái B Tát Quán Th Âm, thì ph c c ch ng lu ng m t, cho nên chúng sinh u ph i th trì danh hi u B Tát Quán Th Âm.

Vô T n Ý ! N u có ng i th trì danh hi u các B Tát nhi u nh sáu m i hai c s cát sông H ng, l i su t i cúng d ng : th c n u ng, y ph c, to c , thu c men. Ý ông ngh

sao? Ng i thi n nam, ng i thi n n ó, c công c có nhi u ch ng? Vô T n Ý th a: B ch Th Tôn, r t nhi u.

Ph t nói: N u l i có ng i, th trì danh hi u B Tát Quán Th Âm, cho n m t th i l l y cúng đ ng, thì hai ng i ó c ph c c b ng nhau không khác, trong tr m v n c ki p không th h t c. Vô T n Ý! Th trì danh hi u B Tát Quán Th Âm, c vô l ng vô biên ph c c nh th .

B Tát Vô T n Ý b ch Ph t r ng: Đ c Th Tôn! B Tát Quán Th Âm d o i trong cõi Ta Bà nh th nào? Vì chúng sinh thuy t pháp nh th nào? S c ph ng ti n c a Ngài nh th nào?

Ph t b o B Tát Vô T n Ý: Thi n nam t ! N u có chúng sinh trong cõi n c, áng dùng thân Ph t c, thì B Tát Quán Th Âm li n hi n thân Ph t, vì h nói pháp. Đáng dùng thân Bích Chi Ph t c, li n hi n thân Bích Chi Ph t, vì h nói pháp. Đáng dùng thân Thanh V n c, li n hi n thân Thanh V n, vì h nói pháp. Đáng dùng thân Ph m V ng c, li n hi n thân Ph m V ng, vì h nói pháp. Đáng dùng thân Đ Thích c, li n hi n thân Đ Thích, vì h nói pháp. Đáng dùng thân tr i T T i c, li n hi n thân tr i T T i, vì h nói pháp. Đáng dùng thân tr i Đ i T T i c, li n hi n thân tr i Đ i T T i, vì h nói pháp. Đáng dùng thân Thiên Đ i T ng Quân c, li n hi n thân tr i Thiên Đ i T ng Quân, vì h nói pháp. Đáng dùng thân T Sa Môn c, li n hi n thân T Sa Môn, vì h nói pháp. Đáng dùng thân ông vua nh c, li n hi n thân ông vua nh, vì h nói pháp. Đáng dùng thân tr ng gi c, li n hi n thân tr ng gi, vì h nói pháp. Đáng dùng thân c s c, li n hi n thân c s, vì h nói pháp. Đáng dùng thân t quan c, li n hi n thân t quan, vì h nói pháp. Đáng dùng thân Bà La Môn c, li n hi n thân Bà La Môn, vì h nói pháp. Đáng dùng thân T Kheo, T Kheo ni, c s nam, c s n c, li n hi n thân T Kheo, T Kheo ni, c s nam, c s n, vì h nói pháp. Đáng dùng thân ph n

tr ng gi, c s, t quan, bà la môn c, li n hi n thân ph n, vì h nói pháp. Đáng dùng thân ng nam, thân ng n c, li n hi n thân ng nam, thân ng n, vì h nói pháp. Đáng dùng thân tr i, r ng, D Xoa, Càn thát bà, A tu la, Ca lâu la, Kh n na la, Ma h u la già, ng i, ch ng ph i ng i c, li n hi n nh ng thân ó, vì h nói pháp. Đáng dùng thân Th n Ch p Kim Cang c, li n hi n thân Th n Ch p Kim Cang, vì h nói pháp.

Vô T n Ý! B Tát Quán Th Âm ó thành t u công c nh th, dùng th thân hình d o kh p các cõi n c, thoát chúng sinh. Cho nên các ông nên m t lòng cúng đ ng B Tát Quán Th Âm. Đ i B Tát Quán Th Âm ó, trong s s hãi, tai n n c p bách, hay ban cho s không s hãi, cho nên trong th gi i Ta Bà n y, u g i Ngài là b c b thí không s hãi.

B Tát Vô T n Ý b ch Ph t r ng: Đ c Th Tôn! Nay con xin cúng đ ng B Tát Quán Th Âm, li n m chu i ng c b ng các châu báu n i c, giá tr tr m ngàn l ng vàng, dâng lên b thí, mà nói r ng: "Xin Ngài hãy nh n chu i ng c châu báu b thí pháp n y". Lúc ó B Tát Quán Th Âm không ch u nh n.

Vô T n Ý l i b ch v i B Tát Quán Th Âm r ng: "Xin Ngài, hãy vì th ng chúng tôi, mà nh n chu i n y".

B y gi, Đ c Ph t b o B Tát Quán Th Âm: Hãy th ng xót B Tát Vô T n Ý và b n chúng tr i, r ng, D xoa, Càn thát bà, A tu la, Ca lâu la, Kh n na la, Ma h u la già, ng i, ch ng ph i ng i, mà nh n chu i ó. L p t c B Tát Quán Th Âm th ng xót b n chúng và tr i, r ng, ng i, ch ng ph i ng i, mà nh n chu i ng c ó, chia làm hai ph n: M t ph n dâng lên Đ c Ph t Thích Ca Mâu Ni, m t ph n dâng lên tháp c a Ph t Đa B o.

Vô T n Ý! B Tát Quán Th Âm có s c th n thông t t i nh th, d o i n i th gi i Ta Bà.

B y gi , B Tát Vô T n Ý dùng k h i r ng :

Th Tôn t ng t t
 Nay con l i h i kia
 Ph t t nhân duyên gì ?
 Tên là Quán Th Âm !
 Đ ng y t ng t t
 Đáp k Vô T n Ý :
 Ông nghe h nh Quán Âm
 Khéo ng các n i ch .
 Nguy n l n sâu nh bi n
 Nhi u ki p không ngh bàn
 H u nhi u nghìn c Ph t
 Phát nguy n l n thanh t nh.
 Ta vì ông l c nói :
 Nghe danh và th y thân
 Tâm ni m không lu ng qua
 Hay đi t kh các cõi.
 Gi s sinh lòng h i
 Xô r th m l a l n
 Nh s c ni m Quán Âm
 H m l a bi n thành ao.
 Ho c trôi d t bi n l n
 Các n n qu , cá, r ng
 Nh s c ni m Quán Âm
 Sóng không dim ch t c.
 Ho c trên nh Tu Di
 B ng i xô r t xu ng
 Nh s c ni m Quán Âm
 Nh m t tr i trên không.
 Ho c b k ác r t
 R t xu ng núi Kim Cang
 Nh s c ni m Quán Âm
 Không t nh i m y lông.
 Ho c b gi c oán nhi u
 Đ u c m ao làm h i

Nh s c ni m Quán Âm
 H u kh i tâm t .
 Ho c g p n n kh vua
 Mu n hành hình s p ch t
 Nh s c ni m Quán Âm
 Đao hãy ra t ng o n.
 Ho c b tù xi ng xích
 Tay chân b gông cùm
 Nh s c ni m Quán Âm
 Tháo m c gi i thoát.
 Chú tà các thu c c
 Mu n làm h i n thân
 Nh s c ni m Quán Âm
 Tr v ng i mu n h i.
 Ho c g p La Sát d
 R ng c các loài qu
 Nh s c ni m Quán Âm
 Th i không th h i c.
 N u thú d vây quanh
 Nanh vu t nh n áng s
 Nh s c ni m Quán Âm
 Li n b ch y kh p n i.
 R n c và bò c p
 Khí c khối l a t
 Nh s c ni m Quán Âm
 Theo ti ng t b i.
 Mây s m sét i n ch p
 Tuông xu ng tr n m a l n
 Nh s c ni m Quán Âm
 T c th i c tiêu tan.
 Chúng sinh b tai ách
 Vô l ng kh b c thân
 S c di u trí Quán Âm
 Hay c u kh th gian.
 Đ y s c th n thông
 R ng tu trí ph ng ti n

M i ph ng các cõi n c
 Không cõi nào ch ng hi n.
 Đ th các thú d
 Đ a ng c qu súc sinh
 Kh sinh già b nh ch t
 D n d n u đi t h t.
 Quán th t, quán thanh t nh
 Quán trí hu r ng l n
 Quán bi và quán t
 Th ng nguy n th ng chiêm ng ng.
 Quang thanh t nh không nh
 M t tr i hu phá t i
 Hàng ph c n n gió l a
 Chi u sáng kh p th gian.
 Th bi r n nh s m
 Ý t di u mây l n
 R i m a pháp cam l
 Tr di t l a phi n não.
 Tranh t ng n i c a quan
 S hã i trong quân tr n
 Nh s c ni m Quán Âm
 Các oán u lui tan.
 Quán Th Âm, ti ng di u
 Ti ng ph m, ti ng h i tri u
 Th ng h n ti ng th gian
 Cho nên th ng ph i ni m.
 Ni m ni m ch sinh nghi
 Quán Âm b c t nh Thánh
 N i kh não ch t chóc
 Hay làm ch n ng t a.
 Đ t t c công c
 M t t trông chúng sinh
 Bi n ph ct vô l ng
 Cho nên ph i nh l .

B y gi , B Tát Trì Đ a, li n t toà ng d y n tr c Đ c
 Ph t b ch r ng : Đ c Th Tôn ! N u có chúng sinh nghe ph m

Ph Môn B Tát Quán Th Âm n y, th hi n s c th n thông,
 nghi p t t i, nên bi t ng i ó công c không ít.
 Khi Đ c Ph t nói ph m Ph Môn n y, thì trong chúng có tám
 v n b n ngàn chúng sinh, u phát tâm Vô Th ng Chánh
 Đ ng Chánh Giác.

Chân ngôn viết :

Án ar , ar , t ar , t t ar , ta bà ha. (3 l n)

Lục tự đại minh chơn ngôn

Án ma ni bát di h ng (7 l n)

Nam Mô linh c m Quán Th Âm B Tát Ma Ha Tát. (3 l n).

Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật Đa Tâm Kinh.

B Tát Quán T T i, hành sâu vào Bát Nhã Ba La M t
 Đa thì, th y rõ n m u n u không, qua kh i t t c kh ách.

Xá L i T ! S c ch ng khác không, không ch ng khác
 s c, s c t c là không, không t c là s c, th , t ng, hành, th c
 c ng u nh th .

Xá L i T ! Các pháp ó không t ng, không sinh
 không di t, không d không s ch, không t ng không gi m. Cho
 nên trong không ch ng có s c, th , t ng, hành, th c ; không
 có s c, thanh, h ng, v , xúc, pháp ; không có nhãn gi i, cho
 n không có ý th c gi i ; không có vô minh, c ng không có
 h t vô minh, cho n không có già ch t, c ng không có h t già
 ch t ; không có kh t p di t o, không có trí hu c ng không
 c c.

Vì không ch c, nên B Tát n ng vào Bát Nhã Ba
 La M t, tâm không quái ng i, vì không quái ng i, nên không có

s hĩa, xa lìa iên o m ng t ng, r t ráo t n Ni t Bàn.
Các Đ c Ph t ba i, u n ng vào Bát Nhã Ba La M t, cho
nên c c Vô Th ng Chánh Đ ng Chánh Giác.

Nên bi t Bát Nhã Ba La M t Đa là Chú i th n, là Chú
i minh, là Chú vô th ng, là Chú vô ng ng, tr c t t
c kh , chân th t không h .

Cho nên nói Chú Bát Nhã Ba La M t Đa, bèn nói Chú
r ng : Y t , y t , ba la y t , ba la t ng y t , b t t bà
ha. (3 l n)

Quán Âm Đ i S
Tích hi u viên thông
Th p nh i nguy n th
ho ng thâm
Kh h i mê tân
C u kh t m thính
Vô sát b t hi n thân
Nam Mô viên thông giáo ch i t i bi, t m thanh c u kh
c u n n, linh c m ng Quán Th Âm B Tát.
Nam Mô Đ i Bi Quán Th Âm B Tát (108 l n)
Nam Mô Vô T n Ý B Tát (3 l n)
Nam Mô Trì Đ a B Tát (3 l n)
Nam Mô Thanh T nh Đ i H i Chúng B Tát (3 l n).

CÚNG NGỌ

é u ờ ó à à u é ò
Hư

Cúng dường

Thanh T nh Pháp Thân T Lô Giá Na Ph t
Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Ph t
Thiên Bách c Hoá Thân Thích Ca Mâu Ni Ph t
C c L c Th Gi i A Di Đà Ph t
Đ ng Lai H Sinh Di L c Tôn Ph t
Th p ph ng tam th nh t thi t ch Ph t

Đ i Trí V n Thù S L i B Tát
Đ i H nh Ph Hi n B Tát
Đ i Bi Quán Th Âm B Tát
Ch Tôn B Tát Ma Ha Tát
Ma Ha Bát Nhã Ba La M t.
Ba c sáu v
Cúng Ph t và T ng
Pháp gi i h u tình
Th y u cúng đ ng.

Biên thực chân ngôn

Nam Mô tát ph át tha, nga a ph l ch . Ân tam b t ra,
tam b t ra h ng. (3 l n)

Cam Lộ Thủy Chân Ngôn

Nam Mô tô rô bà da, át tha nga a da, át i t tha. Ân tô rô tô
rô, bát ra tô rô, bát ra tô rô, ta bà ha. (3 l n)

H ng v c m ngon n y
Trên cúng m i ph ng Ph t
Và dâng các Hi n Thánh
Cùng chúng sinh sáu ng
B thí không phân bi t
Theo nguy n u no
Nay khi n ng i b thí
Đ c vô l ng Ba La M t
Ba c cùng sáu v
Cúng Ph t và ch T ng
Pháp gi i loài h u tình
Th y u ng cúng đ ng.

Phổ cúng dàng chân ngôn

Án nga nga n ng, tam bà ph , phi t nh t ra h ng. (3 l n)

Nam Mô Ph ́ Cúng D ́ng B ́ Tát Ma Ha Tát. (3 l ́n)

HÒI HƯƠNG

T ́ng Kinh công ́c h ́nh thù th ́ng
 Bao nhiêu ph ́c c ́ u h ́i h ́ng
 Nguy ́n kh ́p pháp gi ́i các chúng sinh
 S ́m ́c vãng sinh cõi Ph ́t Vô L ́ng Quang
 Nguy ́n tiêu ba ch ́ng đ ́t phi ́n n ́o
 Nguy ́n ́c trí hu ́i u ́ chân th ́t
 Nguy ́n kh ́p t ́i ch ́ng u ́ tiêu tr ́
 Đ ́i ́i th ́ng hành B ́ Tát ́o
 Nguy ́n sinh sang cõi Tây ph ́ng T ́nh
 Chín ph ́m hoa sen là cha m ́
 Hoa n ́ th ́y Ph ́t ng ́ vô sinh
 B ́ Tát b ́t th ́i làm b ́n lành
 Nguy ́n em công ́c n ́y
 H ́ng v ́ kh ́p t ́c
 Đ ́t và chúng sinh
 Đ ́u tr ́n thành Ph ́t ́o.

TAM QUY Y

T ́ quy y Ph ́t, xin nguy ́n chúng sinh, th ́ theo ́o c ́, phát
 lòng vô th ́ng. (1 l ́y)
 T ́ quy y Pháp, xin nguy ́n chúng sinh, th ́ u ́ rõ t ́ng Kinh, trí
 hu ́nh bi ́n. (1 l ́y)
 T ́ quy y T ́ng, xin nguy ́n chúng sinh, th ́ng lý ́i chúng, h ́t
 th ́y không ng ́i. (1 l ́y)

LỄ KHÁNH ĐẢN

*ấp đèn đốt hương trầm xông, đ ́r ấ ấ tay để
 ư ấ ế*

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Án lam tòa ha. (3 l ́n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Án ta ph ́ bà ph ́, thu ́t à ta ph ́, t ́m ta ph ́, bà ph ́ thu ́t
 hám. (3 l ́n)

*ủ ế ấ ba cây hương quỳ ấ ảm hương ngang
 ệm bài cúng hương).*

TÁN PHẬT

Nguy ́n em lòng thành-kính,
 G ́i theo ́ám mây h ́ng.
 Ph ́ng-ph ́t kh ́p m ́i ph ́ng.
 Cúng-d ́ng ngôi Tam-B ́o,
 Th ́ tr ́n ́i gi ́o,
 Theo t ́ tánh làm lành,
 Cùng pháp gi ́i chúng-sanh,
 C ́u ph ́t-t ́ gia-h ́,
 Tâm B ́ - ki ́n-c ́,
 Xa b ́ kh ́ ngu ́n mê,
 Chóng quay v ́ b ́ giác.

Đ ́ng Pháp-V ́ng vô-th ́ng,
 Ba cõi ch ́ng ai b ́ng,
 Th ́y đ ́y kh ́p tr ́i, ngu ́i,
 Cha lành chung b ́n lo ́i,
 Quy-y tr ́n m ́t ni ́m,

D t s ch nghi p ba k ,
X ng-d ng cùng tán-thán,
c ki p không cùng t n.

Kỳ Nguyện

Nay chính là ngày Đ c Thích Tôn giáng th , hoá chúng sinh. Chúng con m t d vui m ng, cúng d ng k ni m. Kính dâng m t nén tâm h ng, ba nghi p tinh c n, cúi u nh l , nguy n y l i Ph t d y, trì t ng Kinh Chú, x ng tán h ng danh, quy t theo Ph t pháp làm lành, báo n công n hoá , tâm b kiên c , chí tu h c v ng b n, cùng pháp gi i chúng sinh, nghi p ch ng tiêu tr , c n lành viên mãn, s m ch ng qu vô th ng b . Ng ng mong Ph t trí cao v i, t bi ch ng giám.

Nam mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t.

QUÁN TƯỞNG

Ph t, chúng-sanh tánh th ng r ng l ng,
Đ o c m-thông không th ngh bàn,
L i -châu ví o-tràng
M i ph ng Ph t-b o hào quang sáng ng i,
Tr c b o-t a thân con nh hi n,
Cúi u xin th -nguy n quy-y.

Chí tâm nh l : Nam mô T n h không, bi n pháp-gi i, quá, hi n, v lai th p ph ng ch Ph t, Tôn-Pháp, Hi n-Thánh T ng, th ng trú Tam B o. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Ta-Bà Giáo Ch Đi u-ng B n-s Thích Ca Mâu-Ni Ph t, Đ ng-lai h sanh Di L c Tôn Ph t, Đ i-Trí V n-Thù S -L i B tát, Đ i-h nh Ph -Hi n B -tát, H pháp Ch tôn B -tát, Linh-s nh i th ng Ph t B -tát. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Tây Ph ng C c-L c th -gi i i-t i bi A Di Đà Ph t, Đ i Bi Quán-Th -Âm B tát, Đ i-Th -

Chí B -Tát, Đ i Nguy n Đ a-T ng-V ng B -tát, Thanh-T nh Đ i-H i-Chúng B -Tát. (1 l y)

TÁN LƯ' HƯƠNG

H ng th m v a t lên
Pháp gi i u th m nhu n
H i h i ch Ph t u xa hay
Theo ch k t mây lành
Lòng thành m i ân c n
Ch Ph t u hi n thân.
Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

CHÚ ĐẠI-BI

Nam-mô Đ i-bi h i th ng Ph t B -tát. (3l n)

Thiên th thiên nhân vô ng i i-bi tâm à-la-ni.

Nam-mô h c ra át na a ra d da. Nam-mô a r da, bà lô ki t th c bác ra da, b - tát a bà da, ma ha tát a bà da, ma ha ca lô ni ca da, án, tát bàn ra ph t du s át na át t a. Nam-mô t t ki t l t a y mông a r da, bà lô ki t th t ph t ra l ng à bà.

Nam-mô na ra c n trì hê r , ma ha bàn a sa m , tát bà a tha u du b ng, a th d ng, tát bà tát a, na ma bà già, ma ph t át u, át i t tha. Ân a bà lô hê, lô ca , ca ra , di hê r , ma ha b - tát a, tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, r à d ng, cu lô cu lô y t mông, lô lô, ph t xà da , ma ha ph t xà da , à ra à ra, a r ni, th t Ph t ra da, dá ra dá ra. M m ph t ma ra, m c l , y hê di hê, th t na th t na, a ra sâm Ph t ra xá-l i, ph t sa ph t sâm, ph t ra xá da, hô lô hô lô ma ra, hô lô hô lô hê r , ta ra ta ra, t r t r , tô rô tô rô, b - d , b - d , b - à d , b - à d , di r d , na ra c n trì, a r s c ni na, ba d ma na ta bà ha. T t à d ta bà ha. Ma ha t t à d ta bà ha. T t à d ngh th t bàn ra d , ta bà ha. Na ra c n

trì ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. T t ra t ng a m c kê da, ta bà ha. Ta bà ma ha, a t t à d , ta bà ha. Gi ki t ra a t t à d , ta bà ha. Bà à ma y t t t à d , ta bà ha. Na ra c n trì bàn dả ra d , ta bà ha. Ma bà l i th ng y t ra d , ta bà ha.

Nam-mô h c ra át na, a ra d ã. Nam-mô a r ã, bà lô ki t , th c bàng ra d , ta bà ha. Ân t t i n ô, m ng a ra, b t à d , ta bà ha.(3 l n)

Sám Khánh Đản

Đ -t hôm nay,
 G p ngày khánh n,
 M t d vui m ng,
 Cúi u nh l
 Th p-ph ng Tam-th ,
 Đi u-ng Nh -Lai,
 Cùng Thánh, Hi n, T ng.
 Chúng con cùng pháp-gi i chúng-sinh
 B i thi u nh n lành,
 Th y u sa a
 Tham thân ch p-ngã,
 Quên h n ng v ,
 Tình-ái si-mê,
 Tù trong l c o,
 Tr m dây phi n não,
 Nghi p báo không cùng.
 Nay nh Ph t-T N ng-Nhân,
 D lòng lân-m n,
 Không n sinh linh thi u ph c,
 N ng ki p luân-h i,
 Đêm dầy t m t i,
 Đu c-tu r ng soi,
 Nguy n c u muôn loài,
 Pháp dùng ph ng ti n.
 Ta bà th -hi n,
 Thích ch ng th sanh,
 Thánh Ma-Gia m ng ng i m lành,

Vua T nh-Ph n ph c sinh con th o,
 Ba m i hai t ng t t,
 V a m i chín tu i xuân,
 Lòng t ái c c thu n,
 Chí xu t tr n quá m nh,
 Ngai vàng quy t tránh,
 Tim l i xu t gia,
 Sáu n m kh h nh r ng già,
 B y th t nghiêm-tinh thi n-t a,
 Ch ng thành o qu ,
 Hàng ph c ma binh,
 Ba cõi u d y tí ng hoan nghênh,
 Muôn v t th y nh n t .
 Chúng con nguy n,
 D t b d c-tình ngoan c ,
 H c òi c tánh quang-minh,
 Cúi xin Ph t-T giám thành,
 T -bi gia h chúng con
 cùng pháp-gi i chúng-sinh,
 Chóng thành o c .

Nam-mô B n-S Thích-Ca Mâu-Ni Ph t (108 L n).

Nam-mô V n-Thù S -L i B -tát.

(3 l n)

Nam-mô Đ i-H nh Ph -Hi n B Tát. (3 l n)

Nam-mô Đ i-bi Quán-th -Âm B Tát. (3 l n)

Nam-mô Đ o-tràng H i-th ng Ph t B -tát. (3 l n)

Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật Đa Tâm Kinh

B Tát Quán T T i, hành sâu vào Bát Nhã Ba La M t Đa thì,
 th y rõ n m u n u không, qua kh i t t c kh ách.

Xá L i T ! S c ch ng khác không, không ch ng khác
 s c, s c t c là không, không t c là s c, th , t ng, hành, th c
 c ng u nh th .

Xá L i T ! Các pháp ó không t ng, không sinh

không đi t, không d không s ch, không t ng không gi m. Cho nên trong không ch ng có s c, th , t ng, hành, th c ; không có s c, thanh, h ng, v , xúc, pháp ; không có nhãn gi i, cho n không có ý th c gi i ; không có vô minh, c ng không có h t vô minh, cho n không có già ch t, c ng không có h t già ch t ; không có kh t p di t o, không có trí hu c ng không c c.

Vì không ch c, nên B Tát n ng vào Bát Nhã Ba La M t, tâm không quái ng i, vì không quái ng i, nên không có s hãi, xa lia iên o m ng t ng, r t ráo t n Ni t Bàn. Các Đ c Ph t ba i, u n ng vào Bát Nhã Ba La M t, cho nên c c Vô Th ng Chánh Đ ng Chánh Giác.

Nên bi t Bát Nhã Ba La M t Đa là Chú i th n, là Chú i minh, là Chú vô th ng, là Chú vô ng ng, tr c t t c kh , chân th t không h .

Cho nên nói Chú Bát Nhã Ba La M t Đa, bèn nói Chú r ng : Y t , y t , ba la y t , ba la t ng y t , b tát bà ha. (3 l n)

CÚNG NGỌ

Cúng d ng
 Thanh T nh Pháp Thân T Lô Giá Na Ph t
 Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Ph t
 Thiên Bách c Hoá Thân Thích Ca Mâu Ni Ph t
 C c L c Th Gi i A Di Đà Ph t
 Đ ng Lai H Sinh Di L c Tôn Ph t
 Th ph ng tam th nh t thi t ch Ph t
 Đ i Trí V n Thù S L i B Tát
 Đ i H nh Ph Hi n B Tát
 Đ i Bi Quán Th Âm B Tát
 Ch Tôn B Tát Ma Ha Tát
 Ma Ha Bát Nhã Ba La M t.
 Ba c sáu v
 Cúng Ph t và T ng
 Pháp gi i h u tình
 Th y u cúng d ng.

BIẾN THỰC CHÂN NGÔN

Nam Mô tát ph át tha, nga a ph l ch . Án tam b t ra, tam b t ra h ng. (3 l n)

ồ y

Nam Mô tô rô bà da, át tha nga a da, át i t tha. Án tô rô tô rô, bát ra tô rô, bát ra tô rô, ta bà ha. (3 l n)

H ng v c m ngon n y
 Trên cúng m i ph ng Ph t
 Và dâng các Hi n Thánh
 Cùng chúng sinh sáu ng
 B thí không phân bi t
 Theo nguy n u no
 Nay khi n ng i b thí
 Đ c vô l ng Ba La M t
 Ba c cùng sáu v
 Cúng Ph t và ch T ng
 Pháp gi i loài h u tình
 Th y u ng cúng d ng.

PHỔ CÚNG DÀNG CHÂN NGÔN

Án nga nga n ng, tam bà ph , phi t nh t ra h ng. (3 l n)

Nam Mô Ph Cúng Đ ng B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

HỘI HƯỚNG

T ng Kinh công c h nh thù th ng
 Bao nhiêu ph c c u h i h ng
 Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh
 S m c vãng sinh cõi Ph t Vô L ng Quang

Nguyện tiêu ba chướng diệt phi nã
 Nguyện cứu trí huệ hi hữu chân thật
 Nguyện khắp tối chiêng u tiêu trừ
 Đệ nhất thế hành B Tát o
 Nguyện sinh sang cõi Tây phương Tịnh
 Chín phẩm hoa sen là cha mẹ
 Hoa nết y Phật ng vô sinh
 B Tát bát thế làm bản lành
 Nguyện em công đức n y
 Hạng v khắp t t c
 Đ t và chúng sinh
 Đ u tr n thành Phật o.

Tam quy y

Tam quy y Phật, xin nguyện chúng sinh, theo theo o c , phát
 lòng vô th ng. (1 l y)
 Tam quy y Pháp, xin nguyện chúng sinh, thu rõ t ng Kinh, trí
 hu nh bi n. (1 l y)
 Tam quy y Tăng, xin nguyện chúng sinh, thế ng lý i chúng, h t
 thế y không ng i. (1 l y)

Nguyện em công đức n y
 Trang nghiêm cõi Phật thanh tịnh
 Trên n bản ân n ng
 Đ i c u ba ng kh
 N u có ai thế y nghe
 Li n phát tâm b
 Khi x báo thân n y
 Đ ng sinh v C c L c.

KINH VU LAN BỒN

ắp đèn đốt hương trầm xông, đút ắp tay để
 ư ậ ệ

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Án lam tóa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Án ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t
 hám. (3 l n)

ủ ẽ ắp ba cây hương quỳ ắp ầm hương ngang
 ệm bài cúng hương)

TÁN PHẬT

Nguyện em lòng thành kính
 G i theo ám mây h ng
 Ph ng ph t kh p m i ph ng
 Cúng đ ng ngôi Tam B o
 Th tr n i gi o
 Theo t tánh làm lành
 Cùng pháp gi i chúng sinh
 C u Phật t gia h
 Tâm b kiên c
 Xa b kh ngu n mê
 Chóng quay v b giác

Đ ng Pháp V ng vô th ng
 Ba cõi ch ng ai b ng
 Th y d y kh p tr i ng i
 Cha lành chung b n loài
 Quy y tr n m t ni m
 D t s ch nghi p ba k

X ng d ng cùng tán thán
c ki p không cùng t n.

Chí tâm nh l : Nam mô T n h không, bi n pháp-gi i, quá,
hí n, v lai th p ph ng ch Ph t, Tôn-Pháp, Hi n-Thánh T ng,
th ng trú Tam B o. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Ta-Bà Giáo Ch Đi u-ng B n-s
Thích Ca Mâu-Ni Ph t, Đ ng-lai h sanh Di L c Tôn Ph t,
Đ i-Trí V n-Thù S -L i B tát, Đ i-h nh Ph -Hi n B -tát, H
pháp Ch tôn B -tát, Linh-s nh i th ng Ph t B -tát. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Tây Ph ng C c-L c th -gi i i-
t i bi A Di Đà Ph t, Đ i Bi Quán-Th -Âm B tát, Đ i-Th -
Chí B -Tát, Đ i Nguy n Đ a-T ng-V ng B -tát, Thanh-T nh
Đ i-H i-Chúng B -Tát. (1 l y)

TÁN LƯ' HƯƠNG

H ng th m v a t lên
Pháp gi i u th m nhu n
H i h i ch Ph t u xa hay
Theo ch k t mây lành
Lòng thành m i ân c n
Ch Ph t u hi n thân.
Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

Chú Đại Bi

Thiên Th Thiên Nhân Vô Ng i i Bi Tâm à Ra Ni:

Nam mô h c la át na a la d da. Nam mô a r da, bà lô y t ,
th c bác ra da, b tát o bà da, ma ha tát o bà da, ma ha
ca lô ni ca da. Ân tát bàn ra ph t du , s át na át to .

Nam mô t t ki t l t o , y mông a r da, bà lô ki t , th t ph t

ra l ng à bà. Nam mô na ra c n trì hê r , ma ha bàn a sa m ,
tát bà a tha u thâu b ng, a th d ng, tát bà tát a, na ma bà
già, ma ph t t u, át i t tha.

Ấn, a bà lô hê, lô ca , ca ra , di hê r , ma ha b tát o ,
tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, r à d ng, cu lô cu lô,
ki t mông lô lô, ph t xà ra , ma ha ph t xà da , à ra
à ra, a r ni, th t ph t ra da, dá ra dá ra. M m ph t ma ra,
m c l y hê di hê, th t na th t na, a ra sâm ph t ra xá l i,
ph t sa ph t sâm, ph t ra xá da, hô lô hô lô ma ra, hô lô hô lô
hê r , ta ra ta ra, t r t r , tô rô tô rô, b d b d , b à
d b à d , di r d na ra c n trì a r s c ni na, ba d ma
na ta bà ha. T t à d ta bà ha, ma ha t t à d ta bà ha. T t à
du ngh th t bàn ra d , ta bà ha. Na ra c n trì, ta bà ha. Ma ra
na ra, ta bà ha. T t ra t ng a m c kê da, ta bà ha. Ta bà ma ha,
a t t à d , ta bà ha. Gi ki B a l a r d à d , ta bà ha. Ba à ma
y t t t à d , ta bà ha. Na ra c n trì bàn à ra d , ta bà ha. Ma
bà l

Kinh Vu Lan Bồn

Th Tôn th n tr yên
 T i thành Xá V K Viên tinh nân
 M c Liên o h nh r ràng
 L c thông v a c đ p màn vô minh
 Cù lao đ c báo n sinh
 Nguy n a ph M u thoát vòng tr m luân
 Nhân quang v n đ ng phép th n
 Th gian các cõi ki m t m lu ng công
 Nào hay ng qu m c vòng
 Th y ra vong M u lao lung a ày
 Da khô b c l y x ng g y
 Tuy t nhiên c m n c hình hải m o
 M c Liên bu n bã âu lo
 Bát c m dâng M mông cho lòng
 M v a ti p bát c m xong
 Tay lo che y tay h u bóc n
 Than i! Nghi p qu ti n c n
 C m a t i mi ng, l a b ng cháy cao
 M không dùng c ngh n ngào
 M c Liên than khóc kêu ngào th m th ng
 Tr v b ch Ph t t t ng
 C u ph ng gi i c u thoát kh i ng ng c lao.
 Ph tr ng: T i ch ng thâm sâu
 M ng i t o k t t lâu v y tràng
 M t ng i khó ng c u an
 D u ng i hi u thu n, ti ng vang ai bì
 ng tâm th n thánh a k
 Tà ma, ngo i o, b n v Thiên V ng
 Cùng là o s t ph ng
 C ng không c u n i, nghi p ng n ng ph n.
 Ng i mong c u M kh i c n
 Ph i nh T ng Chúng hi p th n an
 Nay ta nói Pháp c u nân
 Tiêu ma tai ách, gi i than kh s u

Ngày r m tháng B y t lâu
 Ngày T ng T T , âu âu quy h i
 Vì cha vì m b y i
 Vì cha vì m hi n th i n n tai
 Th c n tr m món thanh trai
 Trái cây n m th , s m bày l nghi
 Cùng là h ng n n tr m k
 Gi ng n m chi u lót, bát y thau b n
 Ph i là th c quý v t ngon
 H ng tr n tuy t ph m, lòng son tâm vàng
 Xách vào trong đ p Vu Lan
 Cúng đ ng T ng Chúng M i Ph ng h i v
 Thánh T ng ngày y t u t
 Nào ng i n náo s n khê, nh thi n
 Nào ng i T Qu hi n ti n
 Nào ng i th h , c n chuyên kinh hành
 Nào ng i giáo hóa môn sinh
 L c thông ch ng c, pháp linh cao v i
 Nào ng i B Tát nhi u i
 Kì p này th hi n làm th y T Kheo
 trong i Chúng ông nhi u
 Nh t tâm th Bát gi i i u t nh thanh
 Các gì kh p chúng h nh lành
 o cao c r ng nh n sinh kính nh n
 Nh ng ai phát nguy n cúng đ ng
 Ch T ng T T M i Ph ng h i này
 Thì Cha M ph oc i nay
 Cùng hàng quy n thu c thoát ngay Tam
 c ph n vui s ng kh i lo
 T nhiên y th c s n kho vô l ng
 M Cha hi n t i ki n th ng
 Th lên tr m tu i, lòng th ng vui h n
 M Cha th t th sanh thiên
 Hóa sanh t t i, nh p mi n Hoa Quang.
 B y gi l i Ph t truy n ban
 M i Ph ng T ng Chúng các hàng đ y qua

Tr c nên chú nguy n ng hòa
 C u cho thí ch M Cha b y i
 Hành thi n nh ý không l i
 Sau r i th th c, sau r i ni m kinh
 Lúc khi th th c chí thành
 Cúng d ng ph m th c trai thanh Ph t t i n
 Chúng T ng chú nguy n ki n thi n
 Xong r i m i th trai viên th th i.
 M c Liên nghe d y m ng vui
 Và ch Bô Tát nghe r i hân hoan
 M c Liên c m th y nh nhàng
 Kh s u u n tiêu tan t t thì
 Li n vâng phép Ph t hành y
 Cúng d ng xong M thoát ly kh hình.
 M c Liên b ch Ph t s tình
 Nh n Tam B o thân sinh thoát nàn
 i sau Ph t T các hàng
 Có nên theo phép Vu Lan B n n y
 C u an Cha M i nay
 B y i Cha M b ch th y c ch ng?
 B y gi c Ph t khen r ng:
 Ta v a mu n nói, ng i ph ng m ng
 Thi n Nam T khá nghe cho t ng
 T Kheo, Nam N , Qu c V ng, i Th n
 Tam Công, T T ng, Hoàng Thân
 Bá Quan, lê th v n dân chí thành
 Theo g ng T Hi u th c hành
 Tr c vì Cha M s sanh hi n th i
 Sau vì Cha M b y i
 Ngày r m tháng B y là th i Vu Lan
 Là ngày T ng Chúng hi p oàn
 Là ngày hoan h Ph t ban vui v y
 S m sanh các th y
 C m canh bá v s p bày Vu Lan
 Cúng d ng T ng Chúng M i Ph ng
 C u cho Cha M bình an th tr ng
 Kh i i u b nh ho n nhi u nh ng

Kh i i u kh não, bi th ng c c u
 B y i Cha M xa lâu
 Li a n i ng qu , kh s u chuân chuyên
 c sanh v côi nh n thiên
 H ng i u ph c l c vô biên vô vàng
 Môn sanh Ph t T các hàng
 Bi t tu hi u thu n nh àng ngh a ân
 Ph i nên t ng ni m chuyên c n
 Nh n cha m song thân i này
 M cha th t th xa dài
 Ngu n x a c i c , n d y kinh thâm
 M i n m tháng b y ngày r m
 em lòng hi u t , ni m ân sanh thành
 Vu Lan ti t l trai T ng
 Cúng d ng Ch Ph t, kình thành Ch T ng
 Báo ân sanh d ng nh c nh n
 H i Ch Ph t T khá vâng pháp n y
 Ph t v a nói d t Kinh ây
 M c Liên T Chúng vui v y ph ng cung .

Vu Lan tán

Vu Lan chánh giáo T T oai th n
 M c Liên s u kh
 Xin c ut thân, oai linh Ph t t
 T vong linh
 U Minh thoát kh
 V n kh x ng danh

Đ i hùng i l c i t bi
 Đ i h i x t hàm th c
 T ng h o quang minh d t nghiêm
 Chúng ng chí tâm quy m ng l .

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t. (108 l n)

Nam Mô Đ i Trí V n Thù S L i B Tát. (3 l n)
 Nam Mô Đ i H nh Ph Hi n B Tát. (3 l n)
 Nam Mô Đ i Hi u M c Ki n Liên B Tát. (3 l n)
 Nam Mô Thanh T nh Đ i H i Chúng B Tát. (3 l n)

HÒI HUỚNG

T ng Kinh công c h nh thù th ng
 Bao nhiêu ph c c u h i h ng
 Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh
 S m c vãng sinh cõi Ph t Vô L ng Quang
 Nguy n tiêu ba ch ng đ t phi n não
 Nguy n c trí hu hi u chân th t
 Nguy n kh p t i ch ng u tiêu tr
 Đ i i th ng hành B Tát o
 Nguy n sinh sang cõi Tây ph ng T nh
 Chín ph m hoa sen là cha m
 Hoa n th y Ph t ng vô sinh
 B Tát b t th i làm b n lành
 Nguy n em công c n y
 H ng v kh p t t c
 Đ t và chúng sinh
 Đ u tr n thành Ph t o.

Tam quy y

T quy y Ph t, xin nguy n chúng sinh, th theo o c , phát
 lòng vô th ng. (1 l y)
 T quy y Pháp, xin nguy n chúng sinh, th u rõ t ng Kinh, trí
 hu nh bi n. (1 l y)
 T quy y T ng, xin nguy n chúng sinh, th ng lý i chúng, h t
 th y không ng i. (1 l y)

Phật Nói Báo Hiếu Phụ Mẫu Ân Kinh

*ấp đèn đốt hương trầm xông, đừ ấ ấ tay để
 ư ậ ệ*

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Án lam tòa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Án ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t
 hám. (3 l n)

*ủ ễ ấ ba cây hương quỳ ấ ầm hương ngang
 ệm bài cúng hương).*

TÁN PHẬT

Nguy n em lòng thành kính
 G i theo ám mây h ng
 Ph ng ph t kh p m i ph ng
 Cúng đ ng ngôi Tam B o
 Th tr n i gi o
 Theo t tánh làm lành
 Cùng pháp gi i chúng sinh
 C u Ph t t gia h
 Tâm b kiên c
 Xa b kh ngu n mê
 Chóng quay v b giác

Đ ng Pháp V ng vô th ng
 Ba cõi ch ng ai b ng
 Th y d y kh p tr i ng i
 Cha lành chung b n loài
 Quy y tr n m t ni m

D t s ch nghi p ba k
X ng d ng cùng tán thán
c ki p không cùng t n.

Chí tâm nh l : Nam mô T n h không, bi n pháp-gi i, quá,
hi n, v lai th p ph ng ch Ph t, Tôn-Pháp, Hi n-Thánh T ng,
th ng trú Tam B o. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Ta-Bà Giáo Ch Đi u-ng B n-s
Thích Ca Mâu-Ni Ph t, Đ ng-lai h sanh Di L c Tôn Ph t,
Đ i-Trí V n-Thù S -L i B tát, Đ i-h nh Ph -Hi n B -tát, H
pháp Ch tôn B -tát, Linh-s nh i th ng Ph t B -tát. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Tây Ph ng C c-L c th -gi i i-
t i bi A Di Đà Ph t, Đ i Bi Quán-Th -Âm B tát, Đ i-Th -
Chí B -Tát, Đ i Nguy n Đ a-T ng-V ng B -tát, Thanh-T nh
Đ i-H i-Chúng B -Tát. (1 l y)

TÁN LƯ' HƯƠNG

H ng th m v a t lên
Pháp gi i u th m nhu n
H i h i ch Ph t u xa hay
Theo ch k t mây lành
Lòng thành m i ân c n
Ch Ph t u hi n thân.
Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

Chú Đại Bi

Thiên Th Thiên Nhân Vô Ng i i Bi Tâm à Ra Ni:

Nam mô h c la át na a la d da. Nam mô a r da, bà lô y t ,
th c bác ra da, b tát o bà da, ma ha tát o bà da, ma ha
ca lô ni ca da. Ân tát bàn ra ph t du , s át na át to .

Nam mô t t ki t l t o , y mông a r da, bà lô ki t , th t ph t
ra l ng à bà. Nam mô na ra c n trì hê r , ma ha bàn a sa m ,
tát bà a tha u thân b ng, a th d ng, tát bà tát a, na ma bà
già, ma ph t t u, át i t tha.

Án, a bà lô hê, lô ca , ca ra , di hê r , ma ha b tát o ,
tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, r à d ng, cu lô cu lô,
ki t mông lô lô, ph t xà ra , ma ha ph t xà da , à ra
à ra, a r ni, th t ph t ra da, dá ra dá ra. M m ph t ma ra,
m c l , y hê di hê, th t na th t na, a ra sâm ph t ra xá l i,
ph t sa ph t sâm, ph t ra xá da, hô lô hô lô ma ra, hô lô hô lô
hê r , ta ra ta ra, t t r t r , tô rô tô rô, b d b d , b à
d b à d , di r d na ra c n trì a r s c ni na, ba d ma
na ta bà ha. T t à d ta bà ha, ma ha t t à d ta bà ha. T t à
du ngh th t bàn ra d , ta bà ha. Na ra c n trì, ta bà ha. Ma ra
na ra, ta bà ha. T t ra t ng a m c khê da, ta bà ha. Ta bà ma ha,
a t t à d , ta bà ha. Gi ki t ra a t t à d , ta bà ha. Ba à ma
y t t t à d , ta bà ha. Na ra c n trì bàn à ra d , ta bà ha. Ma
bà l i th ng y t ra d , ta bà ha.

Nam mô h c ra át na, a ra d da. Nam mô a r da, bà lô y t
, th c bàng ra d , ta bà ha.

Án t t i n ô, m ng a ra, b t à d , ta bà ha.

KỆ KHAI KINH

Pháp vi di u thâm sâu vô th ng
Tr m ngàn v n ki p khó g p c
Nay con th y nghe c th trì
Nguy n hi u ngh a chân th t c a Nh Lai.

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t. (3 L n)

Phật Nói Báo Hiếu Phụ Mẫu Ân Kinh

Th Tôn th n tr yên
 T i thành Xá V K Viên tinh nân
 Ch T ng câu h i r ràng
 Tính ra n s Tám muôn b n ngàn
 L i c ng có các hàng B Tát
 Là hàng i chúng cùng theo Ngài th ng
 B y gi c Ph t lên ng
 Cùng S môn Nam Ph ng ti n hành
 Gót vàng l n b c d m sân
 M t sen ch t th y rành rành ng x ng
 Th Tôn đ ng b c bên ng
 Ch p tay kính l óng x ng vô tình
 A Nan ng ng n b ch trình
 Ngài là T Ph chúng sanh muôn loài
 Thân vàng quy kính ai ai
 Thân vàng âu l xá dài x ng khô.
 Ph t r ng x ng ch t b y lâu

Ông bà cha m t lâu nhi u i
 Tr i qua m y ki p luân h i
 Sanh ây thát ó ai r i bi t ai
 Ch còn phân bi t gái trai
 M cha nhi u ki p m n vay thân hình
 Nay ta kính l chí thành
 y là kính trình n sanh nhi u i
 A Nan mu n hi u r r i
 tâm phân bi t, bi t ng i n nam
 àn ông x ng n ng tr ng lam
 àn bà x ng nh en thâm đ nhìn
 A Nan nghi ng i kính trình
 Th Tôn xin gi i cho mình l n y
 Th ng th ng phân bi t gái trai
 Là nh trang s c hình hài i m tô
 Ch tr i m t n m x ng khô
 Nhìn vô x ng khô y đ h bi n phân
 Ph t r ng: X ng k n nh n

S c en ch t nh vì thân hao mòn
 Th i k thai ghen sanh con
 Ba th ng ba u huy t tuông nh ngòi
 Th i k mú m m d ng nuôi
 Tám thùn b n u s a b i thân con
 Huy t l u s a gi t ã mòn
 X ng kia ã nh l i còn en thâm
 A Nan nghe nói th ng tâm
 Ru t au nh c t l d m nh m a
 Kháu u l y Ph t l i th a
 Làm sao báo áp n x a m u t
 Ph t r ng: Ng i l ng tâm t
 Nghe ta gi ng gi i thi t h t t ng
 n dài m i tháng c u mang
 M u thân c c kh , tr m àng vì con
 Tháng u m i d ng thai non
 Nh s ng ng n c , m t còn nào hay
 Gi gìn n tháng th hai

Mong manh nh dáng s a dài l m ch n
 Ba tr ng t u khói huy t ng ng
 B n tr ng thì t ng châu thân hình hài
 N m tr ng ng th hi n bày
 Sáu tr ng khai m u l c c n
 B y tr ng x ng c t da c n
 Tám tr ng t ng ph công n ng nhiên thành
 Chín tr ng y d c hình
 M i tr ng ã úng k sinh hoàn toàn
 N u con hi u thu n sanh an
 B ng con ng ngh ch, ng c ngang thôi r i
 Nh n au b ng m vô h i
 Nh ngàn m i nh n, khoan vùi tâm tri
 au n y nói khôn cùng
 au n y au thi t l lòng kinh nhi
 Ph c lành tr c sanh nhi
 M ng vui chi xi t, xi t chi vui m ng.
 A Nan, ng i có t t ng

n cha ngh a m , c m th ng m i i u
 M t là thai ghen nâng niu
 Hai là sanh s n tr m chi u n au
 Ba là có tr quên s u
 B n là m m ng t nu ng th i ng cay
 N m là n m t nh n khô
 Sáu là bú m m công ng i d ng th
 B y là gi t r a u d
 Tám là v ng tr trông ch héo don
 Chín là t o nghi p vì con
 M i là yêu d u, lòng son m à.
 L i m i n tr ng k ra
 C mang th nh t, thi t tha ai cày
 Nh n duyên nhi u ki p xong dày
 Nên ch u m n gá m u thai bu i này
 T bi ng th hi n bày
 L c c n ch ng ã m khai r i
 Gìn thai gi ghen không thôi

Khi i, ng lúc n m ng i ch m nom
 Y m kh n ch ng ti c p giòn
 ài g ng h h ng ph n son l nh lũng.
 Th hai n tr ng vô cùng
 B c ng sanh s n hải hùng bi t bao
 Hoài thai m oi tháng nôn nao
 Trông cho hoa n , gi nào bi t âu
 Bang mai gi r i lo âu
 Chi u hôm mỗi m t canh trâu hoài
 Ngh càng s khó tr vai
 Bu n riêng l chi c, l dài sánh ôi
 N i ni m kh t a c p nôi
 Nh ng e i bi n m côi m t mình.
 Th ba n tr ng thâm tình
 Sanh con m ng c kh m ng quên lo
 M u t n m x p co ro
 Toàn thân bãi qu i c h rã tan
 B ng au nh c t ru t gan

Huy t l u nh su i n c tràng lán lay
 Tu a ti ng l t vào tai
 N i m ng chi xi t, d ai m ng b ng
 M ng r i m t l nét nh n
 au nh c t, c a nh n ph ng cang c ng.
 Th t n tr ng khôn l ng
 Món l ng ngon ng t, nu ng th i ng cay
 Thiêng liêng tình m sâu dày
 Lòng th ng âu d l ch phai bao gi
 út c m m m ng t con th
 An cái u ng ng, dám so ph n mình
 Tr i cao bi n r ng thình thình
 Tr ng ân khó c n, thâm tình không v i
 Trông con no m n ch i
 M dù ói khát t t i xá gì?
 Th n m n tr ng xi t chi
 Nh ng khô n m t ngh suy ch nh lòng
 M n m ch t c ng xong

Nh ng con ch ráo, m nòng kh i lo
 ói lành s a m bú no
 Gió lòn áo m cho cho hàng
 Th ng con m phí r t dàng
 C ng con m nh ng hiên ngang c t ùa
 M i n con n u ng lu bù
 M d u c c kh công phu âu nài.
 Tr ng ân th sáu cao dày
 D ng nuôi bú m m, chài ngày công lao
 n cha nh th tr i cao
 t dày ngh a m sánh nhau t ng ng
 Tr i che, t ch mệnh mông
 M cha th ng tr t m lòng khác âu
 R i con thi u m t ni n u qu o tay
 V n con sanh ngày rày
 Lòng th ng há d i thay bao gi .
 Tr ng ân th b y kính th
 Th ng con gi tr a u nh vui lòng

Phân t t a óa phù dung
 Tô sơn i m ph n m t n ng p xinh
 Mây xinh nh lá li u xanh
 M t hoa nh óa sen thanh tuy t v i
 Nh c nh n gi t r a tanh hôi
 Nhưng nhan ti u tu , l n h i khá th ng
 Tóc tay ch ng tí c s a sang
 Ch mong s ch s g n gàng áo xiêm.
 Tr ng ân th tám n i ni m
 Con i xa v ng, trông êm nh ngày
 Thà r ng t bi t còn hay
 Ch sanh ly c nh, thêm bày au th ng
 Con v a b c lên ng
 Lòng s u m g i tha h ng cõi ngoài
 Tâm t v i v i êm ngày
 Nh th ng t a c a, trông m i ngóng chi u
 Não lòng v t hú chim kêu
 Nh con th n th c, nh thiêu cang tr ng.

Tr ng ân th chín càng th ng
 Vì con t o nghi p, v n v ng t i tình
 M cha v t v n ng sinh
 Tr n gian h a tr ch v n mình khó kh n
 Ch t chiu nuôi d ng nh c nh n
 L ch bày hôm giá b n c n v n vàng
 Tr i ông thêm áo ng hàng
 B a n nh n mi ng, s n sàng cho con
 Ki m tìm v t l món ngon
 Sát sanh t o nghi p nh non ch t tr ng.
 Th m i n tr ng vô song
 Tình th ng không t t, không cùng tr c sau
 Tình th ng bi t ví th nào
 t dày th m th m tr i cao trùng trùng
 Hành tàn tâm dôi theo ch ng
 G n xa ý nh ng buâng khuâng lo l ng
 M già tr m tu i tóc s ng
 Lo con tám ch c n m tr ng ch a thôi

Tình th ng âu n r tr i
 Phân ly h a l c s tr i i sang.
 Ph tr ng: Này h i A Nan
 Ta xem trong cõi tr n gian nh n loài
 L m ng i tuy c ph m ng i
 Nh ng lòng mê mu i t i i v ng mang
 n cha ngh a m không màng
 Ch ng lòng cung kính nghiêm àn t ân
 Ra ng b i ngh a vong ân
 Ra ng b t hi u, vô nh n l i nhi u
 M x a c c kh xi t chi
 C mang m i thág, ng i nh c nh n
 Nh mang gánh n ng tr ng tr ng
 Nh ng i c ng b nh, m n b t th ng
 úng k sinh n càng th ng
 Banh da x th t, cang tr ng n au
 R i mai dây t bi t âu
 Vô th ng lãng vãng, ngh âu r n ng i

Huy t l u y t t i
 Khác nào huy t thú, b ng i th c dao
 ã ch u ng n y kh au
 Sinh con ra c bi t bao hãi hùng
 Còn lo muôi d ng m bông
 Ng t ngon m m tr , m dùng ng cay
 R a lau ô u h ng ngày
 Ch ng t khó nh c, ch ng nài công lao
 M n m ch t qu ng bao
 Nh ng con khô ráo, ngh nao nao lòng
 Ch u nung nóng ch u l nh lũng
 Ch ng t kh s , dám mong thân nhân
 Ba n m ng ng th i gian
 Bu nh s a m , n nang thân hình
 T th u n tr ng thành
 M cha d y d , t p tành l nghi
 H c hành luân th c bôn khi
 Hôn nhân l a ch n, bôn mi n p nhà

Mong con l p nghi p thành gia
 Mong con p ph n, m cha hài lòng
 Ch m chom c n kh n cùng
 Lao tâm tiêu th d h y k n
 N u con b nh h t t t mòn
 M cha m i thi t, ch ng còn lo âu
 Nuôi con l n ch mong c u
 Con mau khôn l n ngõ h u thành danh
 Tr ng thành con l i ch ng c n
 Trên u b t hi u, trong thân b t hòa
 Khinh khi chú bác ông bà
 ánh xua em út, rày rà ch anh
 Lung l ng y nh c thâm tình
 L nghi pháp t c, dành không ng
 M cha r n d y b y gi
 Ch ng h ém x a, tán l nh không
 Anh em khuyên nh ti ng lành
 Không c n l ý, buông lung tánh tình

Ra và i ng ngong nghêng
 Quên b cung kính, th a trình ng i trên
 Vi c làm l i nói o iên
 T kiêu, t ph , t chuyên tung quảnh
 Th còn th u lúc còn xanh
 Cha r ng, m d y, t p tành ch ng tuân
 n khi khôn l n thành nhân
 Ch ng nào t t n y, quen thân h i
 B n hi n thì l i tách r i
 Theo cùng chúng d , h c nòi n t hung
 Hành vi ngang trái lung tung
 n theo b n vô luân quan àn
 B ng i d d n mới mang
 Lìa cha tách m , b làng ra i
 Quê ng i nuôi s ng qua k
 Ho c vào binh ng , ho c vì bán buôn
 Ngày qua tháng r m n m mòn
 Th t gia g y d ng, v con bu t ràng

Cách ng n muôn d m hoang sang
 B ng xa v ng v t th i gian không v
 R i n i x l xa quê
 Không mai c n th n, ch u b n n tai
 Hình quan, t i ph t từ ày
 Gông cùm, xi ng xích thàng ngày lao ao.
 R i khi b nh ho n v ng vào
 Không ng i s n sóc cháo rau n
 m g y trong b c kh thân
 u ng xóa ch lê thân qua ngày
 R i khi b xát a ày
 Không ng i th ng xót li u bày c t chôn
 X ng tan th t nát l n mòn
 N ng m a s ng tuy t, âu còn chi chi
 C t hài tiêu tán ch ly
 Bón phân g p gáp b i x ng i
 Bao gi l i c v y vui
 V n i x c , g p ng i thân x a

M cha dò d s m tr a
 Trông con ng ng, dây d a thàng ngày
 Ho c nhân than khóc canh ch y
 M t kia thành t t kh n y b i âu
 Ho c vì b nh kh b y lâu
 T ng t m k t, l i s u nh n gi ng
 M ng chung xác b tr n hoàng
 Nh con h n v n bu c ràng l i th ng.
 Ho c nghe con tha ph ng
 Không ch ng ngh nghi p, theo ph ng hung quan
 R u trà c b c tham gian
 u tranh xuc ph m xóm làng th nguy
 Sáng ra con b c chân i
 M cha trông ngóng, n khi ch u v
 Song thân m l nh m i b
 Con nào mu n bi t, l a b th m nom
 Thân hôn mai ch , ai dòm ngó âu
 M cha già y u thêm r u

Hình suy d c kém trí h u lãng quên
 H i hang g p khách l quen
 S e l m v p, gi n phi n r khinh
 Ho c khi cha m kh tình
 M t thân bó bu c m t mình ng n
 Con nh khách l qua àng
 riêng nhà khác ch ng màng th phi
 M cha ói khát k gì?
 M cha nóng l nh, bi t chi én rày
 T i thân khóc lóc êm ngày
 T i thân th v ng than dài vì con
 L ra o hi u cho tròn
 Cung d ng v t l , mi ng ngon cho th ng
 Nh ng con nào k song ng ra chi
 H th n s ra ng c i chê
 Nh c b ng cung c p thê nhi
 âu nài t n k m, qu n chi nh c nh n
 V con b t bu c thì dâng

M cha khi n trách ch ng tuân ch ng gì
 Còn nh thân ph n n nhi
 Lúc ch a gã bán th i y th i tùng
 M t khi xu t giá theo ch ng
 Chút tình hi u thu n, t t lòng v ng v i
 M cha gi n m ng lời thôi
 Sanh lòng hoán h n buồn gl i ng ngang
 Ch ng d u ánh p ph phàng
 Cam tâm nh n nh c, gi àng l i nhân
 Ng i d ng khác h tình thâm
 Ng i thân c t nh c, tình l n nh t phai
 Theo ch ng ra x ngoài
 Cách xa cha m , không ngày vi ng th m
 L i thêm th tín v ng âm
 Ch ng tình th ng nh ch ng tâm lo l ng.
 M cha th c m c t l ng
 Nh th ng con tr , ru t d ng l a thiêu
 Ân cha c m quá nhi u

Vô biên vô lượng, khó nêu cùng.
 Trời con bethu non chng
 Ncdngmybindhng raphai
 Bygi chúng ai ai
 Nghe liph t nói chân tay r ng r i
 Ng nng xut ng ôi h i
 Cùng nhau r pting th t l i vang thay
 Kh thay t t kh kh thay
 ôi tay c t ph , ôi tay o n tr ng
 Chúng con c t i phi th ng
 Ngày xa ngu t i, l c ng trong êm
 Bygi th y rõ t i thêm
 K sao cho xi t, n i ni m kh au
 Ph t th ng gì ng pháp nhi m m u
 D y con báo áp n sâu song ng.
 Bygi ting Ph t vu v ng
 Ph m Âm Bát c thanh l ng d u dàng
 Các ng i nghe l i k càng

Ví nh trong cõi nhân gian có ng i
 M t vai ã công cha r i
 M t vai công m l nh i b c i
 Vòng quanh theo núi Tu Di
 Tr i tr m ngàn ki p l n suy thân hình
 Mòn da cho n x ng mảnh
 Mòn x ng n t huy t lành ch y tuôn
 C ng ch a áp x ng công n
 M cha sanh đ ng sánh h n bi n tr i.
 Ví nh l i có m t ng i
 G p c n ói rét , c nh i ly dân
 Cù lao đ c tr ân h ng
 em thân lóc th t lòng m cha
 Ghi n x ng nh b i tán ra
 Tr i tr m nghìn ki p, g n xa đ p đ n
 C ng ch a áp x ng công n
 M cha sanh đ ng sánh h n bi n tr i
 Ví nh l i có m t ng i vì cha vì m vì bày thu c thang

C m dao kheót m t v i vàng
 Cúng đ ng cha m , n ph ng nhi m m u
 Cù lao đ c tr n sâu
 Tr i tr m ngàn ki p, kh dau ch ng s n
 C ng ch a áp x ng công n
 M cha sanh đ ng sánh h n bi n tr i.
 Ví nh l i có m t ng i
 Vì cha vì m c t đ i tim gang
 Huy t l u m t t v y tràng
 Ch ng t th ng kh , gian nan qu n gì?
 Cù lao đ c tr v n nghi
 Tr i tr m ngàn ki p, lòng ghi không s n
 C ng ch a áp x ng công n
 M cha sanh đ ng, sánh h n bi n tr i
 Ví nh l i có m t ng i
 Vì cha vì m ch u n i kh hình
 au l ng âm b vào mình
 Hai bên t h u, v n quanh gót u

Cù lao đ c tr n sâu
 Tr i tr m ngàn ki p, b n lâu ch ng s n
 C ng ch a áp x ng công n
 M cha sanh đ ng, sánh h n bi n tr i.
 Ví nh l i có m t ng i
 Vì cha vì m p b i phh c duyên
 em thân th rớt treo lên
 Cúng đ ng Ch Ph t, di u huy n pháp ng
 Cù lao đ c tr ngh a h ng
 Tr i tr m ngàn ki p kh n kh n tâm h n
 C ng ch a áp x ng công n
 M cha sanh đ ng, sánh h n bi n tr i.
 Ví nh l i có m t ng i
 Vì cha vì m , p t thân mình
 V x ng n c t ch y quanh
 Tr m ngàn ao mát xuyên quanh m t l n
 Cù lao đ c báo thâm ân
 Tr i tr m ngàn ki p kh thân ch ng s n

Công cha đáp xứng công ơn
 Mẹ cha sanh dưỡng, sánh hân bi n tr i
 Ví nh l i có m t ng i
 Vì cha vì m , nu t b i s t nung
 Châu thân cháy r c l a h ng
 Thiêu ra tro m c tám tr m vi tr n
 Cù lao d c báo thâm ân
 Tr i tr m ngàn ki p, kh thân ch ng s n
 Công cha đáp xứng công ơn
 Mẹ cha sanh dưỡng, sánh hân bi n tr i.
 V a nghe Ph t nói m y l i
 Kh p trong i chún rã r i tâm cang
 Khóc thoi n c m t tuông tràng
 Cùng nhau r p tí ng nài vang kh n c u
 Ph t th ng gi ng pháp nhi m m u
 D y con báo áp ân sâu song ng
 Ph t r ng: Ph t T khá t ng
 Kính này duyên kh i m ng báo ân

Vì cha vì m nuôi thân
 Chép biên kinh quý dành ph n ph c duyên
 Vì cha vì m hi n ti n
 Th trì kinh quý c u nguy n ph c bang
 Vì cha vì m kh nản
 n n n sám h i, c u tan t i tình
 Vì cha vì m ân lành
 Cúng d ng Tam b o ph c lành v sau
 Vì cha vì m công lao
 n chay gi gi i d i trao vun b i
 Vì cha vì m thi t thời
 Tô duyên b thí s m son ph c i n
 Hành y la k hi u hi n
 Không y là ke l t mi n âm ty
 B t hi u vào ng c A T
 Do tu n tám v n ng c này r ng ghê
 Thành vây núi s t b n b
 t h ng l a ch p lòe s m vang

N c ng sôi s c s i tràng

Chó ng phun l a th t vàng m tuôn

Nh ng là non ki m r ng g m

Nh m a r i xu ng gi t tuôn thân mình

T i nhân đau kh tr m ng

Ph t hành nhi u ki p d t ng c m miên

L i vào ng c khác kh thêm

u i ch u l a, xe nghi n nát thân

Cháy tan gang ru t tay chân

M t gày ph

Chúng con ch a bi t ph ng tri

C u Ngài ch b o v n nhi cho tàng

B y gi Ph t b o A Nan

Kinh n y báo áp v n toàn ngh a nhân

G i tên i báo tr ng ân

Ph ng tri danh t v ph n các ng i

Nghe r i i chúng u vui

Ph ng hành nh l lui ra ngoài.

Đ i h ùng i l c i t bi

Đ i h i x t hàm th c

T ng h o quang minh d t nghiêm

Chúng ng chí tâm quy m ng l .

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t. (108 l n)

Nam Mô Đ i Trí V n Thù S L i B Tát. (3 l n)

Nam Mô Đ i H nh Ph Hi n B Tát. (3 l n)

Nam Mô Đ i Hi u M c Ki n Liên B Tát. (3 l n)

Nam Mô Thanh T nh Đ i H i Chúng B Tát. (3 l n)

HÒI HƯỚNG

T ng Kinh công c h nh thù th ng

Bao nhiêu ph c c u h i h ng

Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh

S m c vãng sinh cõi Ph t Vô L ng Quang

Nguy n tiêu ba ch ng d t phi n não

Nguy n c trí hu hi u chân th t

Nguy n kh p t i ch ng u tiêu tr

Đ i i th ng hành B Tát o

Nguy n sinh sang cõi Tây ph ng T nh

Chín ph m hoa sen là cha m

Hoa n th y Ph t ng vô sinh

B Tát b t th i làm b n lành

Nguy n em công c n y

H ng v kh p t t c

Đ t và chúng sinh

Đ u tr n thành Ph t o.

Tam quy y

T quy y Ph t, xin nguy n chúng sinh, th theo o c , phát lòng vô th ng. (1 l y)

T quy y Pháp, xin nguy n chúng sinh, th u rõ t ng Kinh, trí hu nh bi n. (1 l y)

T quy y T ng, xin nguy n chúng sinh, th ng lý i chúng, h t th y không ng i. (1 l y)

Nguy n em công c n y

Trang nghiêm cõi Ph t thanh t nh

Trên n b n ân n ng

D i c u ba ng kh

N u có ai th y nghe

Li n phát tâm b

Khi x báo thân n y

Đ ng sinh v C c L c.

KINH DƯỢC SƯ*Hoà Thượ*

ấp đèn đốt hương trầm xông, đứ *ấ* *ấp tay để*
ự *ậ* *ệ*

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Án lam tóa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Án ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t
hám. (3 l n)

ủ *ẽ* *ấp ba cây hương quỳ* *ấ* *âm hương ngang*
ệm bài cúng hương).

TÁN PHẬT

Nguy n em lòng thành kính
G i theo ám mây h ng
Ph ng ph t kh p m i ph ng
Cúng d ng ngôi Tam B o
Th tr n i gi o
Theo t tánh làm lành
Cùng pháp gi i chúng sinh
C u Ph t t gia h
Tâm b kiên c
Xa b kh ngu n mê
Chóng quay v b giác

Đ ng Pháp V ng vô th ng
Ba cõi ch ng ai b ng
Th y d y kh p tr i ng i
Cha lành chung b n loài
Quy y tr n m t ni m

D t s ch nghi p ba k
X ng d ng cùng tán thán
c ki p không cùng t n.

Chí tâm nh l : Nam mô T n h không, bi n pháp-gi i, quá,
hĩ n, v lai th p ph ng ch Ph t, Tôn-Pháp, Hĩ n Thánh T ng,
th ng tr Tam B o. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Ta-Bà Giáo Ch Đ i u-ng B n-s
Thích Ca Mâu-Ni Ph t, Đ ng-lai h sanh Di L c Tôn Ph t,
Đ i-Trí V n-Thù S -L i B -tát, Đ i-h nh Ph -Hĩ n B -tát,
H pháp Ch tôn B -tát, Linh-s n h i th ng Ph t B -tát. (1
l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Tây Ph ng C c-L c th -gi i i-
t i bi A Di Đà Ph t, Đ i Bi Quán-Th -Âm B -tát, Đ i-Th -
Chí B -Tát, Đ i Nguy n Đ a T ng-V ng B -tát, Thanh-T nh
Đ i-H i Chúng B -Tát. (1 l y)

TÁN LƯ' HƯƠNG

H ng th m v a t lên
Pháp gi i u th m nhu n
H i h i ch Ph t u xa hay
Theo ch k t mây lành
Lòng thành m i ân c n
Ch Ph t u hi n thân.
Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

BÀI TÁN KINH

Ta Bà là ch n t m thối
C a không mau ph i h i u l i
Hai sáu nguy n v ng tiêu tai ch ng
Ba ngàn hoá Ph t ch ng lòng thành
Ph ng tây sen n th m tho mãi

Nam Diêm qu phúc mai ngày t t
Gi i k t tiêu tai thêm tu i th
Phúc trí trang nghiêm c v n toàn.

BÀI TÁN PHẬT

Đ c Giáo Ch Đông Ph ng, m i hai nguy n v ng.
B n chín sen vàng sáng s a àn tràng.
B y b y di n chân th ng.
L kính tán đ ng tiêu tai th duyên tr ng.
Nam Mô Đ c S H i H i Ph t B Tát. (3 l n)

KỆ KHAI KINH

Pháp vi di u thâm sâu vô th ng
Tr m ngàn v n ki p khó g p c
Nay con th y nghe c th trì
Nguy n hi u ngh a chân th t c a Nh Lai.

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t (3 l n)

KINH ĐƯỢC SỰ LƯU LY QUANG NHƯ LAI BỒN NGUYỆN CÔNG ĐỨC

Tôi nghe nh v y : M t th i Đ c B t Già Ph m i du hoá các
n c, t i thành Qu ng Nghiêm. Ngài ng đ i g c cây Âm
Nh c, v i i chúng T Kheo tám ngàn ng i t h i. Đ i B
Tát ba v n sáu ngàn ng i, cùng v i nh ng ông vua, i th n,
Bà La Môn, c s, tr i r ng tám b , ng i và ch ng ph i ng i,
vô l ng i chúng cung kính vây quanh, Ngài vì t t c m i
ng i mà thuy t pháp.

B y gi , Ngài M n Thù Th t L i Pháp V ng t , n ng oai
th n c a Đ c Ph t, t toà ng i ng đ y, h y vai bên ph i, g i

ph i qu xu ng t, h ng v Đ c Ph t cúi u ch p tay mà
b ch Ph t r ng : Kính l y Đ c Th Tôn ! xin Ngài di n nói các
th t ng, danh hi u, c a các Đ c Ph t, cùng b n nguy n l n,
và công c thù th ng c a các Ngài, khi n cho nh ng ng i
nghe, nghi p ch ng c tiêu tr , vì mu n làm l i ích cho
chúng sinh trong i t ng pháp.

B y gi , Đ c Ph t khen ông M n Thù Th t L i r ng : Lành
thay ! Lành thay ! M n Thù Th t L i ! Ông vì lòng i bi th nh
m i ta nói danh hi u, nguy n x a, công c c a ch Ph t, vì
đ t tr nghi p ch ng ràng bu c c a các loài h u tình, và
làm l i ích an vui cho các chúng sinh trong i t ng pháp.
Ông hãy lóng nghe và khéo suy g m, ta s vì ông mà nói.

Ông M n Thù Th t L i th a r ng : Xin Đ c Th Tôn ch đ y,
chúng con vui thích c nghe !

Ph t b o ông M n Thù Th t L i : V ph ng ông cách ây vô
s côi Ph t, nhi u nh s cát sông H ng, có m t th gi i g i là
T nh L u Ly, ó có Đ c Ph t hi u là Đ c S L u Ly
Quang Nh Lai, ng Cúng, Chánh Đ ng Giác, Minh H nh
Viên Mãn, Thi n Th Th Gian Gi i, Vô Th ng S , Đ i u Ng
Tr ng Phu, Thiên Nhân S , B t Già Ph m.
M n Thù Th t L i ! Đ c Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, khi
hành o B Tát có phát ra m i hai i u nguy n l n, khi n
cho các h u tình c u gì c n y.

Nguy n l n th nh t : Tôi nguy n i sau, khi c o Vô
Th ng Chánh Đ ng Chánh Giác, hào quang thân tôi chói sáng
r c r vô l ng vô s vô biên th gi i. Dùng ba m i hai
t ng t t c a b c tr ng phu, tám m i v p trang
nghiêm thân, và khi n cho t t c các loài h u tình c ng c
nh tôi.

Nguy n l n th hai : Tôi nguy n i sau, khi c o b ,
thân tôi nh ng c l u ly sáng su t trong ngoài, thanh t nh

không v t nh , ánh sáng r ng l n, công c vô l ng, thân yên
trong l i sáng trang nghiêm tuy t p, sáng h n m t tr i
m t tr ng, chúng sinh

M n Thù S L i ! M i hai i u nguy n l n c a Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, ng Cúng Chánh Đ ng Giác phát ra, khi Ngài hành o B Tát.

L i n a, M n Thù Th t L i ! Nh ng nguy n l n c a Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai kia phát ra, khi hành o B Tát và công c trang nghiêm cõi n c c a Ngài, dù ta nói m t ki p hay h n m t ki p, c ng không th nói h t c. Nh ng, cõi Ph t kia thu n thanh t nh, không có ng i n , c ng không có ng ác, và không có ti ng kêu kh . Ng c l u ly làm t, dây b ng vàng gi ng làm gi i h n ng i. Thành quách, cung i n, mái hiên c a n o, màng l i u làm b ng b y báu. Công c trang nghiêm c ng gi ng nh th gi i C c L c ph ng tây. trong n c ó, có hai v i B Tát, m t v hi u là Nh t Quang Bi n Chi u, m t v hi u là Nguy t Quang Bi n Chi u, làm b c th ng th trong vô l ng vô s chúng B Tát cõi ó. T ng lai s c b làm ngôi v Ph t. Th trì t t c chánh pháp b o t ng c a Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai. M n Thù Th t L i ! nh ng ng i thi n nam thi n n , có tâm tin nên phát nguy n sinh v th gi i c a Đ c Ph t ó.

B y gi , Đ c Th Tôn l i b o M n Thù Th t L i r ng : M n Thù Th t L i ! Có nh ng chúng sinh không bi t thi n ác, ch mang lòng keo ki t tham lam, không bi t b thí và qu báo c a s b thí. Ngu si không có trí hu , thi u m t ni m tin, tích lu nhi u ti n tài châu báu gi gìn, th y k n xin n, tâm không vui v , n u không t ch i c mà ph i em c a ra cho, thì h r t au ti c, nh lóc th t c a mình.

L i có vô l ng chúng sinh, lòng đ tham s n, ch tích lu ti n c a, chính thân h c ng hà ti n, không dám n dùng, hu ng là có th b thí cho cha m , v con, tôi t , k giúp vi c và ng i n xin. Nh ng ng i ó khi ch t i, t cõi ng i s sinh vào cõi ng qu , ho c o vào cõi súc sinh. N u ng i ó, ki p tr c nhân gian, ã t ng nghe qua danh hi u Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, nay n i ng ác, nh l i danh hi u Đ c Nh Lai ó, thì ngay lúc ó c thoát kh i cõi ác, không

ham mê d c l c, a thích làm h nh b thí, và khen ng i nh ng ng i làm h nh b thí. T t c nh ng gì mình có u không tham ti c, d n d n còn có th em : u m t, tay chân, máu th t, thân ph n b thí cho ng i xin, hu ng chi nh ng v t khác.

L i n a, M n Thù Th t L i ! N u có nh ng chúng sinh, tuy th trì gi i pháp c a Nh Lai, mà l i phá gi i, ho c có ng i không phá gi i, l i phá oai nghi, ho c có ng i gi gi i và oai nghi không t n th t, nh ng l i phá hu chánh ki n, ho c có ng i tuy không phá hu chánh ki n, mà b s a v n, i v i ý ngh a trong Kinh Ph t nói không hi u rõ c. Ho c có ng i tuy a v n mà t ng th ng m n, b i t ng th ng m n, che l p tâm tánh, nên cho mình là úng, chê ng i là sai. Hu báng chánh pháp, làm b n bè v i ma, nh ng k ngu si y, t mình làm h nh tà ki n, còn làm cho vô l ng tri u c ng i r i xu ng h sâu nguy hi m. Nh ng ng i ó, l ph i o vào trong a ng c, súc sinh, ng qu , không bao gi ra c. N u h nghe c danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, li n b h nh ác, tu các pháp lành, thì kh i o vào ng ác. Dù k ác ó không b h nh ác tu các pháp lành, mà b o vào ng ác, c ng c nh oai l c và b n nguy n c a Đ c Nh Lai kia, do i tr c ã c nghe qua danh hi u c a Ngài, nên t ch ch t i, l i c sinh lên làm ng i có chánh ki n và tinh t n, khéo i u ph c tâm ý, hoà nhã an vui, có th xu t gia th trì gi i pháp c a Nh Lai, không h hu ph m, th u hi u ngh a lý sâu xa, h t lòng t ng th ng m n và hu báng chánh pháp, xa lia làm b n v i ma, d n d n tu h c các h nh B Tát, s m c viên mãn.

L i n a M n Thù Th t L i ! N u nh ng h u tình có tánh tham s n, ghen ghét, khen mình chê ng i. Đang b o trong ng ác không bi t bao ngàn n m, ch u s c c kh . Ch u kh y r i, t ó ch t i, c sinh lên cõi nhân gian làm loài trâu ng a, l c à, th ng b ánh p b ng roi, g y, ói khác, kh nào luôn luôn, mang n ng trên ng i. N u c làm ng i, thì sinh vào h ng h ti n, làm tôi t cho ng i sai khi n, không

c r nh rang. N u ng i ó, i tr c trong loài ng i ã t ng c nghe qua danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, do nhân lành ó, nay l i nh n, m t lòng quy y, nh th n l c c a Ph t, nên c gi i thoát các th kh nói trên, các c n thông l i, trí hu h c nhi u, th ng c u pháp thù th ng, th ng g p b n lành, c t t l i ma, phá các vô minh, c n sông phi n não, gi i thoát t t c nh ng kh ão lo s u : sinh, già, b nh, ch t.

L i n a M n Thù Th t L i ! N u nh ng ng i nào thích làm nh ng vi c ngang trái chia lia, ánh nhau, ki n nhau, làm ão lo n c mình l n ng i, b i thân mi ng ý t o ra nhi u nghi p ác, luôn luôn làm vi c không có l i ích, m u h i l n nhau, r i tri u th nh nh ng th n trong r ng núi ho c cây hay m m , gi t h i muông sinh l y máu th t cúng t qu Do Xoa, La Sát, vi t tên và làm hình k thù, dùng chú thu t ác mà nguy n r a, y m bùa ma, nuôi trùng c chú, g i qu nh p vào thầy ch t ng lên, sai i gi t ch t k thù oán kia. Nh ng ng i nh th , n u c nghe bi t danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, thì nh ng vi c ác kia s không b h i. T t c r i c ng tr v tâm t bi, l i ích yên vui, và không còn làm th ng t n ão h i oán gi n. Hai bên hoan h nh n c n i lòng y s vui v , không l n hi p nhau n a, cùng nhau làm i u l i ích.

L i n a, M n Thù Th t L i ! N u trong b n chúng : T Kheo, T Kheo ni, c s nam, c s n và nh ng ng i tâm tin thanh t nh nh : ng i nam ng i n hay th trì Bát Quan Trai gi i, ho c th su t n m, ho c th ba thág, em c n lành ó, phát nguy n sinh v th gi i C c L c ph ng tây c a Đ c Ph t Vô L ng Th , nghe chánh pháp mà ch a nh rõ. N u h c nghe th y danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, thì n lúc ch t, s c tám v i B Tát : B Tát V n Thù S L i, B Tát Quán Th Âm, B Tát Đ c Đ i Th , B Tát Vô T n Ý, B Tát B o Đàn Hoa, B Tát Đ c V ng, B Tát Đ c Th ng, B Tát Di L c. Tám v i B Tát n y bay trên h không, n ch ng d n l i sang cõi Ph t kia. T mình hoá sinh trong hoa sen báu nhi u màu s c t t p, ho c

nh ó mà c sinh lên cõi tr i. Tuy trên ó, mà c n lành y không bao gi h t, nên không ph i tái sinh vào các ng ác khác. Khi h ng h t tu i th trên cõi tr i, l i sinh xu ng nhân gian còn làm vua Luân V ng, th ng tr b n châu thiên h , oai c t t i, làm an vui và khí n cho vô l ng tr m ngàn ng i tu m i i u lành. Ho c sinh vào dòng dõi vua chúa, Bà La Môn, c s t i gia giàu có nhi u châu báu, kho tàng y d y, thân hình oan chánh xinh p, quy n thu c y , thông minh trí hu , s c l c hùng m nh nh i l c s .

N u ng i n c nghe th y danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, chí tâm th trì, thì i sau s không còn làm thân ng i n n a.

L i n a, M n Thù Th t L i ! Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, khi c o b , do s c nguy n x a, th y các loài h u tình g p nhi u b nh kh : G y m, co qu p, khô hao, s t rét, vàng da, ho c b y m bùa ma, ho c b trùng c, ho c là ch t y u, ho c là ch t oan. M u n cho tiêu tr nh ng th b nh kh ó, và c u gi c ng c măn nguy n, nên Đ c Ph t kia, nh p vào nh l c, tên là tr di t t t c kh ão chúng sinh. Nh p nh r i, trong nh c k phóng i quang minh, đi n nói Chú Đà la ni :

Nam-mô b t già ph t , b sát x , l rô b l u ly, bát l t bà, h t ra xà dã, át tha y t a da, a ra h t , tam mi u tam b t à da. Đát i t tha. Ân, b sát th , b sát th , b sát xã, tam m t y t tá ha.

Khi trong quang minh nói bài Th n Chú xong, thì trái t ch n ng, phóng i quang minh, chi u sáng n t t c nh ng chúng sinh b nh kh u c tiêu tr , thân tâm an l c.

M n Thù Th t L i ! N u th y ng i thi n nam, thi n n , m c b nh au kh , nên m t lòng vì ng i b nh ó, t m g i, súc m i ng cho s ch s , t ng Chú n y trong c m, ho c thu c, ho c

n c không có vi trùng, m t tr m tám l n, em cho h u ng, thì b nh s c tiêu tan. N u mu n c u gì, chí tâm ni m t ng Chú n y c ng u c, l i c s ng lâu không b nh, sau khi ch t i, s c sinh v th gi i c a Ph t Đ c S , ch ng qu v b t thoái, cho n o b . Do v y, M n Thù Th t L i ! Ng i thi n nam, thi n n nên chí tâm tôn tr ng, cung kính cúng đ ng Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, và siêng n ng t ng Chú n y, ng b quên.

L i n a, M n Thù Th t L i ! N u ng i thi n nam, thi n n c nghe danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, ng Chánh Đ ng Giác, nghe r i n u mu n trì t ng, s m d y ph i r a m t, súc mi ng, t m g i s ch s , dùng các th h ng hoa nh : h ng t, h ng thoa, tr i các th âm nh c, cúng đ ng hình t ng Ngài, t mình vi t Kinh n y, hay d y ng i khác vi t, m t lòng th trì nghe ngh a lý cho k , và nên cúng đ ng v Pháp S t t c nh ng th c n dùng cho thân th , ng thi u th n, nh th m i mong ch Ph t h ni m cho, và c u gì u c mãn nguy n, cho n c o b . B y gi , M n Thù Th t L i b ch Ph t r ng : Đ c Th Tôn ! Con nguy n trong i t ng pháp, s dùng nhi u ph ng ti n, khi n cho nh ng ng i thi n nam, thi n n có ni m tin thanh t nh, c nghe danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, cho n trong gi c m c ng dùng danh hi u Ph t, khi n cho h nghe bi t. Đ c Th Tôn ! N u Kinh n y ai th trì c t ng, ho c vì ng i khác di n nói, ho c d y b o, ho c t vi t chép hay d y ng i vi t chép, cung kính tôn tr ng, dùng các th h ng hoa, h ng thoa, h ng b t, h ng t, vòng hoa, tràng anh l c, l ng, âm nh c mà cúng đ ng. Dùng l a n m màu làm túi ng, quét đ n m t n i s ch s r i bày toà cao mà lên. Lúc ó có b n v i Thiên V ng cùng v i h hàng quy n thu c và vô l ng tr m ngàn dân chúng, u n ch ó mà cúng đ ng h trì gi gìn. Đ c Th Tôn ! N u quy n Kinh báu n y, l u truy n t i x nào, có ai hay th trì, do nh b n nguy n công c c a Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, và nghe danh hi u, thì bi t r ng x ó không có n n ho nh t , và c ng không b qu th n ác o t m t tinh khí. N u

b o t r i, l i c hoàn l i nh c , thân tâm an vui.

Ph t b o ông M n Thù Th t L i : Đúng nh l i ông nói. M n Thù Th t L i ! N u có ng i thi n nam, thi n n ni m tin thanh t nh, mu n cúng đ ng Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, tr c ph i t o hình t ng Ngài, bày toà thanh t nh làm n i tôn th , r i các th hoa, t các th h ng, dùng các th tràng phan trang nghiêm. B y ngày b y êm ph i gi Bát Quan Trai gi i, dùng th c n thanh t nh, t m g i cho s ch s , m c áo m i, tâm thanh t nh không ô nhi m, không gi n d , không c h i. Đ i v i t t c loài h u tình, kh i tâm t bi h x , bình ng, làm l i ích an vui cho chúng sinh, ánh tr ng, tr i âm nh c, ca hát ng i khen, i nhi u t ng Ph t vòng v bên ph i. L i nên ni m b n nguy n công c c a Nh Lai, và c t ng Kinh n y, suy g m ngh a lý, gi ng nói d y b o cho ng i, mu n c u gì c ng c to i tâm mãn nguy n, nh c u s ng lâu thì c s ng lâu, c u giàu có thì c giàu có, c u ch c quan thì c ch c quan, c u con trai con gái thì c con trai con gái. Ho c có ng i nào h t nhiên th y ác m ng, nh là : nh ng gi ng chim quái l , u n i nhà mình, ho c x mình hi n ra tr m i u quái g . N u ng i ó dùng các th t t p quý báu cung kính cúng đ ng Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, thì nh ng m ng ác t ng ác và nh ng vi c không cát t ng kia u tiêu tan h t, thoát kh i ho n n n. Ho c có n n n c l a, ao binh, c d hi m tr , voi d , s t h lang g u, r n c, bò c p, ru i mu i. N u chí tâm nh ni m Đ c Ph t kia, và cung kính cúng đ ng, thì t t c nh ng s s hã i ó u c thoát kh i. N u n c ngoài xâm chi m, ho c qu y nhi u gi c c p ph n lo n, nh ni m cung kính Đ c Nh Lai kia, thì s c gi i thoát an vui.

L i n a, M n Thù Th t L i ! N u có ng i thi n nam, thi n n ni m tin thanh t nh, cho n su t i không th tr i, ch m t lòng quy y Ph t Pháp T ng, th trì gi i c m : n m gi i, m i gi i, m i gi i tr ng b n m i tám gi i khinh c a B Tát, hai tr m n m m i gi i c a T Kheo, ba tr m b n m i tám gi i

c a T Kheo Ni. Trong lúc gi gi i, l có hu ph m, s o vào ng ác, n u chuyên tâm ni m danh hi u Đ c Ph t kia, và cung kính cúng d ng, thì quy t nh s không sinh vào ba ng ác. Ho c ng i n n lúc sinh s n, ch u s c c kh , n u m t lòng ni m danh hi u, l bái khen ng i, cung kính Đ c Nh Lai kia, thì m i s kh c tiêu tr , sinh con y , thân th t t p, ai th y c ng m n a, thông minh sáng su t lạnh l i, yên lành ít b nh, không b loài phi nhân o t m t tinh khí.

B y gi , Đ c Th Tôn b o ông A Nan r ng : Nh ta tán thán khen ng i công c c a Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, là công h nh thâm sâu c a ch Ph t khó có th hi u rõ c, v y ông có tin không ?

Ngài A Nan b ch r ng : Đ c Th Tôn ! Con không còn nghi ng i v i Kinh i n mà Nh Lai ã nói ra. Vì thân mi ng ý c a t t c các Đ c Nh Lai u thanh t nh. Đ c Th Tôn ! M t tr i m t tr ng còn có th r i c, núi Di u Cao có th lay ng, l i nói c a các Đ c Ph t nói ra không bao gi sai khác c. Đ c Th Tôn ! Có nh ng chúng sinh ni m tin không , nghe nói công h nh thâm sâu c a các Đ c Ph t, t ngh nh v y : Vì sao ni m m t danh hi u c a Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, mà c nh ng công c thù th ng nh th . B i h không tin, nên tr l i ph báng. Do v y, h s m t l i l n trong nhi u i, chìm m trôi n i, o vào các ng ác.

Ph t b o A Nan r ng : Nh ng chúng sinh ó, n u c nghe danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, chí tâm th trì không hoài nghi, mà o vào ng ác thì quy t không có lý. A Nan ! Đó là công h nh thâm sâu c a ch Ph t khó có th tin hi u, mà nay ông có th tin th , nên bi t ó là do oai l c c a Nh Lai. A Nan ! Đó là các v Thanh V n, Đ c Giác và các v ch a ch ng c b c B Tát, u không có n ng l c tin th t nh th , ch tr nh ng b c nh t sinh s h B Tát. A Nan ! Thân ng i khó c, i v i Tam B o, ng i có lòng tin

cung kính tôn tr ng c ng r t khó, mà c nghe danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai l i khó h n n a. A Nan ! Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai có vô l ng h nh B Tát, vô l ng ph ng ti n khéo léo, vô l ng nguy n r ng l n. Dù ta có nói m t ki p cho n h n m t ki p, thì ki p y mau h t, ch h nh nguy n ph ng ti n khéo léo c a Đ c Ph t ó không bao gi h t c.

B y gi , trong chúng có m t v i B Tát, hi u là C u Thoát, t toà ng i ng d y, h y vai bên ph i, g i bên ph i qu sát t, cúi u ch p tay, b ch Ph t r ng : Đ c Th Tôn ! Th i i t ng pháp, có nh ng chúng sinh b các b nh ho n làm kh n kh , b nh lâu g y x u, không n u ng c, mi ng môi khô khan, th y các s en t i, t ng ch t hi n ra tr c m t, cha m h hàng, b n bè thân quen vây quanh khóc lóc, thân còn n m trên gi ng, mà h n vĩa ã th y s gi n b t th n th c, d n n tr c m t vua Diêm V ng. Song, chúng sinh ai c ng có th n Câu-sinh, tu theo làm t i hay làm ph c, h u biên chép c n th n, em dâng lên vua Diêm V ng. Lúc ó, vua Diêm V ng xét h i ng i có t i ó, tính toán vi c làm tu theo t i ph c mà x oán.

Lúc ó, n u h hàng quy n thu c c a ng i b nh ó, vì ng i b nh mà quy y Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, th nh các chúng T ng c t ng Kinh n y, t b y t ng èn, treo th n phan t c m ng n m màu, ho c có th kh i. Khi th n th c c tr v c ng nh trong gi c m , t th y rõ ràng. Ho c su t b y ngày, ho c hai m i m t ngày, ho c ba m i l m ngày, ho c b n m i chín ngày, th n th c c v nh t nh gi c m , u nh bi t h t nghi p lành nghi p d , do mình ch ng ki n nh ng qu báo ã ph i ch u. T ó n lúc ch t, không t o các nghi p ác n a. Vì th các ng i thi n nam thi n n , nên th trì danh hi u Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, tu theo s c mình mà cung kính cúng d ng.

B y gi , Ngài A Nan h i Ngài B Tát C u Thoát r ng : Cung kính Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai nh th nào ?

và ền phan t c m ng th nào ? B Tát C u Thoát áp r ng : Đ i Đ c, n u ng i nào có b nh, mu n c u thoát kh i b nh kh c a h , nên vì h trong b y ngày êm, th trì Bát Quan Trai gi i, n th c u ng, các v t th ng dùng, tu s c l c mà làm, cúng đ ng các v S T ng, ngày êm sáu th i, hành o l bái cúng đ ng Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, c t ng Kinh n y, b n m i chín l n, t o b y hình t ng Đ c Ph t Đ c S , bày thành b y bàn, tr c m i t ng, th p b y ng n ền, m i ng n ền l n nh vòng bánh xe, th p sáng luôn b n m i chín ngày không t t. T o tràng phan n m màu, dài b n m i chín gang tay, và phóng sinh các loài súc sinh trong b n m i chín ngày, thì s qua kh i các n n nguy ách, không b các ho nh ho và ác qu b t gi .

L i n a A Nan ! N u dòng vua chúa và vua quán nh, khi g p tại n n nh : nhân dân b n n t t d ch, n n n c ngoài xâm chi m, n n n i lo n ph n ngh ch, n n ngôi sao bi n quái, n n nh t nguy t b c th c, n n m a gió trái mùa, n n quá th i không m a. Lúc ó dòng vua chúa và vua quán nh, ph i nên vì t t c nhân dân h u tình kh i tâm t bị, tha t i nhân trong tù ng c, r i theo nh pháp trên mà cúng đ ng Đ c Ph t Đ c S L u Ly Quang Nh Lai, do ph c lành ó và s c b n nguy n c a Đ c Nh Lai, khi n cho trong n c c yên n, m a hoà gió thu n, lúa c t t t i, c mùa no m, t t c nhân dân h u tình không có t t b nh, yên vui sung s ng. trong n c không có nh ng s b o ác, nh : th n D Xoa nã h i nhân dân, t t c t ng ác u c tiêu tan, dòng vua chúa và vua quán nh c thêm tu i th , s c m nh không b nh, m i s u thêm h u ích.

A Nan ! N u các bà hoàng h u, hoàng phi, công chúa, thái t , v ng t , quan i th n, quan ph t ng, th n trong cung, bách quan, nhân dân b b nh au kh và ách n n khác, c ng nên t o l p tràng phan n m màu, t ền, phóng sinh các loài súc sinh, bày các hoa p, t các th h ng th m, mà cúng đ ng thì b nh c qua kh i, các n n c tiêu tr .

Lúc ó A Nan h i B Tát C u Thoát r ng : Thi n nam t ! vì sao m ng s ng ã h t mà c l i ích nh v y ? B Tát C u Thoát áp : Đ i Đ c không nghe Đ c Nh Lai nói có chín cái ch t oan u ng ch ng ? B i v y Ngài khuyên t o l p tràng phan t c m ng, th p ền, tu các ph c c. Vì tu các ph c c, nên n lúc h t tu i th , không ph i tr i qua các kh ho n.

Ngài A Nan l i h i r ng : Th nào là chín cái ch t oan u ng ? B Tát C u Thoát áp : N u nh ng ng i m c b nh tuy nh , nh ng không có thu c u ng, và ng i s n sóc, dù có g p thu c, l i u ng l m thu c, áng l không ch t mà b ch t oan, hay là tin theo th gian tà ma ngo i o, các th y yêu nghi t, nói li u ho ph c r i sinh s hã, tâm không t ch c mình, m i i coi bói xem ho ho n t âu, r i v gi t h i muông sinh, cúng th n c u qu , b t ma xin ph c lành, mu n c thêm tu i th , nh ng không th c. K ngu si mê mu i tin theo tà ma, ki n th c iên o, nên b ch t oan, o vào a ng c vô gián, ó g i là ch t oan th nh t. Th hai là ch t oan v pháp nhà vua gi t. Th ba là s n b n ch i ùa, ham mê dâm d c, r u th t buông lung vô , ch t oan b loài phi nhân o t m t tinh khí. Th t là ch t oan v l a thiêu. Th n m là ch t oan v n n n c ng p chìm. Th sáu là ch t oan v các thú d n th t. Th b y là ch t oan v n n té núi. Th tám là ch t oan v n n trúng thu c c, bùa chú y m o, nguy n r a, g i qu nh p vào thây ch t ng lên. Th chín là ch t oan v n n ói khát. Đ c Nh Lai nói qua v n n ch t oan có chín th , ngoài ra còn có vô l ng cái ch t oan khác n a không th nói h t c.

L i n a ông A Nan ! Vua Diêm V ng kia làm ch nh n ghi nh ng danh sách c a th gian. N u nh ng chúng sinh b t hi u, ng ngh ch phá hu Tam B o, h i pháp vua quan, hu b gi i c m, vua Diêm V ng tu theo t i n ng hay nh , kh o xét mà ph t h . Vì th y v y nên ta khuyên các h u tình, th p ền t o tràng phan, phóng sinh tu ph c cho qua kh i kh ách, không b các tại n n.

Lúc ó, trong chúng có mười hai vị tăng Đức Xoa ở trong hội là: Đức tăng Cung T La, tăng Mê Si La, tăng An Đ La, tăng Át N La, tăng San Đ La, tăng Nhân Đ t La, tăng Ba Di La, tăng Ma H La, tăng Chân Đ t La, tăng Chiêu Đ La, tăng T Y t La.

Mười hai vị tăng Đức Xoa ó, mười vị có bảy ngàn quy n thu c Đức Xoa, tăng thì lên tiếng bạch Phật rằng: Đức Thế Tôn! Chúng con hôm nay nhào lể c c a Phật, nghe danh hi u c a Đức Phật Đức S L u Ly Quang Nh Lai, không còn sợ hãi ác n a, t t c chúng con cùng một lòng, suốt quy y Phật Pháp Tăng, thì xin miễn tội c h u tình, làm việc nghĩa l i, nhiều ích an vui tu n i thôn xóm, thành quách, qu c p n i ng không nhân v ng, ho c trong r ng. N u l u truy n Kinh n y ho c là thì danh hi u Đức Phật Đức S L u Ly Quang Nh Lai, cung kính cúng đ ng, thì chúng con và quy n thu c s h v ng i ó, khi n cho h c gi i thoát t t c kh ách, mu n c u nguy n gi, s c y , ho c có t t ách, c u thoát c ng nên c t ng Kinh n y, l y ch n m màu k t thành danh hi u chúng con, sau khi c nh nguy n r i s m ra.

Bảy vị Đức Thế Tôn khen các vị tăng Đức Xoa rằng: Lành thay! Lành thay! Mười tăng Đức Xoa, các ông mu n báo ân Đức Phật Đức S L u Ly Quang Nh Lai, thì ng làm l i ích an vui cho t t c loài h u tình.

Lúc ó, Ngài A Nan bạch Phật rằng: Đức Thế Tôn! Pháp môn n y tên gì là gì? Chúng con ph ng trì nh th nào? Phật b o Ngài A Nan: Pháp môn n y gì là Kinh Đức S L u Ly Quang Nh Lai B n Nguy n Công Đ c, c ng g i là Kinh Th p Nh Th n T ng Nhiều Ích H u Tình K t Nguy n Th n Chú, c ng g i là Kinh B t Tr Nh t Thi t Nghi p Ch ng, nên ph ng trì nh th .

Bảy vị, Đức Phật nói lời ó r i, các vị B Tát và các vị

Đức Thanh Văn, vua, quan i th n, Bà La Môn, c s , tr i, r ng, Do xoa, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lôu La, Kh n Na La, Ma H u La Già, ng i và ch ng ph i ng i, t t c i chúng nghe Đức Phật nói xong, ai n y u vui mừng tin theo ph ng hành.

BÀI TÁN

N i h i h i D c S
R c r quang sáng b ng
Tám i B Tát giáng cát t ng
B y Phật giúp tuyên đ ng
V ng nh t nguy t th ng soi
Phúc th h ng lâu dài.

Nam Mô Tiêu Tai Diên Th Đức S Phật. (108 l n)
Nam Mô Nh t Quang Bi n Chi u B Tát (3 l n).
Nam Mô Nguy t Quang Bi n Chi u B Tát (3 l n).
Nam Mô i Bi Quán Th Âm B Tát (3 l n).
Nam Mô i Nguy n a T ng V ng B Tát (3 l n).
Nam Mô Thanh T nh Đ i H i Chúng B Tát (3 l n).

HỒI HƯỚNG

T ng Kinh công c h nh thù th ng
Bao nhiêu ph c c u h i h ng
Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh
S m c vãng sinh cõi Phật Vô L ng Quang
Nguy n tiêu ba ch ng đ t phi n não
Nguy n c trí hu hi u chân th t
Nguy n kh p t i ch ng u tiêu tr
Đ i i th ng hành B Tát o
Nguy n sinh sang cõi Tây ph ng T nh
Chín ph m hoa sen là cha m
Hoa n th y Phật ng vô sinh
B Tát b t th i làm b n lành

Nguyện em công c n y
 H ng v kh p t t c
 Đ t và chúng sinh
 Đ u tr n thành Ph t o.

Tam quy y

T quy y Ph t, xin nguyện chúng sinh, th theo o c , phát
 lòng vô th ng. (1 l y)
 T quy y Pháp, xin nguyện chúng sinh, th u rõ t ng Kinh, trí
 hu nh bi n. (1 l y)
 T quy y T ng, xin nguyện chúng sinh, th ng lý i chúng, h t
 th y không ng i. (1 l y)

Nguyện em công c n y
 Trang nghiêm cõi Ph t thanh t nh
 Trên n b n ân n ng
 D i c u ba ng kh
 N u có ai th y nghe
 Li n phát tâm b
 Khi x báo thân n y
 Đ ng sinh v C c L c.

KINH KIM CANG

LƯ HƯƠNG TÁN

H ng vân di b ,
 Thánh c chiêu ch ng,
 B tâm qu ng m c n ng l ng,
 Xúc x phóng hào quang,
 Vi tho i, vi t ng,
 Ng ng kh i Pháp Trung V ng,
 Nam mô H ng Vân Cái B tát. (3 l n)

TỊNH KHẨU NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Tu r tu r , ma ha tu r , tu tu r , tát bà ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Án ta ph bà ph , tru t à ta ph , t m ta ph , bà ph tru t
 hám. (3 l n)

AN THỔ ĐỊA CHƠN NGÔN:

Nam mô tam mãn a m t à n m. Án rô rô , a v ta bà
 ha. (3 l n)

PHỔ CÚNG ĐƯỜNG CHƠN NGÔN:

Án nga nga n ng tam bà ph phi t nh t ra h ng. (3 l n)

PHỤNG THỈNH BÁT KIM CANG

Ph ng th nh Thanh Tr Tại Kim Cang.
 Ph ng th nh Bích Đ c Kim Cang.
 Ph ng th nh Hu nh Tùy C u Kim Cang.

Ph ng th nh B ch T nh Th y Kim Cang.
 Ph ng th nh Xích Thỉnh H a Kim Cang.
 Ph ng th nh Đ nh Trì Tai Kim Cang.
 Ph ng th nh T Hi n Kim Cang.
 Ph ng th nh Đ i Th n Kim Cang.

PHỤNG THỈNH TỨ BỒ TÁT

Ph ng th nh Kim Cang Quy n B tát.
 Ph ng th nh Kim Cang Sách B tát.
 Ph ng th nh Kim Cang Ái B tát.
 Ph ng th nh Kim Cang Ng B tát.

PHÁT NGUYỆN VĂN

Kh th tam gi i tôn
 Quy m ng th p ph ng Ph t,
 Ngã kim phát ho ng nguy n:
 Trì t ng Kim Cang kinh,
 Th ng báo t tr ng ân,
 H t tam kh ,
 Nh c h u ki n, v n gi ,
 T t phát B tâm,
 T n th nh t báo thân,
 Đ ng sanh C c l c qu c.

VÂN HÀ PHẠM

Vân hà c tr ng th ,
 Kim cang b t ho i thân.
 Ph c d hà nhân duyên
 Đ c i kiên c l c.
 Vân hà th kinh,
 C u cánh áo b ng n.
 Nguy n Ph t khai vi m t,
 Qu ng v chúng sanh thuy t.
 Nam mô B n s Thích Ca Mâu Ni Ph t. (3 l n)

KHAI KINH KỆ

Vô th ng th m thâm vi di u pháp,
 Bà thiên v n ki p nan tao ng ,
 Ngã kim ki n v n c th trì,
 Nguy n gi i Nh Lai ch n thi t ngh a.

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t. (3 L n)

KINH KIM CANG BÁT NHÃ BA-LA-MẬT

Ngài Tam-T ng Pháp-S C U-MA-LA-TH P d ch ch Ph n
ra ch Hán
Sa-môn THÍCH THI N HOA d ch l i ch Vi t
-o0o-

Tôi nghe nh v y : M t hôm, t i n c Xá-V , Ph t và 1250 v
Đ i T Kheo, u Tinh-xá K -Hoàn, trong v n c a ông
Thái-t K -Đà và ông Tr ng gi C p-Cô-Đ c.

S p n gi ng trai, Ph t và chúng t ng u p y, mang bình
bát vào thành Xá-V , theo th l p kh t th c.

Kh t th c xong, Ph t và chúng t ng ng v Tinh-xá th
trai. Sau khi th trai xong, Ph t x p y, c t bình bát và r a chân,
r i tr i t a-c , ng i yên t nh.

Khi ó, trong i chúng, ông Tr ng lão Tu-B -Đ ng
d y, vén tay áo bên h u, g i bên h u qu xu ng, ch p tay cung
kính và b ch Ph t r ng :

'Hy h u thay ! Đ c Th -Tôn ! Ngài th ng nh ngh và b o h
các v B Tát. Ngài r t hay khéo d y b o các v B Tát.

B ch Th -Tôn ! N u có ng i phát tâm B - mu n c u qu
Ph t, thì :

Làm sao hàng ph c v ng tâm ?

Và làm sao an tr ch n tâm ?'

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! L i ông v a h i, th t là quý l m ! V y
ông hãy ch m chú nghe, ta s vì các ông ch d y'.

Ph t d y tí p : 'Tu-B -Đ ! N u có ng i phát tâm B - ,
mu n c u qu Ph t, thì ph i nh l i ta d y ây mà 'hàng ph c
v ng tâm' và 'an tr ch n tâm'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Các ông ph i y nh l i ta d y ây, mà
hàng ph c v ng tâm c a mình.

Tu-B -Đ ! Các v Đ i B Tát ph i t t c các lo i chúng
sinh (nh loài sinh tr ng, loài sinh con, loài sinh ch m-
th p, loài hóa sinh, loài có s c, loài không s c, loài có t ng,
loài không t ng, loài ch ng ph i có t ng, loài ch ng ph i
không t ng v.v...) u c nh p Ni t bàn. B Tát tuy vô
l ng vô s chúng sinh nh v y, nh ng không th y có m t
chúng-sanh nào c . T i sao v y ? N u B Tát còn th y có
mình và chúng sinh c , t c là B Tát còn ch p b n
t ng (ngã t ng, t ng nh n, t ng chúng sinh và t ng th
gi) thì không ph i là B Tát'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! B Tát khi tu pháp B -thí, không nên
tr ch p các t ng; ngh a là không nên tr ch p t ng sáu tr n
là : s c, thính, h ng, v , xúc và pháp. T i sao v y ? N u B
Tát b -thí mà không ch p t ng b -thí, thì ph c c nhi u
l m, không th ngh bàn'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! H -không ph ng ông có th ngh
bàn c không ?' Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Không
th ngh bàn c'.

Ph t h i tí p : 'H -không ph ng tây, ph ng nam, ph ng
b c, ph ng trên, ph ng d i và b ng c, có th ngh bàn
c không ?' Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Không th
ngh bàn c'.

'Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! B Tát b -thí, không tr ch p các
t ng, ng ph c c c ng nh m i ph ng h -không,
ngh a là nhi u l m không th ngh bàn'.

Tóm l i, Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! các v B Tát ph i y nh l i ta d y ó mà an tr Ch n-Tâm'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! Ông có th cho th y cái thân t ng c a ta ây là th y c Nh -Lai ch ng ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Không th cho th y cái thân t ng c a Ngài ó là th y c Nh -Lai. T i sao v y ? Vì Nh -Lai nói : 'Cái thân t ng này, không ph i th t là thân t ng c a Nh -Lai'.

Ph t d y ti p : 'Tu-B -Đ ! Phàm cái gì có hình t ng u là h v ng. N u các ông th y các pháp (t ng) u h v ng, không th t (phi t ng) t c là th y c Nh -Lai (th t t ng các pháp).

Ông Tu-B -Đ h i Ph t : 'B ch Th -Tôn ! Chúng-sanh nghe n kinh này, ch ng bi t có tin c không ?'

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Ông ch nên lo nh v y. Không nh ng hi n-t i mà c v -lai u có ng i nghe và tin c kinh này. Sau 500 n m, khi Nh -Lai nh p đi t, n u có ng i xu t gia (tr i gi i) ho c t i gia (tu ph c) nghe n kinh này, mà sanh lòng tín th , thì bi t ng i này tr ng c n lành (ã tu), không ph i m i b n n m i Ph t, mà ã nhi u ki p tu hành, t vô l ng vô s ch Ph t n nay.

Ph t d y ti p : 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai th y rõ ràng và bi t ch c ch n : N u có chúng-sanh nào nghe n kinh này, sanh tâm tín th , cho n trong th i gian r t ng n, ch nh t ni m, thì chúng-sanh ó s c ph c c vô l ng vô biên.

T i sao v y ? Vì chúng-sanh này không còn ch p t ng ngã t ng nh n, t ng chúng-sanh, t ng th -gi , t ng ph i pháp và t ng không ph i pháp'.

Ph t d y : 'N u các ông còn ch p các t ng, ho c ch p 't ng chánh-pháp' hay ch p 't ng phi chánh pháp' thì c ng u b dính m c n i b n t ng : ngã, nh n, chúng-sanh, và th -gi . B i th nên không c ch p 't ng chánh pháp' hay ch p 't ng phi chánh pháp'.

C ng vì l ó, nên Nh -Lai th ng d y : 'Các th y T -Kheo ph i bi t : giáo pháp c a ta c ng nh chi c ò, a ng i qua sông; các ông không nên tr ch p n i giáo pháp.

'Chánh pháp' còn không nên tr ch p hu ng chi là 'phi pháp'.

Ph t h i ông Tu-B -Đ : 'Nh -Lai có thành Ph t không ? và Nh -Lai có thuy t pháp không ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai không thành Ph t và Nh -Lai c ng không thuy t pháp. T i sao v y ? Vì pháp c a Nh -Lai, không th ch p th , nói n ng không trúng, suy ngh ch ng nh m, không ph i chánh pháp, mà c ng không ph i phi pháp.

Nh th thì làm sao, có cái gì quy t nh là 'thành Ph t', và có cái gì quy t nh là 'nói pháp'.

Ông Tu-B -Đ b ch Ph t : 'Ph t Pháp ã nh th , t i sao l i có các qu thánh hi n cao th p khác nhau ?'. Ph t d y : 'Vì trình c a chúng-sanh có sai khác, nên có các qu thánh hi n sai khác, ch không ph i Ph t-Pháp (vô-vi) có sai khác'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! N u có ng i ng y b y báu trong i th gi i (m t nghìn tri u th gi i nh) em b thí (tài thí), thì ph c c nhi u không ?'. Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! nhi u l m'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! N u có ng i th trì c t ng kinh này, ho c vì ng i gi ng nói tr n quy n ho c n a quy n, cho n

t i thi u là b n câu k , thì công- c (pháp thí) c a ng i này
nhi u h n ng i tr c. T i sao v y ? Vì t t c Ph t và Pháp
u t kinh này mà sanh ra'.

Ph t d y ti p : 'Tu-B -Đ ! G i là 'Ph t, Pháp', th c ra c ng
không ph i 'Ph t, Pháp', ch t m g i là 'Ph t, Pháp'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! N u v Tu-Đà-Hoàn t ngh r ng : 'Tôi
ã ng qu Tu-Đà-Hoàn'; ngh nh th có c không ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Không th c. T i sao v y
? V Tu-Đà-Hoàn, ph i không còn th y mình có ch ng qu Tu-
Đà-Hoàn, th m i th t là ch ng qu Tu-Đà-Hoàn'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! N u có v T -Đà-Hàm t ngh r ng :
'Tôi ã ng qu T -Đà-Hàm'; ngh nh th có c không ?.

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Không th c. T i sao v y
? V T -Đà-Hàm, ph i không còn th y mình có ch ng qu T -
Đà-Hàm, th m i th t là ch ng qu T -Đà-Hàm'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! N u có v A-Na-Hàm t ngh r ng : 'Tôi
ã ng qu A-Na-Hàm'; ngh nh th có ng không ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Không th c. T i sao v y
? V A-Na-Hàm, ph i không còn th y mình có ch ng qu A-
Na-Hàm, th m i th c là ch ng qu A-Na-Hàm'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! N u có v A-La-Hán t ngh r ng : 'Tôi
ã ng qu A-La-Hán'; ngh nh v y có ng không ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Không th c. T i sao v y
? V A-La-Hán, ph i không còn th y mình có ch ng qu A-La-
Hán, th m i th t là ch ng qu A-La-Hán. N u còn th y mình
ch ng qu A-La-Hán t c là còn tr ch p (đính m c) v b n

t ng : ngã, nh n, chúng-sanh và th -gi , thì không ph i th t
ch ng A-La-Hán.

B ch Th -Tôn ! C ng nh con ây, vì con không còn ch p
mình có tu ch ng, nên m i c Nh -Lai ch ng nh n : 'Tu-
B -Đ ã ng pháp Tam-mu i vô tránh; Tu-B -Đ là ng i
a tu h nh t ch-t nh (A-Lan-Na); Tu-B -Đ là v A-La-Hán ly
đ c th nh t. Trong chúng, Tu-B -Đ là h nh t'.

B ch Th -Tôn ! N u con ngh (ch p) r ng : 'Con ã ng qu
A-La-Hán, con là v A-La-Hán ly đ c th nh t v.v... thì Đ c
Nh -Lai không ch ng nh n và không khen ng i con nh v y'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! V quá-kh i v i tr c Ph t Nhiên-
Đ ng, ta có ' c Pháp' không ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Đ c Nh -Lai th t không có
' c Pháp' gì c '.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! B Tát có làm trang-nghiêm cõi Ph t
không ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! B Tát không làm trang-
nghiêm cõi Ph t. T i sao v y ? B Tát làm trang-nghiêm cõi
Ph t, mà không th y (ch p) mình có trang-nghiêm cõi Ph t,
nh th m i th t là trang-nghiêm cõi Ph t'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Các v Đ i B Tát ph i gi tâm thanh-
t nh, ch nên sanh v ng-tâm tr ch p n i s c tr n, thnh-tr n,
h ng-tr n, v -tr n, xúc-tr n và pháp-tr n. Tóm l i, B Tát
ng kh i v ng-tâm tr ch p m t n i nào c '(ng vô s tr
nhi sanh k tâm).

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! Báo thân c a Ph t nh núi Tu-Di. V núi

Ông Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! l n l m. Nh ng, Ph t nói : 'Không ch p thân cao l n, m i th t là cao l n'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! Nh trong sông H ng, có vô s cát, r i l y m i m th t cát, l i d cho m t sông H ng. V y nh ng s cát trong vô s sông H ng ó, có nhi u không ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! nhi u l m. N u ch tính nh ng sông H ng mà thôi, hãy còn nhi u vô s , hu ng chi là tính t t c s cát, trong vô s sông H ng'.

Ph t h i t i p : 'Tu-B -Đ ! N u có chúng-sanh nào dùng 7 món báu, ng y trong nhi u Đ i th gi i (m t nghìn tri u th -gi i nh) em b -thí; s i-th -gi i này c ng nhi u nh s cát trong vô s sông H ng, thì chúng-sanh ó ph c c nhi u không ?'.

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! nhi u l m'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Ta nay thành th t b o ông : N u có ng i th trì c t ng hay gi ng kinh này, ho c tr n quy n hay n a quy n, cho n t i thi u, ch ng b n câu k , thì ph c c c a ng i này nhi u h n ng i tr c'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! nh ng ch c gi ng kinh này, ho c tr n b hay n a quy n, cho n t i thi u là b n câu k , thì ch ó c ng c ch thiên, ng i và thánh th n n cúng đ ng và u kính tr ng nh ch chùa tháp c a Ph t'.

Ph t d y t i p : 'Tu-B -Đ ! N u ch nào th kinh này, thì ch ó có Ph t và có các v t tôn quý c a Ph t. B i th nên ng i chí thành th -trì c t ng kinh này, ng i y s thành t u trí hu Kim-Cang Bát-Nhã'.

Lúc b y gi , ông Tu-B -Đ h i Ph t : 'B ch Th -Tôn ! Kinh này tên gì ? Và t i sao chúng con ph i ph ng trì'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Kinh này tên là 'KIM-CANG BÁT-NHÃ BA-LA -M T'; vì th nên các ông ph i ph ng trì'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói Bát-Nhã Ba-La-M t, t c không ph i Bát-Nhã Ba-La-M t, th m i g i là Bát-Nhã Ba-La-M t'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai có thuy t pháp không ?'. Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai không có thuy t pháp'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! Nh ng vi-tr n ch a trong i th gi i (l nghìn tri u th -gi i nh) có nhi u không ?'. Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! nhi u l m'.

Ph t d y 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói các vi tr n, không ph i th t vi tr n, ch t m g i là vi tr n. Nh -Lai nói th gi i, không ph i th t là th gi i, ch t m g i là th gi i'.

Ph t h i : 'Tu-B -Đ ! Ông có th cho th y 32 t ng t t c a Nh -Lai là th y c Nh -Lai không ?'.

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Không th c. T i sao v y ? Vì Đ c Nh -Lai nói 32 t ng t t, không ph i th t 32 t ng t t, ch gi g i là 32 t ng t t'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! N u có ng i t em thân m ng mình, nhi u nh cát sông H ng b -thí, thì ng i ó ph c c nhi u l m. Nh ng n u có ng i th trì c t ng ho c gi ng đ y kinh này, tr n quy n hay n a quy n, cho n t i thi u là b n câu k , thì ph c c ng i này nhi u h n ng i tr c'.

Sau khi th y Ph t nhi u l n ân-c n, nh c nh khuyên d y, ông Tu-B -Đ nghe hi u c ngh a lý thâm-thúy c a kinh này, nên lúc b y gi , ông c m ng bù ngùi và sa n c m t !...

Ông Tu-B -Đ b ch Ph t r ng : 'B ch Th -Tôn ! Con tuy ng hu -nhân ã lâu, nh ng ch a t ng c nghe Ph t nói kinh i n, ngh a lý cao siêu, huy n di u, quý hóa nh th này !'

Ông Tu-B -Đ th a Ph t : 'B ch Th -Tôn ! N u có ng i nghe kinh này, sanh lòng tin trong s ch, ng c th t-t ng (tánh Bát-Nhã) thì ng i y s ng thành-t u công- c hy h u th nh t.

B ch Th -Tôn ! Nh -Lai nói 'th t t ng', t c không ph i 'th t t ng', ch t m g i là 'th t t ng'.

Ông Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Hi n nay con nghe ng kinh này, hi u c tin c và th -trì, ch ng l y làm khó. Khi c Nh -Lai nh p di t, 500 n m v sau, n u có ng i nghe Kinh này, mà c hi u ng , tin theo và th -trì, thì ng i ó m i là hy-h u !'

T i sao v y ! Vì ng i này không còn ch p b n t ng : ngã, nh n, chúng-sanh và th -gi .

B ch Th -Tôn ! Nói b n t ng, không ph i th t có b n t ng, ch gi g i b n t ng là ngã, nh n, chúng-sanh và th -gi . T i sao v y ? Vì ph i xa lia t t c các ch p t ng, m i g i là ch Ph t'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Đúng nh v y. N u có ng i nghe Kinh này mà không nghi ng hay kinh s , thì ng i này r t là hy-h u'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói Bát-Nhã là nh t Ba-La-M t, không ph i Bát-Nhã là nh t Ba-La-M t, th m i th t Bát-Nhã nh t Ba-La-M t'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói ng i Nh n-nh c Ba-La-M t (r t-ráo) mà không th y mình Nh n-nh c Ba-La-M t, nh th m i th t là Nh n-nh c Ba-La-M t'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! V quá kh , ta làm v Tiên-nh n tu h nh nh n-nh c n 500 i. B vua Ca-L i c t x o thân-th t ng o n, nh ng ta không sân h n; vì ta không còn ch p b n t ng : ngã, nh n, chúng-sanh và th -gi '.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! B Tát phát tâm B - , ph i xa lia t t c các ch p t ng. B Tát không nên sanh tâm tr -ch p n i s c-tr n, thình-tr n, h ng-tr n, v -tr n, xúc-tr n và pháp-tr n v.v...

Nói tóm l i, B Tát ng sanh v ng-tâm tr -ch p m t n i nào c . N u B Tát tâm còn tr -ch p m t n i nào, thì không ph i th t an tr ch n-tâm.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! B Tát khi b thí hay làm các vi c l i ích cho t t c chúng-sanh, không nên sanh tâm tr -ch p các t ng (mình b -thí, ng i th thí, v t b -thí).

Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói các t ng không ph i th t các t ng (các pháp) ch gi g i các t ng. Nh -Lai nói chúng-sanh, không ph i th t chúng-sanh, ch gi g i chúng-sanh'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói th t, nói chân-chánh, không nói d i, không nói sai khác. Nh -Lai có c pháp, nh ng pháp y không th t không h '.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! N u B Tát b -thí mà tâm còn tr -ch p n i pháp b -thí, thì nh ng i vào nhà t i, không th y gì c . Trái l i, n u B Tát b -thí mà tâm không tr -ch p n i pháp b -thí, thì c ng nh ng i có m t sáng t , l i nh ánh sáng c a m t nh t chỉ u soi, c th y t t c m i v t'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai dùng trí-hu Ph t, th y rõ ràng và bi t ch c-ch n: i sau, n u có ng i phát tâm th -trì c t ng kinh này, ng i y s thành t u công- c vô l ng vô biên'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u có ng i nào, m t ngày ba l n: S m mai, em thân mình nhi u nh s cát sông H ng b -thí; Tr a, em thân mình nhi u nh s cát sông H ng b -thí; Chi u, c ng em thân mình nhi u nh s cát sông H ng b -thí. B -thí nh v y cho n vô l ng tr m ngàn muôn c ki p, ph c c c a ng i này vô l ng vô biên.

N u có ng i nghe Kinh này, tin hi u không nghi ng , thì ng i này ph c c nhi u h n ng i tr c. Ch tin mà thôi, còn c ph c nh v y, hu ng chỉ là th -trì c-t ng, ho c phiến d ch hay gi ng d y cho ng i. Tóm l i, công- c c a Kinh này vô l ng vô biên không th ngh bàn'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai vì nh ng ng i phát tâm Đ i-th a và phát tâm Tói-th ng-th a mà gi ng d y kinh này.

Tu-B -Đ ! Nh -Lai th y rõ-ràng và bi t ch c-ch n: N u có ng i th -trì c-t ng ho c gi ng d y kinh này, thì ng i này s ng công- c vô-l ng vô biên không th suy ngh và lu n bàn. Ng i này s ng o qu B -Đ c a Nh -Lai.

Tu-B -Đ ! Ng i a pháp Ti u-Th a, ch p b n t ng: ngã, nh n, chúng-sanh và th -gi , nên i v i kinh này, h không th tin hi u ho c c t ng, hay gi ng d y cho ng i'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Ch nào ph ng th Kinh này, thì ch y nh có chùa tháp c a Ph t; t t c tr i, ng i, thánh th n u cung kính l bái, dâng hoa cúng d ng ho c i nhi u'.

Ph t d y! 'Tu-B -Đ ! N u ng i th trì c t ng Kinh này, mà b ng i khinh khi, thì ng i này do t i ch ng i tr c

r t n ng n còn th a l i, áng l ph i a vào ác o; nh ng nay ch b ng i khinh khi, nh ng t i ch ng i tr c c tiêu di t và h s mau ng o qu B -Đ '.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Ta nh trong quá kh , v vô l ng vô s ki p, tr c th i Ph t Nhiên-Đ ng, ta cúng d ng và ph ng th tám tr m b n ngàn muôn c vô s ch Ph t. Nh ng v sau này, n u có ng i th -trì c t ng Kinh này, thì công- c c a ng i này so v i công- c c a ta cúng d ng ph ng th vô s ch Ph t tr c kia, công- c c a ta không b ng m t ph n tr m, m t ph n ngàn, m t ph n v n, m t ph n c c a ng i này; cho n dùng toán s hay thí d c ng không th tính toán hay thí d c công- c c a ng i th trì Kinh này'.

Ph t d y: 'N u ta nói h t công- c c a ng i th -trì c-t ng Kinh này, s e ng i nghe, tâm sanh cu ng lo n, ho c nghi ng không tin.

Tóm l i, Kinh này ngh a lý vô biên, không th suy ngh và lu n bàn, nên ph c báo c a ng i th trì Kinh này c ng không th suy ngh và lu n bàn'.

Khi y, Ông Tu-B -Đ b ch Ph t: 'B ch Th -Tôn ! N u có ng i phát tâm B - , thì làm sao hàng ph c v ng tâm và làm sao an tr ch n tâm ?'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u có ng i phát tâm B - , thì ph i d ng tâm nh v y: Ta hóa t t c chúng-sanh, nh ng không th y có mình và chúng-sanh c . T i sao v y? N u B Tát còn th y mình và chúng-sanh c , thì B Tát còn t ng ngã, t ng nh n, t ng chúng-sanh, t ng th -gi , t c nhiên không ph i là B Tát.

Tu-B -Đ ! Th t không có m t pháp gì g i là phát tâm B - '.

Ph t h i: 'Tu-B -Đ ! V quá kh , Nh -Lai có c pháp B -
v i Ph t Nhiên-Đ ng không ?'.

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai không có c pháp
B - v i Ph t Nhiên-Đ ng'.

Ph t d y: 'Đúng nh v y, Nh -Lai không có c pháp gì c .
N u Nh -Lai có c pháp thì Ph t Nhiên-Đ ng không th -ký
cho ta r ng: V sau, ông s tr thành Ph t hi u là Thích-Ca
Mâu-Ni'.

Ph t d y ti p: 'Tu-B -Đ ! Có ng i nói: 'Nh -Lai ng qu
B - '. Th t ra, Nh -Lai là b n th nh nh c a các pháp, nên
Nh -Lai không ng pháp gì c .

Tu-B -Đ ! Nh -Lai ng o B -Đ , không ph i h , không
ph i th t'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói: 'T t c các pháp u là
Ph t Pháp'. Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói các pháp, th t ra không
ph i các pháp, ch gi g i 'các pháp'; c ng nh thân Ph t cao
l n, Nh -Lai nói không ph i thân Ph t cao l n, ch gi g i
'thân Ph t cao l n'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u B Tát còn ch p mình hóa vô
s chúng-sanh thì không ph i là B Tát. T i sao v y ? Vì th t
ra không có m t pháp gì g i là B Tát. B i th nên Ph t nói:
'T t c các pháp không ngã, không nh n, không chúng-sanh và
không th -gi '.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u B Tát ch p r ng: 'Ta là trang
nghiêm cõi Ph t', thì không ph i là B Tát. T i sao v y ? Nh -
Lai nói: 'B Tát làm trang nghiêm cõi Ph t, mà không ch p
mình có làm trang nghiêm cõi Ph t, m i th t là trang nghiêm
cõi Ph t.

Tóm l i, n u B Tát không còn ch p ngã ch p pháp, Nh -Lai
m i g i là 'th t B Tát'.

Ph t h i: 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai có Nh c-Nhãn không ? Tu-B -
Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai có Nh c-Nhãn'.

'Tu-B -Đ ! Nh -Lai có Thiên-Nhãn không ?'

'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai có Thiên-Nhãn'.

'Tu-B -Đ ! Nh -Lai có Hu -Nhãn không ?'

'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai có Hu -Nhãn'.

'Tu-B -Đ ! Nh -Lai có Pháp-Nhãn không ?'

'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai có Pháp-Nhãn'.

Tu-B -Đ ! Nh -Lai có Ph t-Nhãn không ?'

'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai có Ph t-Nhãn'.

Ph t h i: 'Tu-B -Đ ! Cát trong sông H ng, Nh -Lai có g i
là cát không ?'

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai c ng g i là cát'.

Ph t h i: 'Nh m t sông H ng có vô s cát, r i l y m i m t
h t cát, thí d m t sông H ng, thì có vô s sông H ng.
Trong vô s sông H ng, m i m t sông H ng l i có vô s cát
n a, r i em vô s h t cát trong vô s sông H ng ó, l i thí d
n a, m i m t h t cát là m t th gi i c a Ph t (Đ i th -gi i).
Nh th , th -gi i c a Ph t có nhi u không ?'

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! nhi u l m'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! T t c chúng-sanh trong vô s th gi i nh v y có bao nhiêu tâm ni m, Nh -Lai u th y bi t t t c'.

Ph t d y ti p: 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói tâm, không ph i th t có tâm, ch gi g i là 'tâm'. T i sao v y? - Vì tâm quá-kh tìm không c, tâm hi n-t i tìm không c, tâm v -lai c ng tìm không c'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u có ng i dùng 7 món báu, ng y trong m t i th -gi i (m t nghìn tri u th -gi i nh) em b thí, ng i này c ph c nhi u không?'.

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Nhi u l m'.

Ph t d y: 'N u ch p ph c c này th t có, thì Nh -Lai nói ph c c này không nhi u. Không ch p ph c c nhi u, Nh -Lai m i nói là ' ng nhi u ph c c'.

Ph t h i: 'Tu-B -Đ ! Ông có th cho th y s c thân c a ta ây là th y c Ph t không?'.

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Không th cho th y s c thân c a Ph t là th y c Ph t. T i sao v y? Vì Nh -Lai nói s c thân, không ph i th t s c thân, ch gi g i là s c thân'.

Ph t h i ti p: 'Tu-B -Đ ! ông có th cho th y các t ng t t (32 t ng t t, 80 v p) c a ta ây là th y c Ph t không?'.

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Không th cho th y các t ng t t c a Ph t là th y c Ph t. T i sao v y? Vì Nh -Lai nói các t ng t t, không ph i th t t ng t t, ch gi g i là t ng t t'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! ông ch nên ngh r ng: 'Nh -Lai có thuy t pháp'. T i sao v y? N u ng i nào không hi u l i c a

Ph t d y, l i nói r ng: 'Nh -Lai có thuy t pháp', thì ng i y khinh báng Ph t.

Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói 'thuy t pháp, t c là không có pháp gì có th nói c, m i g i là thuy t pháp'.

Khi ó, ông Tu-B -Đ th a Ph t: 'B ch Th -Tôn ! Đ i sau, n u có chúng-sanh nào nghe n Kinh Bát-Nhã, không bi t h có th tin c không?'. Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Chúng kia, không ph i chúng-sanh, c ng không ph i phi chúng-sanh. T i sao v y? Nh -Lai nói chúng-sanh, th t không ph i chúng-sanh, ch gi g i là 'chúng-sanh'.

Ông Tu-B -Đ b ch Ph t: 'B ch Th -Tôn ! Nh -Lai có ch ng ng o qu Vô-th ng B -Đ không?'. Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai không có m t tí gì g i là ng o qu Vô-th ng B -Đ'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Pháp này bình ng không có cao th p, không ngã, không nh n, không chúng-sanh và không th -gi , t m g i là o vô-th ng B - .

Tu-B -Đ ! Do tu t t c các pháp lành mà ng o vô-th ng B - , Nh -Lai nói pháp lành, không ph i pháp lành, m i g i là pháp lành'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u có ng i em 7 món báu, ch t cao b ng các núi Tu-Di trong i th -gi i (m t nghìn tri u th -gi i nh) b -thí, thì ng i này ph c c nhi u l m.

Nh ng, n u có ng i th -trì c t ng, ho c gi ng d y Kinh Kim-Cang Bát-Nhã Ba-La-M t này, ho c tr n quy n, hay n a quy n, cho n t i thi u là b n câu k , thì ng i này ph c c h n ng i tr c nhi u l m. Ph c c c a ng i tr c không b ng m t ph n tr m, m t ph n ngàn, m t ph n muôn, m t ph n c c a ng i này, cho n dùng toán s không th

tính c, hay dùng thí-d c ng không th thí-d c ph c c c a ng i này'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! ông ch l m t ng : Nh -Lai ngh r ng : 'Ta chúng-sanh'. T i sao v y ? N u Nh -Lai có ngh : 'Ta chúng-sanh', thì Nh -Lai còn ch p b n t ng : ngã, nh n, chúng-sanh, và th -gi , t c nhiên không ph i Nh -Lai. B i th nên, Nh -Lai th t không có chúng-sanh nào c .

Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói 'ta', th t ra không có 'ta'; nh ng chúng phạm phu l i ch p có ta. Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói phạm phu, không ph i phạm phu, ch gi g i là phạm phu'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! ông có th cho th y 32 t ng t t c a ta ây, là th y c Ph t không ?'

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Đúng nh v y, th y 32 t ng t t c a Ph t là th y c Ph t'. Ph t d y: 'Ông hi u l m r i ! N u th y 32 t ng t t c a ta ây, mà cho là th y c Ph t, thì vua Chuy n-Luân Thánh-V ng c ng có 32 t ng t t nh ta, v y vua Chuy n-Luân Thánh-V ng c ng là Ph t hay sao ?'

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Con hi u ý Ph t r i, không th cho th y 32 t ng t t c a Ph t là th y c Ph t'.

Khi ó, c Th -Tôn nói ti p bài k r ng :

N u th y ta b ng s c t ng

Nghe ta b ng âm thanh

Ng i này i ng tà

Không th y c Nh -Lai.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! ông ch nên ngh r ng : Nh -Lai không th a nh n thân t ng t t p này là thân Ph t'. T i sao v y ? N u ng i phát tâm B -Đ mà ngh nh v y, thì m c vào cái ch p' o n di t'. Tu-B -Đ ! Ng i phát tâm B - , i v i các pháp, không nên ch p' o n di t' (ch p không).

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u có v B Tát dùng 7 món báu, ng y trong h ng sa th -gi i, em b -thí ; và có v B -tát ng 't t c pháp không th t' (nh t th pháp vô ngã) và ch ng ng 'pháp-không' (pháp nh n) thì công- c c a v B Tát sau này, nhi u h n v B Tát tr c. T i sao v y ? Vì v B Tát sau này không lãnh th ph c c'.

Tu-B -Đ b ch Ph t: 'B ch Th -Tôn ! T i sao B Tát không lãnh th ph c c'. Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! B Tát làm các vi c ph c c, nh ng không thâm tr c, nên nói B Tát không lãnh th ph c c'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u có ng i ch p: Nh -Lai c ng t i, lui, n m, ng i v.v.. thì ng i ó không hi u ngh a Nh -Lai.

Tu-B -Đ ! Nh -Lai ngh a là không t âu n và c ng không i v âu, nên g i là Nh -Lai'.

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! N u có ng i ch nh Đ i-thiên Th -gi i (m t nghìn tri u th -gi i nh) thành vi-tr n. V y s vi-tr n này nhi u không ?'

Tu-B -Đ th a: 'B ch Th -Tôn ! Nhi u l m !'

Ph t d y: 'Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói các vi-tr n, không ph i th t vi-tr n, ch gi g i là vi-tr n. N u các vi-tr n th t có, thì Nh -Lai không g i là vi-tr n (ch g i cái t ng, do ch nh th -gi i mà thành).

Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói th -gi i, không ph i th t th -gi i, ch gi g i là th -gi i. N u th -gi i th t có, thì Nh -Lai không g i là th -gi i, m ch g i là cái t ng t ng-h p c a nhi u vi-tr n.

Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói cái t ng t ng h p (th -gi i) không ph i t ng t ng-h p, ch gi g i là t ng t ng-h p.

Tu-B -Đ ! Chúng phạm phu vì không bi t ó là m t cái t ng t ng-h p c a nhi u vi-tr n, nên ch p là th t có th -gi i, r i sanh tâm tham-lam luy n-ái v.v..!

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! N u có ng i nói : 'Ph t c ng nói ngã-t ng, nh n-t ng, chúng-sanh t ng và th -gi t ng'. V y, ng i này có hi u c ngh a c a Nh -Lai nói không ?'

Tu-B -Đ th a : 'B ch Th -Tôn ! Ng i này không hi u c ngh a c a Nh -Lai nói. T i sao v y ? Vì Nh -Lai nói b n t ng : ngã, nh n, chúng-sanh và th -gi , nh ng không ph i th t có b n t ng, ch gi g i b n t ng ngã, nh n, chúng-sanh và th -gi mà thôi'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! Ng i phát tâm B - ch ng nên ch p các pháp th t có, mà ph i th y các pháp là gi , bi t các pháp là gi , hi u các pháp là gi và tin các pháp là gi .

Tu-B -Đ ! Nh -Lai nói 'các pháp', không th t có 'các pháp', ch gi g i là 'các pháp'.

Ph t d y : 'Tu-B -Đ ! N u có ng i dùng 7 món báu, ng y vô l ng vô s th -gi i em b -thí. Và, n u có ng i phát tâm B - th trì c t ng ho c gi ng d y Kinh này, tr n quy n hay n a quy n, cho n t i thi u là b n câu k , thì ph c c a ng i sau này nhi u h n ng i tr c.

T i sao ng i th trì c t ng và gi ng d y Kinh này, ph c c nhi u h n ng i tr c ? Vì ng i này ch ng ch p th các

t ng (ngã, pháp) nh p c th -tánh Kim-Cang, nh nh b t ng v y'.

Ph i quán nh th này :

T t c pháp h u-vi

Nh m ng, huy n, b t, bóng

Nh s ng, nh i n ch p.

Khi Ph t nói Kinh này r i, ông Tr ng Lão Tu-B -Đ , các v T -kheo, T -kheo-ni, thi n-nam, tín-n , tr i, ng i và th n A-Tu-La, u tin th và hoan-h vâng làm.

BÁT NHÃ VÔ TẬN CHƠN NGÔN:

N ng m b t đã ph t , bát r nhã, Ba la m t a du át i t tha. Án, h c r a r th t r , thú rô thú rô tri, tam m t l t tri, Ph t x du tá ha.

KIM CANG TÂM CHƠN NGÔN:

Án, ô luân ni, ta bà ha.

BỒ KHUYẾT CHƠN NGÔN:

Nam mô hát ra át na a ra d da, kê ra kê ra, cu tr cu tr ma ra ma ra, h ra h ng, h h tô át noa h ng. Bát m t noa, ta bà ha.

PHỔ HỒI HƯƠNG CHƠN NGÔN:

Án, ta ma ra, ta ma ra, di ma n ng, tát cốt ra, ma ha ch c ca ra h ng.

KIM CANG BỒ KHUYẾT CHƠN NGÔN:

Án, hô lô hô lô, x du m c kh , tá ha.

Nh t h i h ng: ch n nh thi t t , tâm tâm kh hi p.

Nh h i h ng: Vô th ng Ph t qu B , ni m ni m viên
mãn.

Tam h i h ng: pháp gi i nh t thi t chúng sanh, ng sanh
T nh .

TÁN:

Kim cang công c,
Di u lý nan l ng,
Nh Lai v chúng qu ng tuyên d ng,
Th thí ng ch n th ng,
D ch hoa h ng,
Ph tán Pháp trung v ng.
Nam mô K viên H i Th ng Ph t B tát Ma ha tát. (3 l n)

MA HA BÁT NHÃ BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

Quán T T i B tát hành thâm Bát nhã ba la m t a th i chi u
ki n ng u n giai không nh t thi t kh ách.

Xá L i T ! S c b t d không, không b t d s c, s c t c th
không, không t c th s c, th , t ng, hành, th c di c ph c nh
th .

Xá L i T ! Th ch pháp không t ng: b t sanh, b t di t, b t
c u, b t t nh, b t t ng, b t gi m. Th c , không trung vô s c, vô
th , t ng, hành, th c, vô nhãn nh , t , thi t, thân, ý, vô s c,
thinh h ng, v , xúc, pháp, vô nhãn gi i nãi chí vô ý th c gi i;
vô vô minh, di c vô vô minh t n, nãi chí vô lão t , di c vô lão
t t n; vô kh , t p, di t, o; vô trí di c vô c. D vô s c c ,
B Đ Tát Đ a y Bát nhã ba la m t a c , tâm vô quái ng i; vô
quái ng i c , vô h u kh ng b , vi n lý iên o m ng t ng,
c u cánh Ni t bàn.

Tam th ch Ph t y Bát nhã ba la m t a c , c A n u a la
tam mi u tam B . C tri Bát nhã ba la m t a th i th n
chú, th i minh chú, th Vô th ng chú, th vô ng ng chú,
n ng tr nh t th kh , ch n thi t b t h . C thuy t Bát nhã ba
la m t a chú. T c thuy t chú vi t: Y t , y t , ba la y t ,

ba la t ng y t , B tát bà ha. (3 l n)

VÃNG SANH QUYẾT ĐỊNH CHƠN NGÔN

Nam mô a di a bà d . Đa tha dà a d , a i t d tha.
A di r ô bà t .
A di r a, t t am bà t .
A di r a, t ca lan .
A di r a, t ca lan a.
Dà di n , dà dà na.
Ch a ca l , ta bà ha. (3 l n)

THẬP CHỦNG ĐẠI NGUYỆN

t chúng ng
Tùy thu n tu t p
Ph Hi n B tát
Th p ch ng i nguy n:
Nh t gi l kính ch Ph t,
Nh gi x ng tán Nh Lai,
Tam gi qu ng tu cúng d ng,
T gi sám h i nghi p ch ng,
Ng gi tùy h công c,
L c gi th nh chuy n pháp luân,
Th t gi th nh Ph t tr th ,
Bát gi th ng tùy h c Ph t,
C u gi h ng thu n chúng sanh,
Th p gi ph giai h i h ng.

Nguy n ngã t i h i t , lâm m ng chung th i, các nguy n
tam nh t d h u, th t nh t d ti n, tâm b t iên o, ý b t tán
lo n, vô ch th ng kh , b t th ác tri n, d chi th i chí, thân
tâm hoan h , ho c các t ng nhi th , ho c t a thoát l p v ng.
A Di à Ph t d Quán Th Âm B Tát c p i Th Chí B
Tát, vô s hóa Ph t bá thiên T kheo, Thinh v n i chúng, vô
l ng ch Thiên, th t b o cung i n, c p Kim Cang ài, thiên

nh c nghinh không, d h ng mãn th t, tràng phan b o cái,
thân thù ti p d n, linh ch chúng sanh ki n gi v n gi , sanh
hoan h tâm, phát B nguy n, c i ác tùng thi n, ph n tà quy
chánh.

Duy nguy n A Di à Nh Lai, i t i bi ai lân nhi p th .
Nam mô Tây Ph ng C c L c Th Gi i i T i Bi A Di
à Ph t.

Nam mô A Di à Ph t. (108 l n)

Nam mô i Bi Quán Th Âm B tát. (3 l n)

Nam mô Đ i Th Chí B tát. (3 l n)

Nam mô Đ a T ng V ng B tát. (3 l n)

Nam mô Thanh T nh Đ i H i Chúng B tát. (3 l n)

SÁM NGÃ NGUYỆN

Ngã ni m t từng vô l ng ki p,
Th t viên minh tánh tác tr n lao
Xu t sanh nh p t th luân h i
Túc t thi u thi n sanh nh n o,
Ho ch ng di phong c xu t gia,
Phi truy, t c phát lo i Sa môn,
H y gi i phá trai a quá ho n,
Ho i sanh h i v t vô t ni m,
Đ m nh c san huân d ng u xu,
Chúng nh n tài th c t sâm mãn,
Tam b o t duyên a h d ng,
Tà m ng ác c u vô y m túc
Đam dâm th t u d hoang mê,
M n Ph t, khinh T ng, báng Đ i th a,
B i ngh a vô thân h y s tr ng,
V n quá s c phi d ng k c,
H nh tai l c h a y m tha n ng,
H cu ng khi v u c nh l i danh
Đ u c u th phi tranh nh n ngã,
Ác ni m tà t vô t m t c,
Kính phù tr o tán v th ng ình,

Truy phạm nh n s d tinh chuyên,
Trì t ng Ph t kinh duy kh n kh ,
Ngo i hi n oai nghi t ng si m trá,
N i hoài ngã m n cánh s cu ng,
L i a huân tu t thùi manh,
Xan t t, tham lam vô úy s ,
Dã i nu b n t ng hà d ng,
Đ i h i phù thi b t c u ình.
Ký vô nh t ni m kh t thân,
T t a tam anh chúng kh ,
Ng ng nguy n B n s Vô L ng Th
Quán Âm, Th Chí, Thánh Hi n T ng
Đ ng tri n oai quang ph chi u lâm,
C ng t minh gia hàm c u b t,
Vô th kim sanh ch t i ch ng,
L c c n tam nghi p chúng khiên v u,
Nh t ni m viên quang t i tánh không,
Đ ng ng pháp gi i hàm thanh t nh.

HỒI HƯỚNG

T ng Kinh công c h nh thù th ng
Bao nhiêu ph c c u h i h ng
Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh
S m c vãng sinh cõi Ph t Vô L ng Quang
Nguy n tiêu ba ch ng d t phi n nã
Nguy n c trí hu hi u chân th t
Nguy n kh p t i ch ng u tiêu tr
Đ i i th ng hành B Tát o
Nguy n sinh sang cõi Tây ph ng T nh
Chín ph m hoa sen là cha m
Hoa n th y Ph t ng vô sinh
B Tát b t th i làm b n lành
Nguy n em công c n y
H ng v kh p t t c
Đ t và chúng sinh

Đ u tr n thành Ph t o.

Tam quy y

T quy y Ph t, xin nguy n chúng sinh, th theo o c , phát lòng vô th ng. (1 l y)

T quy y Pháp, xin nguy n chúng sinh, th u rõ t ng Kinh, trí hu nh bi n. (1 l y)

T quy y T ng, xin nguy n chúng sinh, th ng lý i chúng, h t th y không ng i. (1 l y)

KINH DI LẶC HẠ SINH THÀNH PHẬT

Hoà Thượ

i

ấp đèn đốt hương trầm xông, đư

ấp tay để

ư â ệ

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Án lam tóa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Án ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t hám. (3 l n)

ủ ẽ ấp ba cây hương quỳ

ấp ầm hương ngang

êm bài cúng hương).

TÁN PHẬT

Ngũy n em lòng thành kính

G i theo ám mây h ng

Ph ng ph t kh p m i ph ng

Cúng đ ng ngôi Tam B o

Th tr n i gi o

Theo t tánh làm lành

Cùng pháp gi i chúng sinh

C u Ph t t gia h

Tâm b kiên c

Xa b kh ngu n mê

Chóng quay v b giác

Đ ng Pháp V ng vô th ng

Ba cõi ch ng ai b ng

Th y d y kh p tr i ng i

Cha lành chung b n loài
 Quy y tr n m t ni m
 D t s ch nghi p ba k
 X ng d ng cùng tán thán
 c ki p không cùng t n.

Chí tâm nh l : Nam mô T n h không, bi n pháp-gi i, quá,
 hi n, v lai th p ph ng ch Ph t, Tôn-Pháp, Hi n-Thánh T ng,
 th ng trú Tam B o. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Ta-Bà Giáo Ch Đi u-ng B n-s
 Thích Ca Mâu-Ni Ph t, Đ ng-lai h sanh Di L c Tôn Ph t,
 Đ i-Trí V n-Thù S -L i B tát, Đ i-h nh Ph -Hi n B -tát, H
 pháp Ch tôn B -tát, Linh-s n h i th ng Ph t B -tát. (1 l y)

Chí tâm nh l : Nam mô Tây Ph ng C c-L c th -gi i i-
 t i bi A Di Đà Ph t, Đ i Bi Quán-Th -Âm B tát, Đ i-Th -
 Chí B -Tát, Đ i Nguy n Đ a-T ng-V ng B -tát, Thanh-T nh
 Đ i H i-Chúng B -Tát. (1 l y)

TÁN LƯ' HƯƠNG

H ng th m v a t lên
 Pháp gi i u th m nhu n
 H i h i ch Ph t u xa hay
 Theo ch k t mây lành
 Lòng thành m i ân c n
 Ch Ph t u hi n thân.
 Nam Mô H ng Vân Cái B Tát Ma Ha Tát. (3 l n)

KỆ KHAI KINH

Pháp vi di u thâm sâu vô th ng
 Tr m ngàn v n ki p khó g p c
 Nay con th y nghe c th trì
 Nguy n hi u ngh a chân th t c a Nh Lai.

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t (3 l n)

Phật nói Kinh Di Lạc Hạ Sinh Thành Phật

Chính tôi cũng nghe m t th i Đ c B t Già Ph m thành
V ng Xá, v i chúng i T Kheo.

B y gi Ngài i trí Xá L i Ph t là b c t i th ng trong hàng
pháp t ng, th ng xót th gian, t toà ng lên, h y vai bên
ph i, g i bên ph i qu xu ng t, ch p tay cung kính mà b ch
Ph t r ng : Đ c Th Tôn ! Nay con có m t ít chuy n mu n h i,
xin Đ c Ph t vui lòng nghe cho !

Ph t b o ông Xá L i Ph t r ng : Tu ng i mu n h i, ta s vì
ông mà nói.

B y gi Ngài Xá L i Ph t dùng bài k h i Đ c Th Tôn r ng :

Đ i S ã th ký
Đ ng lai Ph t h sinh
Danh hi u là T Th
Nh tr c sau Kinh nói.
Xin ng Nhân Trung Tôn
Phân bi t l i l i t ng
Th n thông oai c kia
Nay con mu n c nghe
Ph t b o Xá L i Ph t !
Nên chí tâm nghe k :
Đ ng lai ng T Th
Vì ng i r ng tuyên nói
B y gi n c bi n l n
Gi m đ n n ba ngàn
Hai tr m Du thiên na
V i t ng luân v ng
Thi m b châu ngang đ c
C v n Du thiên na
H u tình trong ó
X y u xung mẫn
Qu c u giàu th nh

Không hình ph t tại ách
Các con trai con gái
Đ u do nghi p thi n sinh
Đ t không có gai g c
Ch sinh c xanh m m
Chân i p lên trên
V i nh v i t l a
T nhiên m c lúa th m
Mùi ngon u sung túc
Các cây sinh áo m c
T l a u trang nghiêm
Cây cao ba Câu xá
Hoa qu th ng sung th c
Th i ó ng i trong n c
Đ u th tám v n tu i
Không có các b nh kh
Lìa não th ng an l c
T ng u trang nghiêm
S c l c u viên mẫn
Ng i có ba th b nh
n suy già ti n l i
Con gái n m tr m tu i
M i k t làm hôn nhân
Khi mu n i ti n l i
Đ t sé mà dung th
M ng ng i s p mu n h t
T n r ng Thi lâm
Thành tên Di u Tràng T ng
Là ô c a Luân V ng
Ngang m i hai do tu n
R ng l ng b y do tu n
Nh ng ng i trong ó
Đ u t ng tr ng nhân lành
Thành này có th ng c
ây u hoan h
Lâu ài và kh c ch

Dùng b y báu làm nên
 Đóng khoá và môn ình
 Đ u dung báu trang nghiêm
 T ãng vây quanh ao hào
 Đ u làm b ãng châu báu
 Hoa p u sung mãn
 Chim t t u bay u
 B y hàng cây Đa la
 Đ u m c vây chung quanh
 Các báu dùng trang nghiêm
 Đ u treo l i chuông báu
 Vang ra nh ãng t i ãng hay
 C ãng nh t u bát âm
 Nghe r i sinh hoan h
 N i n i có h ao
 Đ y tràn các th hoa
 V ãn r ãng m c hoa th m
 Trang nghiêm cho thành quách
 Trong n c có Thánh Chúa
 Tên hi u là H ãng Kh
 Kim luân v ãng b n châu
 Giàu th nh nhi u oai l c
 Ph c c ãng nghi p c a vua
 D ãng mãnh g m b n binh
 B y báu u thành t u
 Ngàn con th y u
 B n bi n u thanh bình
 Không có chi n binh ao
 Chánh pháp đ y qu n sinh
 Giáo hoá u bình ãng
 Vua có b n kho tàng
 Đ u trong các n c
 M i kho tàng u có
 Châu báu tr m muôn c
 Trong n c Y t L ãng Già
 Có kho B ãng Ki t La
 Trong n c M t Si La

Có kho Bát Tr c Ca
 Kho Y La Bát La
 Đ ãn c Ki n Đà
 ãn c Ba T N c
 Kho tên là H ãng Kh
 Đó là b n kho tàng
 Đ u thu c vua H ãng Kh
 Là c a do tr m ph c
 Qu báu u thành t u
 Quan i th n giúp n c
 Bà La Môn Thi n T nh
 B n minh u sáng su t
 Đa v n làm qu c s
 Bác thông các t p lu n
 Thi n giáo h u v n t
 D y gi i các thanh minh
 Không ch ãng lâu hi u su t
 Cô gái tên T nh Di u
 Làm phu nhân i th n
 T i ãng khen t ãng oan nghiêm
 Ai th y u vui m ãng
 Đ i tr ãng phu T Th
 T cõi tr i H Túc
 Sinh vào phu nhân kia
 M ãn ch ãng sinh thân mình
 Bà mang thai i Thánh
 Đ c y m i tháng
 Ngày kia T Tôn m u
 Đi ãn v ãn Di u Hoa
 Vào đ o v ãn hoa ó
 Ch ãng ãng i c ãng ch ãng n m
 S v ãn cảnh cây hoa
 Ch t sinh ãng T Tôn
 Khi ó ãng T i Th ãng
 Ra bên hông ph i m
 Nh m t tr i tan mây

Kh p phóng i quang minh
 Ch ng nhi m súc bào thai
 Nh sen v tkh i n c
 Hào quang chi u ba cõi
 Đ u chiêm ng ng Đ i T
 Đ ng khi lúc giáng sinh
 Thiên nhân tr i Đ Thích
 T thân r c B Tát
 M ng g p ng L ng Túc
 B Tát ng khi ó
 T nhiên i b y b c
 Mà d i lót chân
 Đ u m c hoa sen báu
 Xem kh p c m i ph ng
 B o các chúng tr i ng i :
 Thân ta ây cu i cùng
 Vô sinh ch ng Ni t Bàn
 R ng m a n c trong mát
 T m g i thân Đ i T
 Tr i r i hoa pl
 H không gió nh nhàng
 Ch thiên mang l ng tr ng
 C m che Đ ng T Tôn
 Đ u sinh tâm ít có
 Gi gìn cho B Tát
 M u thân m B Tát
 Ba m i hai t ng t t
 Đ y các quang minh
 Ph ng trì trao t m u
 Ng giá dâng xe vua
 Đ u dùng báu trang nghiêm
 M con u lên xe
 Ch thiên cùng y xe
 Ngàn th âm nh c hay
 D n ng v hoàng cung
 T Th vào ô thành
 Hoa tr i r i nh m a

Ngày T Tôn giáng n
 Các ph n mang thai
 Thân u c an n
 Đ u sinh trai trí hu
 Thi n T nh cha T Tôn
 Cõi t ng con k đi u
 Đ ba m i hai t ng
 Lòng sinh i hoan h
 Cha theo pháp chiêm oán
 Bi t con có hai t ng :
 i làm Luân V ng
 Xu t gia thành Chánh Giác
 B Tát ã thành l p
 Th ng xót các qu n sinh
 Trong m i kh hi m n n
 Luân h i th ng không ng ng
 S c vàng quang minh sáng
 Thanh âm nh Đ i Ph m
 M t nh hoa sen xanh
 Chi th u viên mãn
 Thân dài tám m i kh u
 Vai r ng hai m i kh u
 M tr ng l ng n a vai
 T ng tr ng tròn oan nghiêm
 B Tát bi t m i ngh
 Khéo d y th h c y
 S tr nh xin h c
 Tám v n b n ngàn ng i
 Khi ó vua H ng Kh
 Ki n l p b y tràng báu
 Tràng cao b y m i t m
 R ng kho ng sáu m i t m
 Tràng báu t o thành r i
 Vua phát tâm i x
 Cho các Bà la môn
 Thi t l p h i vô già

Khi ó các Ph m Chí
 S có m t ngàn ng i
 Đ c tràng báu p ó
 Kho ng ch c lát h ho i
 B Tát th y th r i
 Ngh th t c u v y
 Sinh t kh trói bu c
 Ngh c u c xu t ly
 Duy có o t ch di t
 Li n b t c xu t gia
 Trong sinh già b nh ch t
 C u cho c thoát kh i
 T Tôn phát nguy n r ng :
 Tám v n b n ngàn ng i
 Đ u sinh tâm nhàm lìa
 Cùng theo tu ph m h nh
 Lúc ban u phát tâm
 B t c mà xu t gia
 Ngay trong êm ó
 Th ng lên ngôi Đ ng Giác
 Th i có cây b
 Tên g i là Long Hoa
 Cao b n Du thiên na
 Um tùm xanh t i t t
 Cành lá to b n bên
 Che sáu Câu l xá
 T Th Đ i Bi Tôn
 D i cây thành Chánh Giác
 T i th ng nh t trong ng i
 Đ tám ti ng ph m âm
 Thuy t pháp chúng sinh
 Khi n lìa các phi n não
 Kh và n i kh sinh
 T t c u tr di t
 Hay tu Bát Chánh Đ o
 Lên b Ni t Bàn kia
 Vì các thanh tín s

Nói o b n Chân
 Đ c nghe di u pháp y
 Chí thành mà ph ng trì
 trong v n Di u Hoa
 Các chúng nh mây t
 Đ y trong tr m Do tu n
 Quy n thu c u y d y
 Vua Luân V ng H ng Kh
 Nghe pháp thâm di u r i
 X h t các châu báu
 Phát tâm xin xu t gia
 Ch ng luy n ti c cung i n
 Chí c u c thoát kh i
 Tám v n b n ngàn chúng
 Đ u i theo xu t gia
 L i tám v n b n ngàn
 Đ ng t Bà la môn
 Nghe vua b th t c
 C ng n c u xu t gia
 Tr ng gi ch t ng th n
 Tên g i là Thi n Tài
 Cùng v i ngàn quy n thu c
 C ng n xin xu t gia
 N báu T Xá Kh
 Và con các th tùng
 Tám v n b n ngàn ng i
 C ng n c u xu t gia
 L i h n tr m ngàn s
 Ng i thi n nam thi n n
 Nghe Ph t nói di u pháp
 C ng n c u xu t gia
 Đ ng h n h t tr i ng i
 Đ i t bi Thánh chúa
 Kh p quán các tâm r i
 Bèn đi n nói pháp y u
 B o các ng i nên bi t :

T Bi Thích Ca chúa
 D y ng i tu chánh o
 L i sinh trong pháp ta
 Ho c l y h ng tràng hoa
 Ph ng phan l ng nghiêm s c
 Cúng d ng Mâu Ni chúa
 L i sinh trong pháp ta
 Ho c v t kim tr m thu
 H ng nê dùng bôi thoa
 Cúng d ng tháp Mâu Ni
 L i sinh trong pháp ta
 Ho c quy Ph t Pháp T ng
 Cung kính th ng g n g i
 Nên tu các h nh lành
 L i sinh trong pháp ta
 Ho c trong Ph t pháp
 Th trì theo ch h c
 Khéo gi không khuy t ph m
 L i sinh trong pháp ta
 Ho c trong b n ph ng T ng
 Cúng y ph c n u ng
 G m c thu c thang hay
 L i sinh trong pháp ta
 Ho c trong b n th i chay
 Và th n thông nguy t
 Th trì tám chi gi i
 L i sinh trong pháp ta
 Ho c dùng ba th thông
 Th n c nh ký truy n d y
 Hoá o chúng Thanh V n
 Khi n tr h t phi n ho c
 H i u vì thuy t pháp
 R ng các Thanh V n
 Chín m i sáu c ng i
 Khi n kh i ch ng phi n não
 H i th hai thuy t pháp
 R ng các Thanh V n

Chín m i b n c ng i
 Khi n qua bi n vô minh
 H i th ba thuy t pháp
 R ng các Thanh V n
 Chín m i hai c ng i
 Khi n tâm khéo i u ph c
 Ba l n nói pháp r i
 Tr i ng i u thu n t nh
 D n các chúng t
 Kh t th c trong thành
 Đã vào thành Di u Tràng
 Đ ng xá u nghiêm s c
 Vì cúng d ng Ph t v y
 Tr i m a hoa M n à
 T v ng và Ph m V ng
 Cùng v i các thiên chúng
 Dâng h ng hoa cúng d ng
 Đ ng Đ i T Bi Tôn
 Đ i oai c ch thiên
 Tán r i y ph c p
 Chung quanh kh p thành p
 Chiêm ng ng Đ i y v ng
 Dùng báu p h ng hoa
 R i trên các ng xá
 Dùng i trên
 Ví nh bông t l a
 Âm thanh và tràng phan
 Bày hàng hai bên ng
 Tr i ng i chúng Đ Thích
 Khen ng i ng Đ i T
 Nam Mô Thiên Th ng Tôn
 Nam Mô S Trung Th ng
 Lành thay B t Già Ph m !
 Hay th ng xót th gian
 Có tr i Đ i Bi Đ c
 Đ ng làm vua chúng ma

Quy tâm ch p tay l
 Chiêm ng ng c Đ o S
 Ph m V ng các thiên chúng
 Quy n thu c mà vây quanh
 Đ u dùng tí ng Ph m âm
 Xi n d ng pháp vi đi u
 trong th gi i này
 Ph n nhi u A la hán
 T b nghi p h u l u
 Xa lia kh phi n não
 Tr i ng i chúng long th n
 Càn Thát A tu la
 La Sát và Đ c Xoa
 Đ u hoan h cúng đ ng
 Khi ó các i chúng
 D t ch ng tr nghi ho c
 V t qua dòng sinh t
 Khéo tu h nh thanh t nh
 Th i ó các i chúng
 Là tr c b c a báu
 Vô ngã, ngã s tâm
 Khéo tu h nh thanh t nh
 Th i ó các i chúng
 Phá tan l i tham ái
 Viên mãn tâm v ng l ng
 Khéo tu h nh thanh t nh
 Đ ng T Th tr i ng i
 Th ng xót loài h u tình
 S ng lâu sáu v n tu i
 Thuy t pháp chúng sinh
 Hoá tr m ngàn c
 Khi n qua bi n phi n não
 Có duyên u c u v t
 M i vào cõi Ni t Bàn
 Đ ng T Th Đ i Bi
 Sau khi vào Ni t Bàn
 Chánh pháp l i i

C ng sáu muôn n m
 N u trong pháp ta
 Tin sâu mà th trì
 Đ ng lai ngày h sinh
 Ph ng th ng Đ i Bi
 N u có thông tu y
 Nghe nói vi c nh th
 Ai ch ng kh i ham vui
 Nguy n g p ng T Th
 N u ng i c u gi i thoát
 Mong g p h i Long Hoa
 Th ng cúng đ ng Tam B o
 Siêng tu ng phóng đ t.

B y gi Đ c Th Tôn vì ông Xá L i Ph t và i chúng nói
 vi c ng lai c T Th r i. L i b o Xá L i Ph tr ng : N u
 có ng i thi n nam thi n n nghe pháp n y r i, th trì c t ng,
 vì ng i khác đi n nói, theo nh trong Kinh mà tu hành, dùng
 h ng hoa cúng đ ng, vi t chép Kinh i n, thì nh ng ng i
 ó, i ng lai s c g p ng T Th h sinh, trong ba
 h i c nh n c u .

Lúc b y gi Đ c Th Tôn nói bài k xong, Xá L i Ph t và i
 chúng hoan h tin th ph ng hành.

Đ i t i bi th ng chúng sinh
 Đ i h i x c u muôn loài
 T ng t t chói sáng t trang nghiêm
 Chúng ng chí tâm quy m ng l .

Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t. (108 l n)
 Na Mô Di L c Tôn Ph t.(108 l n)
 Nam Mô Quán Th Âm B Tát.(3 l n)
 Nam Mô Đ i Th Chí B Tát.(3 l n)
 Nam Mô Đ a T ng V ng B Tát.(3 l n)
 Nam Mô Thanh T nh Đ i H i Chúng B Tát. (3 l n)

HỒI HUỚNG

T ng Kinh công c h nh thù th ng
 Bao nhiêu ph c c u h i h ng
 Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh
 S m c vãng sinh cõi Ph t Vô L ng Quang
 Nguy n tiêu ba ch ng d t phi n nã
 Nguy n c trí hu hi u chân th t
 Nguy n kh p t i ch ng u tiêu tr
 Đ i i th ng hành B Tát o
 Nguy n sinh sang cõi Tây ph ng T nh
 Chín ph m hoa sen là cha m
 Hoa n th y Ph t ng vô sinh
 B Tát b t th i làm b n lành
 Nguy n em công c n y
 H ng v kh p t t c
 Đ t và chúng sinh
 Đ u tr n thành Ph t o.

Tam quy y

T quy y Ph t, xin nguy n chúng sinh, th theo o c , phát
 lòng vô th ng. (1 l y)
 T quy y Pháp, xin nguy n chúng sinh, th u rõ t ng Kinh, trí
 hu nh bi n. (1 l y)
 T quy y T ng, xin nguy n chúng sinh, th ng lý i chúng, h t
 th y không ng i. (1 l y)

Kinh Trường Thọ Diệt Tội Hộ Chư Đồng Tử Đà La Ni

i ng, n c K Tân Tam T ng Sa-Môn Ph t- à-ba-
 ly vãng chi u d ch
ệt dịch : Sa ện Thông

*ấp đèn đốt hương trầm xông, đứ ấ ấ tay để
 ư ậ ệ*

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Ấn lam tòa ha. (3 l n)

TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Ấn ta ph bà ph , thu t à ta ph , t m ta ph , bà ph thu t
 hám. (3 l n)

*ủ ẽ ấ ba cây hương quỳ ấ ầm hương ngang
 ệm bài cúng hương).*

Nguyện Hương

Nguy n em lòng thành kính
 G i theo ám mây h ng
 Ph ng ph t kh p m i ph ng
 Cúng d ng ngôi Tam B o
 Th tr n i gi o
 Theo t tánh làm lành
 Cùng pháp gi i chúng sinh
 C u Ph t t gia h
 Tâm b kiên c
 Xa b kh ngu n mê
 Chóng quay v b giác

Kệ Tán Phật

ng Pháp v ng vô th ng
 Ba cõi ch ng ai b ng,
 Th y d y kh p tr i ng i
 Cha lành chung b n loài.
 Quy y tròn m t ni m,
 D t s ch nghi p ba k ,
 X ng d ng cùng tán thán
 c ki p không cùng t n.

Quán Tưởng

Ph t, chúng sinh tánh th ng r ng l ng,
 o c m thông không th ngh bàn,
 L i châu ví o tràng,
 M i ph ng Ph t b o hào quang sáng ng i
 Tr c b o t a thân con nh hi n.
 Cúi u xin th nguy n quy y.

Lễ Phật

Chí tâm nh l : Nam mô t n h không bi n pháp gi i
 quá, hi n, v lai th p ph ng ch Ph t, tôn Pháp, Hi n Thánh
 T ng th ng tr Tam b o.

Chí tâm nh l : Nam mô Ta bà giáo ch i u ng
 B n s Thích Ca Mâu Ni Ph t, ng lai h sinh Di L c tôn
 Ph t, i trí V n Thù S L i B tát, i h nh Ph Hi n B tát,
 H pháp ch tôn B tát, Linh S nh i th ng Ph t B tát.

Chí tâm nh l : Nam mô Tây ph ng C c l c th gi i
 i t i bi A Di à Ph t, i bi Quán Th Âm B tát, i
 Th Chí B tát, i nguy n a T ng V ng B tát, Thanh
 T nh i H i Chúng B tát.

Tán Lư Hương

Lò h ng v a bén chiên àn,
 Kh p xông pháp gi i o tràng m i ph ng
 Hi n thành mây báu ki t t ng,
 Ch Ph t rō bi t ng n h ng chí thi ng
 Pháp thân toàn th hi n ti n
 Ch ng minh h ng nguy n ph c li n ban cho.
 Nam mô H ng Vân Cái B tát Ma ha tát. (3 l n)

CHÚ ĐẠI BI

Nam mô i bi H i th ng Ph t B tát. (3 l n)

Thiên th thiên nhân vô ng i i bi tâm à la ni

Nam mô h c ra át na a ra d da. Nam mô a r a, bà lô y t ,
 th c bát ra da, b tát a bà da, ma ha tát a bà da, ma ha
 ca lô ni ca da. Án, tát bàn ra ph t du , s át na át t a. Nam
 mô t t ki t l t a, y mông a r da, bà lô y t , th t Ph t ra
 l ng à bà. Nam mô na ra c n trì hê r , ma ha bàn a sa m , tát
 bà a tha u du b ng, a th d ng, tát bà tát a, na ma bà dà, ma
 ph t t u, át i t tha. Án, a bà lô hê, lô ca , ca ra , di
 hê r , ma ha b tát a, tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma
 hê, r à d ng, cu lô cu lô y t mông, lô lô, ph t xà da ,
 ma ha ph t xà da , à ra à ra, a r ni, th t Ph t ra da, dá ra
 dá ra. M m ph t ma ra, m c l , y hê di hê, th t na th t na,
 a ra sâm Ph t ra xá l i, ph t sa ph t sâm, Ph t ra xá da, hô lô
 hô lô ma ra, hô lô hô lô hê r , ta ra ta ra, t t r t t r , tô rô tô rô,
 b d b d , b à d , b à d , di r d , na ra c n trì,
 a r s c ni na, ba d ma na, ta bà ha. T t à d , ta bà ha. Ma
 ha t t à d ta bà ha. T t à d ngh , th t bàn ra d , ta bà ha.
 Na ra c n trì, ta bà ha. Ma ra na ra, ta bà ha. T t ra t ng a m c
 kê da, ta bà ha. Ta bà ma ha a t t à d , ta bà ha. Gi ki t ra a
 t t à d , ta bà ha. Ba à ma y t t t à d , ta bà ha. Na ra c n trì
 bàn à ra d , ta bà ha. Ma bà l i th ng y t ra d , ta bà ha. Nam
 mô h c ra át na a ra d da. Nam mô a r da bà lô ki t ,

th c bàn ra d , ta bà ha. Ân, t t i n ô, m n a ra, b t à d , ta bà ha.

KỆ KHAI KINH

Ph t pháp r ng sâu r t nhi m m u.
Tr m nghìn muôn ki p khó tìm c u.
Con nay nghe th y chuyên trì t ng.
Ngụy n hi u Nh Lai ngh a nhi m m u.
Nam Mô B n S Thích Ca Mâu Ni Ph t (3 l n)

ĐỨC PHẬT NÓI KINH TRƯỜNG THỌ DIỆT TỘI HỘ CHỦ ĐỒNG TỬ ĐÀ LA NI

Tôi nghe nh v y : M t th i c Ph t, thành V ng Xá, trong núi Linh-th u, v i s câu h i, m t ngàn hai tr m n m m i T -kheo, các i B -tát, m i hai ngàn ng i, cùng tám b chúng, Tr i, R ng, qu th n, h ng nhân phi nhân, nghe Ph t nói pháp.

B y gi c Th Tôn, t trên g ng m t, phóng nh ng ánh sáng, v i n m màu s c, xanh, vàng, , tr ng, trong m i màu có vô l ng hóa Ph t, hay làm Ph t s , ch ng th ngh bàn. M i m i hóa Ph t, u có vô l ng B -tát hóa hi n, ca ng i Ph t c. Ánh sáng nhi m m u, khó th o l ng, trên n cõi tr i, Phi phi t ng x , d i h t chi u n, a ng c Vô gián. Ánh sáng lan kh p, tám muôn a ng c, n i nào c ng có. Chúng sanh trong ng c, g p ánh sáng Ph t, t nhiên ni m Ph t, u c ph ng ti n, Ni m Ph t tam mu i.

Khi y trong chúng, có b n m i chín B -tát, v a m i phát ý, mu n t n i Ph t, c u m ng tr ng th , nh ng h không th phát l i th a h i.

Lúc ó, B -tát V n Thù S L i, bi t ch nghi ng c a các v kia, ngài li n ng d y, vén áo vai m t, ch p tay h ng Ph t và b ch lên r ng :

– Kính b ch Th Tôn ! Con th y chúng sanh, có i u nghi ng , nay mu n th a h i, xin c Nh Lai, cho phép con nói.

c Th Tôn d y :

– Lành thay ! Lành thay ! V n Thù S L i, ông nghi i u gì, c tha h h i.

Ngài V n Thù th a :

– Kính b ch Th Tôn ! T t c chúng sanh, n i bi n sanh t , t o các nghi p ác, ki p này ki p n , luân h i sáu ng, d u c thân ng i, nh ng m c qu báo, tu i th ng n ng i, làm sao cho h , c m ng lâu dài, di t các nghi p ác ? Cúi mong Th Tôn, nói v ph ng pháp, tu i th lâu dài.

c Ph t b o ngài V n Thù S L i :

– Lòng i T bi c a ông vô l ng, xót ngh n nh ng chúng sanh t i kh , hay h i vi c trên. N u Ta nói , thì kh p chúng sanh, khó ai tin nh n.

V n Thù S L i b ch Ph t l n n a :

– Kính b ch Th Tôn ! ng Nh t thi t trí, th y c a Tr i ng i, che kh p chúng sanh, cha lành t t c , vua trong các pháp, m t ti ng c a Ngài, di n nói t t c , cúi mong Th Tôn, th ng xót nói r ng.

c Ph t m m c i, b o kh p i chúng :

– Các v lóng nghe ! Nh Lai s vì các v mà nói.

Vì quá kh, có th gì i tên, Vô C u Thanh T nh, cõi ó có Ph t, hi u là Ph Quang Chánh Ki n Nh Lai, ng Cúng, Chánh Bi n Tri, Minh H nh Túc, Thi n Th , Th Gian Gi i, Vô Th ng S , i u Ng Tr ng Phu, Thiên Nhân S , Ph t, Th Tôn, c vô l ng vô biên, các i B -tát, lúc nào c ng th ng, cung kính vây quanh. Trong pháp Ph t y, có c n s n , tên là iên o, cô này nghe Ph t, xu t hi n n i i, mu n c u xu t gia, bu n bã kêu khóc, b ch c Ph t r ng :

– Kính b ch Th Tôn ! Con có nghi p ác, mu n xin sám h i, cúi mong Th Tôn, cho con nói rõ :

Con v tr c kia, thân mang thai nghén, m i tám tháng, c ng vì phép nhà, cho nên con ch ng ham mu n con cái, bèn u ng thu c c, phá thai gi t con, ch sanh a ch t, c hình ng i. Có b c trí gi n b o con r ng : “N u c s y thai, ng i này hi n i, m c báo b nh n ng, m ng s ng ng n ng i, ch t a A-t , ch u kh ão l n”. Nay con suy ngh , r t sanh bu n s . Cúi xin Th Tôn, em s c T bi, vì con nói pháp, cho con xu t gia, kh i kh y.

Lúc ó, c Ph t Ph Quang Chánh Ki n b o nàng iên o :

– Trên th gian có n m th ác n ng, sám h i khó đi t. Nh ng gì là n m ? M t là gi t cha. Hai là gi t m . Ba là gi t thai. B n là làm cho thân Ph t ch y máu. N m là phá s hòa h p c a T ng.

Khi y, ng i n có tên iên o, kêu khóc ngh n ngào, n c m t nh m a, n m vóc gieo xu ng, l n l n tr c Ph t, và b ch lên r ng :

– L y c Th Tôn, t bi r ng l n, c u h t t c , cúi xin Th Tôn, th ng xót nói pháp.

c Ph t Ph Quang Chánh Ki n Nh Lai b o m t l n n a :

– Nghi p ác c a ng i, r i s a a, a ng c A-t , không sao đ ng ng t. Trong a ng c nóng, t m g p gió l nh, t i nhân t m mát, trong a ng c l nh, t m g p gió nóng, t i nhân t m m. a ng c A-t , không có i u ó, l a trên su t xu ng, l a đ i su t lên, b n b vách s t, trên t l i s t, b n c a ông Tây, có l a nghi p m nh, n u ch m t ng i, thân c ng y ng c, thân to l n n tám v n do tu n, n u ông nhi u ng i, c ng u y ng c. Kh p thân t i nhân, có r n s t l n, kh c c a nó, h n c l a m nh, l i có chim s t, m th t t i nhân, ho c có chó ng, nhai thân t i nhân, ng c t t u trâu, tay c m binh khí, phát ti ng hung t n, nh ti ng s m sét, b o t i nhân r ng : “Ng i c gi t thai, ph i ch u kh này !”... Ta n u nói sai, ch ng ph i là Ph t.

N nhân iên o, nghe Ph t nói r i, tế x u xu ng t, l n h i t nh l i, t i p b ch Ph t r ng :

– Kính b ch Th Tôn ! Ch m t mình con, ch u au kh này, hay chúng sanh nào, c ng ch u kh y ?

Ph Quang Nh Lai b o v i iên o :

– Con ng i trong thai, hình ng i y , gi a hai n i, ru t non ru t già, gi ng nh a ng c, b hai t ng á, è ép thân th . N u m n nóng, nh a ng c nóng, m n th c l nh, nh a ng c l nh, tr n ngày kh au. trong vô minh, ng i còn ác tâm, c u ng thu c c ! Nghi p ác c a ng i, t a A-t . T i nhân a ng c, chính ng i ng b n.

Cô gái iên o, l i m t l n n a, khóc th a c Ph t :

– Con nghe ng i trí, có nói l i r ng : “N u t o i u ác, g p Ph t và T ng, sám h i l i n đi t. Gi nh ch t r i, vào các

a ng c, t o chút ít ph c, tr l i sanh thiên”. Ý y th nào, xin vì con d y.

c Ph t Ph Quang Chánh Ki n Nh Lai b o iên o r ng :

– N u có chúng sanh, t o các t i n ng, g p Ph t ho c T ng, chí thành sám h i, không t o l i n a, t i c tiêu di t. Gi s m ng chung, vua Diêm Ma La, tra h i ch a nh, mà nh ng ng i s ng, quy n thu c k m t, th nh Ph t m i T ng, trong vòng b y ngày, chuy n c Kinh i n, Ph ng ng i th a, t h ng r i hoa, s có Diêm s , ki m l i thi n ác, c m phan n m s c, n ch Diêm v ng, tr c sau phan ó, ca v nh tán thán, phát ti ng vi di u, hòa nhã thu n thi n, b o Diêm v ng r ng : “Ng i này ch a thi n”.

Ho c nhi u ng i ch t, n i trong b y ngày, do lúc còn s ng, tin theo tà o, nh n th c iên o, ch ng tin Ph t pháp, Kinh i n i th a, không lòng hi u th o, không tâm t bi, s có Diêm s , c m lá phan en, tr c sau phan ó, vô s ác qu , báo Diêm v ng r ng : “K này ch a ác”.

ang lúc b y gi , Diêm La pháp v ng, th y lá th n phan, n m s c a n, lòng r t vui v , lên tí ng x ng r ng : “Nguy n t i thân ta, c ng ng ng i lành”. Ngay trong lúc y, gi a các a ng c, bi n thành su i trong, núi ao r ng ki m, nh hoa sen m c, t t c t i nhân, u h ng vui s ng. N u th y phan en, Diêm v ng t c gi n, ti ng ác rung chuy n, em các t i nhân, giao m i tám ng c, ho c lên cây g m, ho c vào núi ao, ho c n m gi ng s t, ho c ôm tr ng, trâu s t cày b a, xay, nghi n, mài, giã, m t ngày m t êm, muôn l n ch t s ng, cho n l n l t, a ng c A-t , ch u au kh l n, ki p này ki p khác, không h d ng ngh .

Khi c Ph Quang Chánh Ki n Nh Lai nói ch a d t l i, thì gi a h không, có ti ng hung t n, g i l n lên r ng :

“N nhân iên o ! Ng i c gi t thai, m c báo o n m ng, ta là s qu , c n b t ng i !”.

Ng i n iên o, kinh ng c bu n khóc, ôm chân c Ph t, kêu c u lên r ng :

– Cúi xin Th Tôn, vì con nói r ng, nhân duyên di t t i, trong kho giáo pháp, c a các c Ph t, d u ch t con c ng s làm xong nguy n.

B y gi , Ph Quang Chánh Ki n Nh Lai, dùng th n l c Ph t, b o s qu r ng :

– Sát qu Vô th ng ! Nay ta mu n vì n nhân iên o, nói Kinh Di t T i, th m ng lâu dài, hãy i ch c lát, t s ch ng bi t.

Chánh Ki n Nh Lai d y b o ng i n :

– Ng i hãy lóng nghe ! Ta s vì ng i, y c hàng ngàn c Ph t quá kh , nói Kinh Tr ng Th , là pháp bí y u, c a các c Ph t, khi n cho b n ng i, lia kh i ng ác.

iên o nên bi t ! Sát qu vô th ng ây, lúc nào c ng th ng, rình tìm b t ng i, khó mong thoát kh i. D u có vô l ng, tr m ngàn vàng ng c, l u ly, xa c , xích châu, mã nã, mà em chu c m ng, c ng không th c. Gi s vua chúa, thái t , quan l n, tr ng gi v.v... c y th l c mình, nh ng r i m t khi, qu vô th ng n, c t t m ng quý, không m t ng i nào, có th thoát kh i. iên o nên bi t ! Ch m t ch Ph t, m i có th kh i, cái kh l n này.

H i này iên o ! Trên i có hai h ng ng i đồng mãnh, r t là hi m có, nh hoa u- àm, khó th g p g . M t là h ng ng i không làm i u ác. Hai là có t i li n hay sám h i. Hai h ng nh v y, r t là hi m có. Ng i ã d c lòng, sám h i

vì Ta, Ta s vì ng i, nói Kinh Tr ng Th , khi n ng i kh i kh , vì qu vô th ng.

iên o nên bi t ! Trong i sau này, lúc n m tr c lo n, n u cố chúng sanh, t o n m t i n ng : Gi t cha, h i m , thu c c tr c thai, phá tháp h y chùa, p t ng Ph t, phá hòa h p T ng. Nh ng chúng sanh nào, t o các t i l i, ng ngh ch nh th , n u luôn th trì, Kinh Tr ng Th này, biên chép c t ng, t mình biên chép, b o ng i biên chép, v n c đi t t i, sanh v Ph m Thiên, hu ng gì nay ng i c thân th y Ta.

Lành thay iên o ! Ng i v vô l ng s ki p xa x a, gieo các c n lành, nay Ta nhân l i ng i khéo th a h i, ân c n sám h i, t c c chuy n thành, pháp luân Vô th ng, hay vô biên, bi n kh s ng ch t, có th chỉ n u, v i ma Ba Tu n, có th xô ngã, tràng phan đ ng l p, c a ma Ba Tu n. Ng i hãy nghe k ; Ta s n ng theo, ch Ph t quá kh , nói v giáo pháp, M i hai nhân duyên.

Vô minh duyên Hành, Hành duyên cho Th c, Th c duyên Danh s c, Danh s c duyên L c nh p, L c nh p duyên Xúc, Xúc duyên cho Th , Th duyên cho Ái, Ái duyên cho Th , Th duyên cho H u, H u duyên cho Sanh, Sanh duyên Lão t , u bi kh não...

N u Vô minh đi t, ngay ó Hành đi t, Hành đi t t c Th c đi t. Th c đi t t c Danh s c đi t. Danh s c đi t t c L c nh p đi t. L c nh p đi t t c Xúc đi t. Xúc đi t t c Th đi t. Th đi t t c Ái đi t. Ái đi t t c Th đi t. Th đi t t c H u đi t. H u đi t t c Sanh đi t. Sanh đi t t c Lão, t u bi kh não đi t.

iên o nên bi t ! T t c chúng sanh, vì ch ng nh n ra, m i hai nhân duyên, do ó trôi l n, trong bi n sanh t . N u có ng i nào, nh n ra đi u lý, m i hai nhân duyên, chính là th y

Pháp, th y Pháp c ng chính là th y c Ph t, th y Ph t chính là th y c Ph t tánh. T i sao v y ?

B i vì ch Ph t, l y ó làm tánh. Nay ng i c nghe, Ta nói pháp m i hai nhân duyên ây, là ng i ã c, Ph t tánh thanh t nh, kham làm pháp khí. Ta s vì ng i, nói o Nh t th a, ng i hãy t duy, gi gìn nh t ni m. Nh t ni m là ngh a c a tâm B - , và tâm B - , g i là i th a, ch Ph t B -tát, vì chúng sanh mà phân bi t nói ba, ng i hãy t ng ni m, th ng siêng gi gìn, tâm B - y, ch quên m t.

Gi s có các r n c b n i, qu đ n m m, ba c tham sân si, gi c c p sáu nh p, t t c các ma, tìm n khu y nhi u, ch ng th bi n i tâm B - này. Nhân vì c tâm B - nh th , mà thân nh Kim cang, tâm nh h không, không gì tr ng i, ch ng th h h ng. Do ch ng h h ng, cho nên li n c, Vô th ng B - , s n b n c, Th ng, L c, Ngã, T nh, bèn hay xa lia, sát qu vô th ng, cùng nh ng n i kh , sanh, già, b nh ch t, ho c các a ng c...

Khi c Ph Quang Chánh Ki n Nh Lai, gi a i chúng, nói pháp này thì trong kho ng không gian, s qu vô th ng, nói lên l i r ng : “Con nghe c Ph t, nói giáo pháp này, a ng c thanh t nh, bi n thành ao sen. Nay con hi n b c nh gi i s qu ”. Qu l i nói thêm : “H i này iên o ! Khi ng i c o, xin t t o”.

B y gi , c Ph t Ph Quang Chánh Ki n l i b o cô gái có tên iên o :

– Ta ã vì ng i, nói v m i hai nhân duyên xong r i, l i vì ng i nói sáu Ba-la-m t. Sáu Ba-la-m t là : Trí tu Ba-la-m t, Thi n nh Ba-la-m t, Tinh t n Ba-la-m t, Nh n nh c Ba-la-m t, Trì gi i Ba-la-m t, B thí Ba-la-m t. Sáu Ba-la-m t này, ng i nên th trì.

L i vì ng i nói bài k thành Ph t, c a các c Ph t v th i quá kh , bài k ó là :

Các hành u vô th ng,
Vì là pháp sanh di t,
Sanh di t n u di t r i,
T ch di t là an vui.

Ngày trong lúc y, n nhân iên o, nghe pháp vui m ng, tâm b ng sáng l ng, t nh ng t r ò. Do th n l c Ph t, bèn bay lên không, cao hàng tr m th c, an tâm l ng ng i.

B y gi , có m t v Bà-la-môn, thu c giòng t c l n, trong nhà r t giàu, không ai sánh k p, b ng mang b nh n ng. Th y thu c xem b nh, c n trông m t ng i, hòa v i thu c t t, tr li u m i lành. i tr ng gi này, li n sai tôi t , i kh p các ng, l n ti ng rao r ng : “Ng i nào có th , nh n ch u au n, bán ôi trông m t, s tr ngàn vàng, kho tàng quý giá, m c tình s đ ng, không h l n ti c...”

N nhân iên o, nghe l i nói này, lòng r t m ng r , và t ngh r ng : “Nay ta t n i c Ph t, c nghe Kinh Tr ng Th mà đ t tr nghi p ác, tâm ã t r ò, ng ra Ph t tánh, l i c lia kh i, sát qu vô th ng, và kh a ng c, ta nên nghi n thân, áp n n Ph t...”. Ngh xong l n ti ng, x ng lên l i r ng : “Tu i ta nay ã c b n m i chín, theo Ph t nghe pháp, tên Kinh Tr ng Th , nay mu n nát thân, không ti c xu m nh, chép Kinh Tr ng Th , b n m i chín quy n, mu n cho chúng sanh, th trì c t ng. Ta c n bán m t, t Kinh này, m t ta vô giá, m c tình cho ng i, tùy ý tr giá”.

Lúc y, v tr i Thích, v i các Thiên t , ng hóa ra b n m i chín ng i i, n ch iên o, nói v i ng i r ng : “Ta nguy n vì ngài, biên chép Kinh y, ngài xem xong r i, tha h bán m t”.

N nhân iên o, l y làm may m n, m ng r vô h n, ch x ng làm vi t, x th t tay chân, l y máu làm m c, cung c p ng i vi t, trong vòng b y ngày, biên chép Kinh xong. M i ng i chép r i, th a iên o r ng : “Tr c ây ng i h a, bán ôi trông m t, công chúng tôi xong, xin giao ôi ng i, chúng tôi em bán cho Bà-la-môn”.

Lúc y, n nhân iên o ra l nh k Chiên- à-la moi con ng i ra, em giao cho b n m i chín ng i và chia y m t ph n. Gã Chiên- à-la, theo cách mu n khoét, thì b n m i chín ng i, u x ng lên r ng :

– Hi m có ! Hi m có ! Ch ng th ngh bàn ! V n iên o, ch x ng l y máu, gh l nh u , mà v n hay nh n, biên chép Kinh này, chúng ta n nào l y ôi trông m t !

R i các v này, do lòng t bi, b ch iên o r ng :

– Chúng tôi tr n ch ng ham trông m t ngài, em bán cho ng i Bà-la-môn, mong ngài c o, s chúng tôi. Nguy n cho chúng tôi, b t c n i nào, trong ki p lai sanh, th ng c cùng ngài, ng chung m t ch , làm thi n tri th c, tuyên nói Kinh này, c u t t c , chúng sanh t i kh .

B y gi , Long v ng Nan- à v.v... dùng oai l c l n, hóa các huy n thu t, l y tr m Kinh c a n nhân iên o, trong Long cung, th trì cúng đ ng.

N nhân iên o, ch trong phút ch c, ch t ch ng th y Kinh, r i l ngh n ngào, bèn b ch c Ph t :

– Kính b ch Th Tôn ! Con x thân ra, chép Kinh Tr ng Th , mu n khi n lan r ng, t t c chúng sanh, nay con b ng nhiên, ch ng bi t t i âu ? Lòng con b i r i, bu n r u khó nh n.

Ph Quang Nh Lai b o v i iên o :

– Nh ng Kinh c a ng i, tám b Long v ng, th nh v Long cung, th trì cúng đ ng, ng i nên vui m ng, ch nên bu n bã. Lành thay iên o! Ng i s nh s c công c này mà, h t tu i th r i, sanh lên cõi tr i, thu c Vô s c gi i, h ng m i vui s ng, mãi mãi ch ng còn, làm thân n nhân.

Khi y, iên o b ch lên c Ph t :

– Kính b ch Th Tôn ! S nguy n c a con, ch ng mu n sanh v cõi tr i Vô s c, ch nguy n i i ki p ki p, luôn luôn c g p Th Tôn, tâm Ph t ch ng thoái, b t c ch nào, c ng vì t t c chúng sanh t i kh , mà tuyên đ ng pháp này.

Ph t Ph Quang b o :

– L i ng i đáng d i.

iên o l i th a :

– N u con nói d i, thì xin nh tr c, b qu vô th ng, n b t b c ng t. Con n u th t tâm, xin nh ng l lói, trong thân c a con, i tr c c Ph t, u tr lành h t.

Ngay ó iên o, do s c th nguy n, lành l i nh c .

Ph Quang Nh Lai b o iên o r ng :

– Ng i hãy m t lòng ni m Ph t, thì s t m t Ph t qu c, n Ph t qu c khác, ng i li n có th , nhìn th y vô l ng, vô biên th gi i, c a các c Ph t, ch ng th ngh bàn, mà ch ng c n n, v n t l i l .

Lúc ó iên o, ch trong kho nh kh c, li n ch ng c tâm Vô th ng B - , Vô sanh Pháp nh n.

c Th Tôn b o ngài i B -tát V n Thù S L i :

– V n Thù nên bi t, Ph Quang Nh Lai chính là thân Ta, n nhân iên o là thân ông v y, b n m i chín ng i, là nh ng B -tát, v a m i phát ý. Ta v quá kh , vô l ng vô biên, ki p x a tr l i, vì s h thân, mà Ta luôn luôn, cùng v i các ông, tuyên nói Kinh này, khi n cho t t c chúng sanh, ng i nào có nh ng nghi p ác, nghe l t vào tai, dù n a bài k , c a Kinh Tr ng Th trên ây, u c di t t i, nay l i nói thêm.

B y gi , vua Ba-t -n c, ngay trong êm y, t i gi a v ng cung, nghe m t ng i n , l n ti ng khóc rờng, ti ng khóc nã n , ng i nghe khó nh n, bu n không k xi t. Vua t ngh r ng : “Thâm cung c a ta, ch a bao gi có s vì c nh v y, vì sao có ti ng bi ai th kia?”. Lúc v a sáng s m, sai các quan ch c, i nhi u ngã ng, tìm ng i n y.

S vâng l nh vua, tìm c a v , ng i n kinh ng c, ng t x u tr c vua, vua l y n c l nh, r i lên trên m t, h i lâu t nh d y, ngài m i h i r ng :

– êm qua kêu khóc, có ph i ng i ch ng ?

Ng i ph n áp :

– Vì tôi nh c tai.

Nhà vua h i ti p :

– C gì oán khóc, ai xâm ph m ng i ?

N nhân áp r ng :

– Tôi t ân h n, không ai xâm ph m. Cúi xin nhà vua cho phép tôi nói.

Tôi m i b n tu i, ã làm v l n, c a bên nhà ch ng, qua ba m i n m, sanh ba m i con, dung m o p l , tóc màu xanh bì c, tay nh son, r ng tr ng nh ng c, thân th y n nh hoa mùa xuân. Tôi luy n m n chúng đ ng nh t y não, nh gan ru t mình, h n c tánh m ng. Chúng v a l n lên, ch ng h n m t tu i, vào lúc Thu, Hè b tôi mà ch t. a con sau cùng, h n c m ng tôi, hi n nay nó l i ang b nguy kh n, m ng s p s a m t, cho nên êm qua, tôi mãi kêu khóc, nh c c l tai.

Vua Ba-t -n c, nghe c l i y, ông r t bu n bã, th m t xét r ng : “Th dân tr m h , n ng nh n i ta, n u ch ng c u giúp, sao g i là vua ?”. Li n nhóm các quan, cùng nhau bàn lu n. Nhà vua có sáu v quan i th n. M t là Ki n S c. Hai là V n Thinh. Ba là H ng Túc. B n là Bi n Tài. N m là Tỳu Duyên. Sáu là D Nhi m. H tâu v i vua :

– Tr nít m i sanh, nên bày s m l , Th n àn diên m ng, b y v tinh quân, hai m i tám v sao, m i kh i n n kh , cúi xin nhà vua ra l nh kh p n c...

Khi y, có m t v quan sáng su t, ã t ng ch , vô l ng c Ph t, vun tr ng c n lành, tên là nh Hu , ra th a v i vua :

– c vua nên bi t, l i sáu v quan, ch ng th c u kh . Nay có i s , h là Cù- àm, hi u T t- t- a, không th y t ng , ã c thành Ph t, hi n Linh-th u, nói Kinh Tr ng Th , cúi xin c vua, qua ó nghe nh n. N u nghe Kinh này, n a k qua tai, không m t t i nào, mà ch ng tiêu di t. T t c tr con, nghe l t vào tai, d u ch a ng hi u, do công c Kinh, t nhiên s ng lâu.

Vua Ba-t -n c nói :

– Tr c ây ta t ng nghe l c s nói : “Sa-môn Cù- àm, h c h i c n c t, m t clò Q y!L . L Q € f af< Q lò ' Æ ³ 6ò' Æ L• 0 8

gi, xe báu b n ng a, tr c sau vây quanh, và ng i ph n ,
v i con c a bà, c m nh ng tràng hoa, tr m th cúng d ng,
n thành V ng Xá, vào núi Linh-th u. Vua b v ng ph c,
quanh Ph t b y vòng, ch p tay cúi l y, r i hoa cúng d ng,
em h t câu chuy n, c a ng i ph n , b ch lên c Ph t.

c Th Tôn b o vua Ba-t -n c :

– Ng i ph n này, v i quá kh , thân làm m gh ,
tâm sanh ganh t , hòa h p thu c c, gi t con v tr c n ba
m i a, nh ng a b gi t u phát th r ng : “Nguy n ta
i i ki p ki p sau này, th ng làm con bà, bèn chia ly ngay,
khi n bà kh s , m t cách au n”. Bấy gi ng i n , n
ây c nghe, Nh Lai nói Kinh Th M ng lâu dài, bài k
vào tai, oan gia trái ch , t ây d t h n.

B y gi , c Ph t b o kh p i chúng :

– Khi m t ng i n nào ó th thai, thì ma Ba Tu n, th
b n r n c, thu c v b n i, gi c ác sáu tr n, vào thân ng i
y. M t i ch ng i u, m ng c n li n di t. Nh Lai có à-la-
ni th n chú, có th t ng thêm, m ng s ng tu i th , cho các tr
con, n u ai lo kh , nghe chú c a ta, qua tai m t l n, thì không
b nh gì, mà ch ng tr lành, hay khi n qu d , b ch y t tán.

c Th Tôn li n nói th n chú r ng :

Ba u di, ba u di t h ni h ni, h di da lê, gia la gia
l , h u la h u la, do l do la, do l ba la, ba l v n, ch sân di t,
t n di t bát th m t di t trì na ca lê, ta bà ha.

c Ph t nói ti p :

– V n cú c a chú à-la-ni này, n u k thi n nam, ng i
thi n n nào, th trì c t ng, vì t t c nh ng tr th b nh
ho n, lúc còn trong thai, sau khi ra thai, mà em di n nói, b y
ngày b y êm, t h ng, r i hoa, biên chép cúng d ng, h t

lòng nghe nh n, thì nh ng b nh n ng, nghi p ch ng thân
tr c, u c tiêu di t.

B y gi , có ngài B -tát y v ng – vua trong ngành thu c,
tên là K -bà, i tr c c Ph t, b ch v i Ngài r ng :

– Kính b ch Th Tôn ! Con là m t b c, th y thu c i tài,
ch a tr các b nh, nh ng a tr th , có chín lo i b nh, làm
chúng o n m ng. Th nào là chín ?

M t là nh ng k , làm cha làm m , chung ch trái lúc.
Hai là trong lúc, m i sanh con, máu d t, th n t
b i, ác qu ti n d p.
Ba là m i sanh, ch ng b trùng c, bé nh trong rún.
B n là ch ng l y bông m n chùi s ch máu d trong thai.
N m là gi t h i sanh m ng, làm y n ti c n m ng.
Sáu là m c a a bé, n nhi u trái t p ch t l nh.
B y là hải nhi có b nh, cho n cá th t t p nh p.

Tám là m i sanh, m con ch a an, cho nh ng ng i
ch ng lành, nhìn th y ch n i sanh . Ch a phân an nguy, có
th làm cho, ng i m b ch t. Phân an nguy r i, có th làm
cho, a con b ch t. Th nào g i là, nh ng ng i ch ng lành ?
N u nh có ng i, m t v a nhìn th y, thấy ch t nào ó, ho c là
th y nh ng tai bi n quái d , m t h b t t nh, cho nên g i là,
h ng ng i ch ng lành. G p tr ng h p này, n u dùng v thu c
Ng u hoàng, Châu sa, nghi n thành ra b t, tr n v i m t ong,
t ngay t i tim a bé, có th kh i i m ch ng lành.

Chín là ban êm m tr t i lui, b qu d ánh.

Nh ng tr s sinh, n u luôn c n th n, chín vi c nh trên,
thì chúng tr n ch ng n i ch t m t.

Gi a lúc b y gi , thiên ma Ba Tu n, có Tha tâm thông,
trong cung ma, bi t Ph t nói Kinh Tr ng Th Di t T i, và

à-la-ni, c u h tr th , thì lòng t c gi n, phát ti ng d d i, lo bu n ch ng vui. Ma v ng có ba con gái tuy t p, ra th a cha r ng :

– Ch ng hay vua cha, c gì bu n r u ?

Ma v ng li n áp :

– Sa-môn Cù- àm, thành V ng Xá, trong núi Linh-th u, ang vì vô l ng, vô biên chúng sanh, nói Kinh Tr ng Th , lan r ng cho kh p t t c chúng sanh, c vui s ng lâu, xâm c nh gì i ta, ta kh i ác tâm, nay mu n em các quy n thu c binh ma, n n i d p tr . Gi s ch ng th ng n c n Cù- àm, thì oai l c ta, có th c n ng n, b t tại t t c , ch Thiên i chúng, ch ng cho h nghe Ph t nói Kinh Tr ng Th Di t T i.

Khi y, ba ng i con gái, con c a Ba Tu n, dùng k can cha :

Ba con c a thiên ma Ba Tu n,
Cúi u tr c m t, th a v i cha,
Sa môn Cù- àm, th y tr i ng i,
Ch ng ph i s c ma hay ng n c n,
Ngày tr c, d i g c cây B - ,
Khi Ngài m i ng i tòa ki t t ng,
Ba a chúng con r t xinh p,
nh t trong các hàng thiên n ,
Tr m cách c ch g i d c tình,
B -tát u không ý m nhi m,
Xem ba chúng con nh m già,
Nay thành b c th y Vô th ng giác,
Vua cha gi ng cung toan hù do ,
G y g c, binh khí b a h không,
B -tát xem nh trò tr nít,
Không m t chút tâm s thoái lui,
Ngày thành o làm vua pháp,

Cúi xin vua cha d t ác tâm.

Lúc y, thiên ma Ba Tu n, nghe con nói k , li n em quy n thu c, lén bàn nhau r ng : “Ta v i các ng i ng n ch Ph t, dùng ph ng ti n khéo, gi v thua cu c, ch u quy hàng Ph t, Ph t tin dùng. N u c tin r i, s làm m i cách ma s , ch ng ng i Kinh này”.

Ngay ó thiên ma, cùng v i quy n thu c, ng n ch Ph t, quanh Ph t b y vòng, r i b ch lên r ng :

– Kính b ch Th Tôn ! Th Tôn nói pháp, không m i m t ch ng ? Nay con lãnh o, các quy n thu c ma, n ây nghe Kinh Tr ng Th Di t T i, làm t Ph t, cúi mong Th Tôn, ch trái quy n con.

B y gi , c Ph t qu trách Ma v ng :

– Ng i cung ma, tâm sanh gi n t c, d u c n ây, c ng ch gi v , rút lui quy hàng. Trong giáo pháp Ta, ch ng ch p nh n s l a d i c a ng i.

Thiên ma Ba Tu n, l y làm x u h , g ng m t th t s c, r i b ch Ph t r ng :

– Kính b ch Th Tôn ! Con tính k ngu, làm i u d i trá, xin c Th Tôn, v i lòng i bi, tha th t i l i. Nay con c nghe, Kinh chú Tr ng Th B o V Tr Th , con xin phát nguy n :

N u i sau này, ng i nào th trì, Kinh Tr ng Th ây, biên chép c t ng, b t c ch nào, con c ng ng h , không ác qu , rình tìm ti n l i. D u a ng c, n u t i nhân nào, trong kho ng giây lát, nh ngh Kinh này, con s s d ng, th n l c v i, l y n c bi n l n, t i xu ng t i nhân, khi n a ng c l n, bi n thành ao sen.

B y gi , l i có La-sát, n th t con nít v.v... làm b c th lãnh, cùng các quy n thu c, ng lo i v i mình, t trên không xu ng, i quanh bên h u c Ph t nhi u vòng, r i b ch lên r ng :

– Kính b ch Th Tôn ! Con t vô l ng ki p tr l i ây, ch u thân La-sát, quy n thu c c a con, nhi u nh h ng sa, ng i nào c ng b , ói khát ép ng t, ch n thai non, trong b n i châu, và n máu th t, con nít m i sanh. Quy n thu c chúng con, rình ch chúng sanh, v ch ng giao h p, r i n tinh h , khi n không th thai. Ho c trong bào thai, con c ng theo vào, làm cho s y thai, r i n tinh huy t. M i sanh b y ngày, chúng con chuyên rình, tìm d p ti n l i, d t m ng c n chúng, c n tr con, m i tu i c ng v y. Quy n thu c chúng con, bi n làm nh ng th , vi trùng c h i, vào trong thai nhi, n tinh huy t trong t ng ph a bé, khi n cho hải nhi c s a, tiêu ch y, ho c b b ng l n, ho c b nóng l nh, tròng m t có m , cho n l n l n, d t m ng c a chúng.

Nay ây chúng con, nghe c Th Tôn, nói Kinh Tr ng Th , di t các t i ch ng, b o v tr th . Vâng theo nh ng l i, c Th Tôn đ y, thì quy n thu c con, b ói b c ng t, ch ng dám n nu t.

Ph t b o La-sát :

– Các ng i nên th , c m gi i c a Ta, s khi n các ng i, b thân La-sát, sanh v cõi tr i, h ng s vui s ng.

c Th Tôn b o toàn th i chúng :

– N u có tr nít, b m c b nh kh , b o m a bé, chia s a nhi u gi t, cho gi a kho ng tr ng, thí các La-sát, và nên thanh t nh, trì Kinh Tr ng Th Di t T i à La Ni, biên chép cúng đ ng, thì b nh tr lành.

Khi y, s ông các qu La-sát, r t là m ng r , b ch c Ph t r ng :

– Ví c sanh thiên, quy n thu c chúng con, tr n ch ng xâm t n, s a các tr th . Thà n hoàn s t, tr n ch ng th n máu các hải nhi.

Sau Ph t di t , n i nào có th , c t ng th trì, Kinh Tr ng Th này, n u có k ác, qu y r i Pháp s , ho c có ác qu , phá các tr th , chúng con s c m, nh ng chà y kim cang, b o v tr , ch ng cho ác qu , c d p ti n l i.

B y gi , t t c vua l n các tr i, và quy n thu c mình, t t c chúa r ng, các vua D -xoa, vua A-tu-la, vua Ca-l u-la, vua Kh n-na-la, vua Ma-h u-la-già, vua B -l -da, vua A-t -xá-giá, vua Phú- n-na, cho n vua Ca-tra Phú- n-na... T t c các vua, m i v cùng v i, toàn th quy n thu c, l l y c Ph t, ng lòng ch p tay, nói lên nh v y :

– Kính b ch Th Tôn ! Chúng con t nay, b t c ch nào, có th y T -kheo, hay T -kheo ni, các c n s nam, hay c n s n , h ai th trì, Kinh Tr ng Th này, ho c ch biên chép, quy n thu c chúng con, th ng s b o v . Các vua chúng con, xua u i ác qu , cố qu đ nào, khu y r i chúng sanh, khi n m c b nh kh , n u hay thanh t nh, vi t trì Kinh này, các vua chúng con, c m ch các qu , ch ng cho gây h i, b kh ch t ngang.

Khi ó, có v a th n Kiên Lao, t tòa ng đ y, b ch c Ph t r ng :

– Kính b ch Th Tôn ! N u t Ph t, th trì b n Kinh Tr ng Th Di t T i, h các tr con, a th n chúng con, th ng cho ch t t, th m nhu n n i y, khi n trong thân h , t ng thêm th m ng. Chúng con th ng em, các th vàng b c, các th c a báu, nh ng lo i thốc g o, cung c p y , cho

ng i có lòng tin, không thi u th n, thân c an n, không h r u lo, tâm th ng vui v , c ru ng ph c t t, không ác qu , d t m ng c n h . N u các hài nhi, m i sanh b y ngày, a th n chúng con, s ng h chúng, không m t m ng.

B y gi trong chúng, l c s Kim Cang, b ch lên c Ph t :

– Kính b ch Th Tôn ! c Nh Lai nói v Kinh Tr ng Th Di t T i H Các ng T à La Ni ây r i, các i thí ch , và quy n thu c mình, ai c ng phát tâm, th trì c t ng, biên chép Kinh này, cung c p v t dùng, không thi u th n. Con có c nghe, m t ng Th Tôn, oai c cao c , nói i th n chú, có oai l c ln, ch ng cú ki t t ng, n u chúng sanh nào, nghe l t vào tai, tr m ki p ngàn i, tr n ch ng o n m ng, tu i th không l ng, ch ng các b nh kh , d u có b n ma, c ng ch ng ngh ch lo n, th m ng thêm l n, s ng lâu n m t tr m hai m i tu i, ch ng ch t n a ch ng, ch ng b thoái a. T t c Ph t t , kh vì b nh n ng, nghe n chú này, li n kh i các qu , n o t m ng s ng.

L c s Kim Cang li n nói th n chú :

a a d tha. chiên t l . chiên t ra t . Chiên t ra ma h ng. Chiên t ra b t . Chiên t ra ph lê. Chiên t ra xà di. Chiên t ra kh . Chiên t ph m . chiên t lâu. Chiên t ra bà ra y t. Chiên t ra v t t kh . Chiên t ra bà a di. Chiên t ra bà m . Chiên t ra kh ch . Chiên t ra lô ký. Ta bà ha.

c Th Tôn d y :

– Lành thay, Lành thay ! L c s Kim Cang ! Nay ông có th , nói v th n chú ki t t ng, h các tr con, ông s tr thành, v i o s , c a kh p chúng sanh. V n Thù nên bi t, th n chú v a r i, c các c Ph t quá kh nói ra, d ng l p b o v , khéo có th t ng th m ng tr i ng i, hay tr t t c , t i

nh ác ki n, hay h t t c , nh ng ng i trì Kinh, kéo dài tu i th .

B y gi , c Ph t b o i B -tát V n Thù S L i, ng Pháp v ng t r ng :

– Ta đi t r i, vào th i tr c ác, n u có T -kheo, phá h ng gi i c m, g n T -kheo ni, hay nh ng gái trinh, ho c Sa-di-ni, u ng r u n th t, gian dâm l y l ng, b hàng b ch y, chê bai khinh r , h y di t pháp Ph t, kinh doanh nh ng vi c, b t t nh c a i, không lòng h th n, gi ng nh khúc g . Nên bi t h ng này, là k ng ngh ch, ch ng ph i t c a Ta, mà là quy n thu c c a ma, là b n l c s . H ng T -kheo y, ngay trong hi n i, m c báo o n m ng, h ng T -kheo-ni, l i c ng nh v y. N u luôn sám h i, ch ng tái ph m l i, th trì Kinh này, li n c s ng lâu.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, n u có B -tát, ph báng ng i khác, t khen mình gi i, ch ng trao truy n Kinh Ph ng ng cho ng i, h ng B -tát này, là b n c a ma, ch ng ph i là h ng B -tát chân th t. N u luôn h t lòng, th trì Kinh này, biên chép c t ng, t c c Pháp thân ch n th ng c a Ph t.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, n u có vua chúa, gi t cha h i m , tru l c sáu thân, không theo phép vua, d y binh kh p n i, xâm chi m n c khác, tội trung can gián, b gi t oan u ng, dâm d c l y l ng, trái phép tiên v ng, phá tháp p chùa, thiêu t kinh t ng, m a n ng ch ng u... Do vua vô o, cõi n c ói kém, ôn d ch ch t chóc, di n ra kh p n i. H ng vua chúa này, hi n i o n m ng, ch t vào a ng c, a i A-t . N u nh có th , biên chép Kinh này, l u thông cúng d ng, chí thành sám h i, theo phép vua tr c, li n c s ng lâu.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, n u có quan l n, hay các quan ch c, thân h ng l c vua, không lòng h th n, si m n nh b t trung, chuyên làm l a d i. Do h ng “t c th n”, nên n c ch ng yên. D u n ch nào, c ng ch ng thi hành, pháp lu t c a n c, xâm l n tr m h , buông ý tham tàn, gi t ng i vô t i, chi m tài s n ng i, khinh l n Kinh i n, ng n ch ng i th a... Nh ng h ng nh trên, hi n i o n m ng, a ng c A-t , không h n k ra. N u nh có th , sám h i t i l i, th trì Kinh này, biên chép c t ng, li n c s ng lâu, h ng mãi l c tr i.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, k c s nam, c s n nào, tin theo tà giáo, th y bi t iên o, ch ng tin Chánh pháp, Kinh i n i th a, chúng sanh nh v y, dù có vô l ng, tr m ngàn vàng b c, nh ng lòng tham t i c, ch c u tài l i, ch ng hay c p thí, c u ng t b t c k nghèo kh nào, ch ng hay biên chép, m i hai ph n giáo, th trì c t ng, c u kh i vô th ng, và kh ng ác. H ng ng i nh th , nhà c a h hao, chim quái xu t hi n, r n vào nhà n m, chó lên mái nhà, tr m ti ng chu t kê, các loài dã thú, tranh nhau n ng, nhi u qu ly m , v ng l ng v.v... ó g i là quái. Do g p quái nên, tâm b bu n r u, do nhân bu n r u, chu c l y o n m ng. N u hay th trì, biên chép Kinh này, l u thông c t ng, ngay ó có th , phá d p nh ng th , quái g nh trên, c m ng s ng lâu.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, t t c nh ng k , trai gái l n lên, (k làm cha m) vì s th ng xót, mà b tâm b nh. T i vì sao th ?

Ho c có thanh niên, b sung quân d ch, lu t vua nh th , không sao thoát kh i, cha m nh nhung, ó là tâm b nh. Ho c gái tr ng thành, g v nhà ng i, nh ng b khinh r , trái o phu thê, cha m nh th ng, ó là tâm b nh. Vì tâm b nh nên, s u lo kh s , bu n r u nhóm b nh, hi n i m ng ng n. N u hay biên chép, th trì Kinh này, c m ng s ng lâu. Do oai l c Kinh, hôn nhân hòa thu n, tâm b nh tiêu tr .

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, h u h t chúng sanh, không tâm t bi, sát sanh h i m ng, n m i th th t, thân c a m i loài. V n Thù nên bi t, ó không khác gì, gi t cha gi t m , n th t bà con, ho c vì gi t m ng, mà l i phá thai, làm vì c y nên, hi n i o n m ng. Gi s nh ng lúc, v ch ng ch ng i, b La-sát d , n nu t bào thai, khi n không con cái. N u hay biên chép, th trì Kinh này, li n kh i kh y.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, h u h t chúng sanh, ch ng bi t ki p tr c, t m c làm ng i, cho là sung s ng, bèn ph báng nhau, ho c c y quy n hào, th ác tâm, xem nh m ng ng i, ch ng tin Kinh i n, ng o m n i th a. Ng i nh th ó, hi n i o n m ng. N u hay d c lòng, tha thi t sám h i, i u ph c tâm mình, biên chép Kinh này, th trì c t ng, do s c thi n c n, c m ng s ng lâu. Gi s có b nh, c ng ch ng ch t ngang.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, có nhi u chúng sanh, ho c vâng l nh vua, ho c cha m d y, mà n c khác, ho c n i ng hi m, lo buôn bán, tìm ki m c a t i n, vì tài l i mà, ngã m n c ng cao, ánh c ánh b c, g n g i i m àng, giao thi p b n ác, ch ng tuân l nh vua, l i cha m d y, u ng r u ham dâm, táng thân m t m ng. D u c t i n c a, nh ng b r u mê, ch ng bi t ng sá, thông ngh n th nào, sau ph i b l gi c ác c p c a, do ó h i m ng. N u hay biên chép, th trì Kinh này, phát th nguy n r ng, thì n n i nào, gi c ác c ng lui, sanh tâm vui m ng, nh ng thú c d , ch ng th nhi u h i, thân tâm an n, c nhi u hàng quý, do l c c a Kinh, c m ng s ng lâu.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, h u h t chúng sanh, vì nghi p ác nên ch t vào a ng c, t a ng c ra, ch u thân súc sanh, d u c làm ng i, sáu c n ch ng , mù i c, câm, ng ng, lùn x u l ng gù, ch u thân ng i n , ch ng bi t ch Kinh. N u là thân nam, nh ng vì nghi p ác, cho

nên ngu si, c n tánh ch m l t, ch ng th chuyên c, Kinh Tr ng Th này, lòng sanh bu n r u. B i bu n r u nên g i là tâm b nh, do tâm b nh nên, hi n i m ng ng n. N u có th nh , b c thi n tri th c, biên chép Kinh này, t em Kinh v , t tr c n sau, m t lòng tôn th , nh chí thành nên công c vô l ng, nghi p ác nh tr c, ch ng còn ch u l i, ng i này hi n i, c m ng s ng lâu.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, n u có chúng sanh, sau khi ch t m t, t m t ngày n b n m i chín ngày, n u vì ng i m t, mà gây đ ng ph c, công c b y ph n, thì ng i m t ch h ng c m t ph n. N u có th khi ng i kia còn s ng, trong b y tu n nh t, ình ch vi c nhà, biên chép Kinh này, hoa h ng cúng đ ng, th nh Ph t, ho c T ng, s m sanh trai ph n, c nh ng công c, nh cát sông H ng, ng i y hi n i, c dài th m ng, lia h n n i kh i, trong ba ng ác. N u ã ch t r i, thì nh n i ph c, c a c i chính thân ng i y g y đ ng, mà c b y ph n.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, r t nhi u chúng sanh, b t hi u ng ngh ch, không lòng nhân t , i v i cha m , không tình âu y m, ch th bà con. B y gi trên không, b n v Thiên v ng, quanh kh p b n châu, nhi u th âm nh c, em theo quy n thu c, vào ba tháng chay, n cõi Diêm-phù, n u có chúng sanh, b ngang các b nh, Thiên v ng i ng, vì tr ác qu , khi n b nh c lạnh. Song nh ng con ng i, b t hi u ng ngh ch, ganh t t o ác, Qu v ng hành b nh, li n l y h i c, hà h i cho b nh, khi n b các th , ôn đ ch tr m tr ng, ho c nóng ho c l nh, s t rét h ng ngày, b c tà ma, ho c b phong cùi. N u nh có th , m t ngày trong n m, t h ng r i hoa, thanh t nh thân tâm, biên chép Kinh này, cho n b y ngày, th nh Ph t, m i T ng, trai t nh c t ng, nh c n lạnh này, tr n không b nh d ch, không b t t d ch, nên c tr ng th .

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, chúng sanh ph c m ng, b y m t tr i hi n, gi s không có, b y m t

tr i hi n ra, thì c ng có nh ng vua chúa vô o, khi n tr i n ng h n, bao nhiêu c thu c, b i r m r ng già, tr m gi ng lúa má, mía nho hoa qu , t t có ra, u b khô ch t. N u qu c v ng nào, hay các chúng sanh, có th th trì, c t ng Kinh này, thì các Long v ng Nan- à và B t-nan- à v.v... th ng xót chúng sanh, t n c bi n l n, x i xu ng m a ng t, t t c r ng già, tr m gi ng lúa m , cây c i th o m c, u c t i t t, chúng sanh nh n i, oai l c Kinh này, c dài th m ng.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, vào th i tr c ác, h u h t chúng sanh, ong l ng đ i trá, c c a vô ngh a, do t i nghi p ó, ch t vào a ng c, t a ng c ra, ch u thân sức sanh, nh loài trâu, l a, voi, ng a, heo, chó, dê, gà, chim, chóc, mu i, ru i, r n, ki n... N u có B -tát Ma ha tát, em lòng t bi, i v i c m thú, ru i, ki n v.v... chuyên c Kinh này, qua tai c a chúng, do oai l c Kinh, tùy lo i gi i thoát, nh ng sức sanh ó, b thân kia r i, c vui sanh thiên. N u B -tát nào, không lòng t bi, ch ng th đi n nói, v Kinh i n này, ng i y ch ng ph i, t c a Ph t, là b n c a ma.

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, v i n m tr c, h u h t chúng sanh, lòng đ khinh m n, ch ng tin Kinh i n, chê bai Ph t pháp, n u nh ng n i nào, có ng i nói pháp, h không lòng nghe. Do t i nghi p ó, hi n i o n m ng, a các a ng c. N u nh ng ch nào, gi ng nói Kinh này, nh ng chúng sanh nào, có th n nghe, ho c khuyên ng i khác, chia ch cho ng i, ng i y chính là, r ng c t c a Ph t, c vui tr ng th , ch ng qua ng ác. V B -tát mu n chuy n c Kinh này, thì nên thanh t nh, thi t l p àn tràng, tùy th t l n nh , u c t t c .

L i n a V n Thù ! Ta đi t r i, t t c ng i n , thân mang thai nghén, mà gi t sanh m ng, n các tr ng chim, v i không lòng t , nên hi n i b , m ng s ng ng n ng i, n khi s p sanh, l i b s n n n, do khó sanh mà có th m t m ng, ho c là oan gia, sanh n báo thù. H ng ng i n n , n u phát

nguyên r r ng, biên chép Kinh này, li n khi n d sanh, không các tai ch ng, m con an vui. Mu n c u con trai, mu n c u con gái, tùy nguy n c sanh.

B y gi , c Th Tôn b o i B -tát V n Thù S L i :

– Khi Ta nói Kinh Tr ng Th Di t T i, m i hai nhân duyên, Ph t tánh th ng tr , mà các c Ph t quá kh chung nói, n u có chúng sanh, th trì c t ng, c nhi u ph c l i, h t tu i c a h , s y m t tr m hai m i, khi b thân này, ch ng b kh vì, phong ao x thân. Do vì Ph t tánh, c thân th ng h ng, kim cang b t ho i, lông trong thanh t nh, c a các c Ph t, ni m ni m v ng ch c, th ng có B -tát, là Quan Th Âm, và i Th Chí, n ng mây n m s c, voi tr ng sáu ngà, c m ài hoa sen, ón ng i ni m Ph t, sanh v cõi n c, c a Ph t A Súc, t nhiên vui s ng, ch ng qua tám n n.

V n Thù nên bi t, chúng sanh ngu si, ch ng bi t ch ng hay, th m ng ng n ng i, nh l a nháng á, nh b t trên n c, nh ánh i n ch p. Sao l i trong y, ch ng kinh ch ng s ? Sao l i trong y, ham nhi u tài l i ? Sao l i trong y, sanh lòng ganh t , r i trôi d t, trong bi n sanh t ? Ch có ch Ph t, các v B -tát, m i n b kia, chúng sanh phạm phu, quy t s tr m luân. Qu vô th ng n, b t c lúc nào, d u có vô l ng, vô biên vàng b c, ti n tài châu báu, mu n em chu c m ng, không th nào c. Chúng sanh c n ph i, quán xét thân mình, r i ngh nh v y :

Thân này c ng nh , b n con r n c, th ng b vô l ng, vi trùng rúc r a. Thân này hôi thúi, b trời bu c trong, lao ng c tham d c. Thân này áng ghét, d ng nh chó ch t. Thân này ch ng s ch, chín l th ng ch y. Thân này nh thành, La-sát trong ó. Thân này ch ng b n, s b di u qu , chó ói n nu t. Hãy b thân nh , c u tâm B - .

Nên quán thân này, lúc b m ng s ng, m hôi toát ra, hai tay tr ng r ng, au n khó nh n. Lúc m ng c n d t, m t

ngày, hai ngày, cho n n m ngày, sinh ch ng b m tím, máu m ch y ra, cha m v con, ch ng a nhìn th y. n khi x ng thân, rã ra trên t, thì các lông t, r i r t b a bãi, x ng tay, x ng ùi, x ng s n, x ng s ng, x ng u, x ng s , m i cái m i n i, da th t ru t rà, gan, th n, tim, ph i, b đòi rúc r a... Sao l i trong y, ch p cãng có ngã ? B y gi , t t c vàng b c, ng c ngà, ti n c a, kho n, trong lúc sanh ti n, âu còn quan h gì v i ta n a ?

N u chúng sanh nào, mu n kh i kh y, thì ch nên ti c, n c thành v con, u m t t y nã, biên chép Kinh này, th trì c t ng, M i hai nhân duyên, là t ng bí y u, c a các c Ph t, l u thông cúng d ng, thì trong m i ni m, s thành t u tâm Vô th ng B - , không m t i u gì, có th phá ho i, tr n ch ng ch t non, vì n n ho nh t .

Khi c Th Tôn, gi a i chúng, nói v giáo pháp “M i hai nhân duyên, Ph t tánh th ng tr ” thì c i h i, các v T -kheo, và T -kheo-ni, nam n c s , tám b tr i r ng, h ng nhân phi nhân, vua Ba-t -n c, cùng các quy n thu c, vô s i chúng, u giác ng tâm Vô th ng B - , ch ng Vô sanh nh n, t t c u khen, là ch a t ng có, m t lòng nh l , hoan h th c hành.

ĐỨC PHẬT NÓI KINH TRƯỜNG THỌ DIỆT TỘI HỘ CHỦ ĐỒNG TỬ ĐÀ LA NI

Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật Đa Tâm Kinh.

Bát Quán Thế Tôn, hành sâu vào Bát Nhã Ba La Mật Đa thì, thảy rõ như nước không, qua khỏi tất cả các khổ.

Xá Lợi Thế Tôn! Sắc chẳng khác không, không chẳng khác sắc, sắc chẳng khác không, không chẳng khác sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp; không có nhãn giới, cho nên không có ý thức giới; không có vô minh, chẳng có hốt vô minh, cho nên không có già chết, chẳng có hốt già chết; không có khổ tập diệt, không có trí huệ chẳng có.

Xá Lợi Thế Tôn! Các pháp vốn không sinh, không diệt, không dục, không khổ, không tăng, không giảm. Cho nên trong không chẳng có sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp; không có nhãn giới, cho nên không có ý thức giới; không có vô minh, chẳng có hốt vô minh, cho nên không có già chết, chẳng có hốt già chết; không có khổ tập diệt, không có trí huệ chẳng có.

Vì không chẳng có, nên Bát Quán Thế Tôn vào Bát Nhã Ba La Mật Đa, tâm không quái ngại, vì không quái ngại, nên không có sợ hãi, xa lìa iên oán mong tránh, rời rảo thoát Niết Bàn. Các Đức Phật ba đời, đều vào Bát Nhã Ba La Mật Đa, cho nên các Đức Vô Thượng Chánh Đẳng Chánh Giác.

Nên biết Bát Nhã Ba La Mật Đa là Chủ tịch, là Chủ tịch minh, là Chủ tịch vô sinh, là Chủ tịch vô diệt, trừ diệt tất cả các khổ, chân thật không hư.

Cho nên nói Chủ Bát Nhã Ba La Mật Đa, bèn nói Chủ rằng: Yết, yết, ba la yết, ba la tng yết, bát bát bà ha. (3 l n)

Chú Trừ Tất Cả Nghiệp Chương Vãng Sanh Tịnh Độ:

Nam mô a di đà bà d
Đa tha dà a d
Đa a d tha
A di r ô bà ti
A di r a t t am bà ti
A di r a ti ca lan
A di r a ti ca lan a
Dà di n dà dà na
Ch a ca l
Ta bà ha (3 l n)

Kệ Tán Phật A Di Đà

A Di Đà Phật thân sắc vàng,
Tăng trưởng rực hào quang sáng ngời,
Mây trắng tựa, Tu Di uyển chuyển,
Mặt trong ngần, beryl long lanh,
Ánh hào quang hóa vô số Phật,
Vô số Phật hiện trong,
Bên mình tám ngàn chúng sanh,
Chín phẩm sen vàng lên giới thoát.

Nam Mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đệ Nhất Đệ Nhị A Di Đà Phật (3 l n)
Nam Mô A Di Đà Phật (108 l n)
Nam Mô Bồ Tát Thích Ca Mâu Ni Phật (10 l n)
Nam Mô Đức Sư Tử Ly Quang Phật (10 l n)
Nam Mô Quán Thế Âm Bồ Tát (3 l n)
Nam Mô Đại Thế Chí Bồ Tát (3 l n)
Nam Mô Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát (3 l n)
Nam Mô Tiêu Tai Kiết Nghiệp Bồ Tát (3 l n)
Tán:

Hồi Hương

T ng Kinh công c h nh thù th ng
 Bao nhiêu ph c c u h i h ng
 Nguy n kh p pháp gi i các chúng sinh
 S m c vãng sinh cõi Ph t Vô L ng Quang
 Nguy n tiêu ba ch ng d t phi n nã
 Nguy n c trí hu hi u chân th t
 Nguy n kh p t i ch ng u tiêu tr
 Đ i i th ng hành B Tát o
 Nguy n sinh sang cõi Tây ph ng T nh
 Chín ph m hoa sen là cha m
 Hoa n th y Ph t ng vô sinh
 B Tát b t th i làm b n lành
 Nguy n em công c n y
 H ng v kh p t t c
 Đ t và chúng sinh
 Đ u tr n thành Ph t o.

Tam Quy y

T quy y Ph t, xin nguy n chúng sinh, th theo o c , phát
 lòng vô th ng. (1 l y)
 T quy y Pháp, xin nguy n chúng sinh, th u rõ t ng Kinh, trí
 hu nh bi n. (1 l y)
 T quy y T ng, xin nguy n chúng sinh, th ng lý i chúng, h t
 th y không ng i. (1 l y)

Hết

Những ngày Vía Phật, Bồ Tát, Tổ Sư

Ngày	tháng	
1	1	B Tát Di L c Đ n Sinh
6	1	Ph t Quang Đ nh Đ n Sinh
8	2	Đ c Ph t Thích Ca Xu t Gia
8	2	T Hu N ng Đ n Sinh
15	2	Đ c Ph t Thích Ca vào Ni t Bàn
19	2	B Tát Quán Th Âm Đ n Sinh
21	2	B Tát Ph Hi n Đ n Sinh
16	3	B Tát Chu n Đ Đ n Sinh
4	4	B Tát V n Thù Đ n Sinh
8	4	Đ c Ph t Thích Ca Đ n Sinh
15	4	Ch T ng An c ki t h
28	4	B Tát Đ c V ng Đ n Sinh
13	5	B Tát Già Lam Đ n Sinh
3	6	B Tát Vi Đà Đ n Sinh
19	6	B Tát Quán Th Âm thành o
13	7	B Tát Đ i Th Chí Đ n Sinh
15	7	Ngày Ph t hoan h , Vu Lan
24	7	B Tát Long Th Đ n Sinh
30	7	B Tát Đ a T ng Đ n Sinh
3	8	L c T Hu N ng vào Ni t Bàn
22	8	Nhiên Đ ng C Ph t Đ n Sinh
19	9	B Tát Quán Th Âm xu t gia
30	9	Ph t Đ c S Đ n Sinh
5	10	T B Đ Đ t Ma Đ n Sinh
17	11	Đ c Ph t A Di Đà Đ n Sinh
8	12	Đ c Ph t Thích Ca thành o

Các Ngày Trai

Th p trai: M i tháng m i ngày:

M ng 1, 8, 14, 15, 18, 23, 24, 28, 29, 30.
(n u tháng thi u thì k c ngày 27).

L c trai: M i tháng sáu ngày:

M ng 1, 8, 14, 15, 23, 30.

T trai: M i tháng b n ngày:

M ng 1, 14, 15, 30.

Nh trai: M i tháng hai ngày:

M ng 1, 15.

Tam ngo t trai: M t n m ba tháng:

Tháng giêng, tháng b y, tháng m i

* Nh ng ngày trai không nên dùng các món gia v nh : hành, h , nén, t i, t i tây v.v...

Ng i tu hành n các món này thì t ng kinh, trì chú không linh nghi m và khêu g i d c tình, sanh thêm các tánh hung d . Vì th ng i tu hành không nên dùng.

Mười Công Đức Ấn Tổng Kinh

1. ã l ph m t i, n u t i nh thì li n c tiêu tan, n u t i n ng thì c chuy n thành nh .
2. Th ng c thi n th n ng h , tránh kh i t t c ôn d ch, ao binh, gi c c p, tù t i, l a cháy, n c trôi v.v...
3. Nh chánh pháp mà nh ng k oán thù v i mình trong ki p tr c c gi i thoát nên tránh c s kh s v t i báo thù.
4. Ác Qu D xoa không th xâm ph m, c p ói, r n c không h i c.
5. Tâm c yên n, ngày không có s nguy hi m, êm không có ác m ng, nhan s c sáng s a t i t n, khí l c d i dào, vi c làm t t, l i.
6. H t lòng ph ng s chánh pháp, tuy không mong c u nh ng c m n áo m c t nhiên y , gia ình hòa thu n ph c th miên tr ng.
7. L i nói và vi c làm, tr i, ng i u hoan h ; n n i nào c ng c nhi u ng i kính m n.
8. N u ngu si thì chuy n thành trí hu , b nh t t chuy n thành lành m nh, nguy hi m chuy n thành yên n, n u là àn bà sau khi ch t s chuy n thành àn ông.
9. Xa lia các ng d (a ng c, ng qu , súc sanh), c sanh vào các cõi thi n (ng i, tr i) t ng m o oan chánh, thông minh, xu t chúng ph c l c h n ng i.
10. n ng l c gây c n lành cho chúng sanh, l y tâm chúng sanh làm ru ng ph c và s thâu ho ch c nhi u qu t t. Sanh vào ch nào c ng c th y Ph t, nghe pháp; ba th

trí hu (v n, t , tu) m r ng, ch ng c sáu th n thông (thiên nh , thiên nh , tha tâm, túc m ng, th n túc và l u t n thông) . n t ng Kinh, T ng c nhi u công c thù th ng nh th . Cho nên, g p khi chúc th , c u an, sám h i, c u siêu, nên hoan h c g ng n t ng.

Phương Danh Phật Tử Ân Tổng Kinh Nhật Tụng

Nguy n Huy Khánh	\$500,000 VND
Thái Th L Cúc	\$1,000,000 VND
Nguy n H u Tân	\$250,000 VND
Nguy n Th Chính	\$250,000 VND
Nguy n Th Lên	\$250,000 VND
Hu nh Th Tân	\$250,000 VND
Ph m Th Ng c Bích	\$500,000 VND
Tr n Qu c B o	\$50,000 VND
Lam Ly	\$100 USD
Veronica Nguy n	\$200 USD
Hòa D ng & Thành Tr n	\$10 USD
Phong Tr ng & Ngh a Quan	\$10 USD
Bé Julie Quan & Bé Alex Quan	\$10 USD
Hòa Nguy n & Minh Tr n	\$30 USD
Nguy t Tr n & Ki u Hu nh	\$20 USD
Quãng Pháp	\$10 USD
Thành Thái & Bé Denver Thái	\$20 USD
Ph ng thái & C u Nguy n & Alex Nguy n	\$50 USD
Bé Ph ng Giác (17 tháng tu i)	\$10 USD
Quang Bình & Ph ng Trang	\$20 USD
Ngân tr n (Lucky)	\$10 USD
Minh C ng	\$300 USD
B ch Ng c	\$600,000 VND
Sunshine Kids Bedding	\$100 AUD
H ng Tr n	\$100 USD
Trang Nghiêm	\$100 AUD
Hoa H	\$100 AUD
Võ V n Mu i - Hu Nguy t	\$300 CHF
o Tràng Quan Âm Ph Chi u	\$600 USD
Th y Nguy n	\$100 CAD
H ng Qu c Tu n	\$20 CAD
Bùi Th Thu	\$20 CAD
H ng Kim	\$20 CAD

Thanh Thúy & Huỳnh Kim	\$20 CAD
Nguyễn Văn Nga & Ann-sofie Nguyễn	\$100 AUD
Thị N Thông	\$20 USA
Diệu Trang	\$20 USA
Trần Tuyết Nhung	\$20 USA
Trần Phùng Xuân	\$20 USA
Nguyễn Bích Lang	\$20 USA
Trần Phương Thảo	\$20 USA
Hội Hiền cho Ông Xảo Liên	\$20 USA
Võ Văn Dũng	\$100 CAD
Nhân Phan & Liên Nguyễn	\$105 USA

Nguyễn em công đức này
Hàng vị khắp tứ
t và chúng sanh
đều trở thành Phật tử.

